

Manuale d'uso del Nokia 5140



9230233
Edizione 1

DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ

Noi, NOKIA CORPORATION dichiariamo sotto la nostra esclusiva responsabilità che il prodotto NPL-5 è conforme alle disposizioni della seguente Direttiva del Consiglio: 1999/5/CE. È possibile consultare una copia della Dichiarazione di conformità al seguente indirizzo Internet www.nokia.com/phones/declaration_of_conformity/.

Copyright © 2004 Nokia. Tutti i diritti sono riservati.

CE 168

Il contenuto del presente documento, né parte di esso, potrà essere riprodotto, trasferito, distribuito o memorizzato in qualsiasi forma senza il permesso scritto di Nokia.

Nokia, Nokia Connecting People, Xpress-on e Pop-Port sono marchi o marchi registrati di Nokia Corporation. Altri nomi di prodotti e società citati nel presente documento possono essere marchi o marchi registrati dei rispettivi proprietari.

Nokia tune è proprietà di Nokia Corporation.

US Patent No 5818437 and other pending patents. T9 text input software Copyright (C) 1997-2004. Tegic Communications, Inc. All rights reserved.



Includes RSA BSAFE cryptographic or security protocol software from RSA Security.



POWERED Java is a trademark of Sun Microsystems, Inc.

L'UTILIZZO (L'USO) DEL PRESENTE PRODOTTO IN CONFORMITÀ ALLO STANDARD MPEG-4 VISUAL È CONSENTITO UNICAMENTE NEI CASI DIRETTAMENTE COLLEGATI A: (A) DATI O INFORMAZIONI (i) GENERATI E OTTENUTI GRATUITAMENTE DA CONSUMATORI NON IMPEGNATI IN ATTIVITÀ DI VENDITA E (ii) SOLO AD USO PERSONALE; (B) AD ALTRI USI SPECIFICAMENTE E SEPARATAMENTE AUTORIZZATI DA MPEG LA, L.L.C.

USE OF THIS PRODUCT IN ANY MANNER THAT COMPLIES WITH THE MPEG-4 VISUAL STANDARD IS PROHIBITED, EXCEPT FOR USE DIRECTLY RELATED TO (A) DATA OR INFORMATION (i) GENERATED BY AND OBTAINED WITHOUT CHARGE FROM A CONSUMER NOT THEREBY ENGAGED IN A BUSINESS ENTERPRISE, AND (ii) FOR PERSONAL USE ONLY; AND (B) OTHER USES SPECIFICALLY AND SEPARATELY LICENSED BY MPEG LA, L.L.C.

In nessuna circostanza Nokia sarà ritenuta responsabile di eventuali perdite di dati o di guadagni o di qualsiasi danno speciale, incidentale, consequenziale o indiretto in qualunque modo causato.

Il contenuto di questo documento viene fornito "così com'è". Fatta eccezione per quanto previsto dalla legge in vigore, non è avanzata alcuna garanzia, implicita o esplicita, tra cui, ma non limitatamente a, garanzie implicite di commerciabilità e idoneità per un fine particolare, in relazione all'accuratezza, all'affidabilità o al contenuto del presente documento. Nokia si riserva il diritto di modificare questo documento o di ritirarlo in qualsiasi momento.

La disponibilità di prodotti particolari può variare a seconda delle regioni. Per informazioni, contattare il rivenditore Nokia più vicino.

9230233/Edizione 1

Indice

Informazioni sulla sicurezza	5
INFORMAZIONI SUL DISPOSITIVO.....	5
Servizi di rete.....	6
Memoria condivisa.....	6
1. Operazioni preliminari	7
Inserimento della carta SIM e della batteria.....	7
Carica della batteria.....	8
Accensione e spegnimento del telefono cellulare.....	8
Tasti e connettori.....	9
Indicatori principali in modalità di attesa.....	10
Codici di accesso.....	10
Codice di protezione.....	10
Codici PIN e PIN2 (da 4 a 8 cifre), PIN modulo e PIN firma.....	10
Codici PUK e PUK2 (8 cifre).....	10
Password per il blocco delle chiamate (4 cifre).....	11
Codice funzione Pagamenti (da 4 a 10 cifre).....	11
Sostituzione degli shell e della tastiera numerica.....	11
Applicazione del laccetto da trasporto al telefono cellulare.....	11
2. Informazioni sul telefono	13
Modalità di attesa.....	13
Collegamenti utili disponibili in modalità di attesa.....	13
Blocco della tastiera (Blocca tastiera).....	13
Servizio di configurazione via SMS.....	14
3. Funzioni di chiamata	15
Come effettuare una chiamata.....	15
Chiamate rapide.....	15
Come rispondere o rifiutare una chiamata.....	15
Opzioni disponibili durante una chiamata.....	15
4. Funzioni di menu	17
Uso dei menu.....	17
Elenco dei menu.....	18
5. Scrittura del testo	19
Attivazione e disattivazione del metodo di scrittura intuitivo.....	19
Selezione della lingua di scrittura.....	19
Uso del metodo di scrittura intuitivo.....	19
Uso del metodo di scrittura tradizionale.....	19
Suggerimenti per la scrittura del testo.....	19
6. Messaggi	21
Messaggi di testo.....	21
Scrittura e invio di un messaggio di testo.....	21
Opzioni di invio.....	21
Creazione di un messaggio e-mail SMS.....	21
Lettura e risposta ai messaggi SMS.....	21
Cartelle per i messaggi di testo.....	22
Liste di distribuzione.....	22
Creazione di una lista di distribuzione.....	22
Opzioni relative alle liste di distribuzione.....	22
Contatore dei messaggi.....	22
Eliminazione dei messaggi di testo.....	22
Messaggi multimediali.....	22
Scrittura e invio di un messaggio multimediale.....	23
Lettura e risposta ad un messaggio multimediale.....	23
Cartelle per i messaggi multimediali.....	24
Memoria dei messaggi multimediali piena.....	24
Eliminazione di messaggi multimediali.....	24
Messaggi e-mail.....	24
Scrittura e invio di messaggi e-mail.....	25
Download di messaggi e-mail.....	25
Lettura e risposta ai messaggi e-mail.....	25
Eliminazione di messaggi.....	25
Cartella Ricevuti e altre cartelle.....	25
Chat.....	26
Operazioni di base per l'uso della chat.....	26
Accesso al menu Chat.....	26
Connessione alla chat e disconnessione.....	26
Avvio di una conversazione chat.....	26
Come accettare o rifiutare un invito di partecipazione alla chat.....	27
Lettura di un messaggio chat ricevuto.....	27
Partecipazione ad una conversazione in chat.....	27
Modifica delle impostazioni personalizzate.....	28
Contatti per la chat.....	28
Come bloccare e sbloccare i messaggi.....	28
Gruppi.....	28
Gruppi pubblici.....	28
Creazione di un gruppo privato.....	29
Messaggi vocali.....	29
Messaggi info.....	29
Impostazioni messaggi.....	29
Impostazioni di messaggi di testo e messaggi e-mail SMS.....	29
Impostazioni dei messaggi multimediali.....	30
Immissione manuale delle impostazioni.....	30
Impostazioni della funzione E-mail.....	30
Comandi servizi.....	31
7. Rubrica	32
Impostazioni della rubrica.....	32
Aggiunta di nominativi.....	32
Memorizzazione di più numeri e note di testo.....	32
Aggiunta di un'immagine.....	33
Ricerca di nominativi.....	33
Modifica o eliminazione dei dettagli dei nominativi.....	33
Eliminazione di nominativi.....	33
My presence.....	33
Nomi sottoscritti.....	34
Aggiunta di nominativi sottoscritti.....	34
Visualizzazione dei nominativi sottoscritti.....	35
Annullamento della sottoscrizione di un nominativo.....	35
Copia tra rubriche.....	35
Invio e ricezione di biglietti da visita.....	35
Chiamate rapide.....	35
Chiamate a riconoscimento vocale.....	36
Aggiunta di un nome vocale.....	36
Gestione dei nomi vocali.....	36
Chiamata mediante nome vocale.....	36
Numeri info e Numeri servizi.....	36
Propri numeri.....	36
Gruppi chiamanti.....	37
8. Registro chiamate	38
Elenchi delle chiamate.....	38
Timer e contatori delle chiamate.....	38
Ricerca posizione.....	38
9. Impostazioni	39
Modi d'uso.....	39
Impostazioni toni.....	39
Impostazioni del display.....	39
Impostazioni di data e ora.....	40
Collegamenti personali.....	40
Connettività.....	40
Infrarossi.....	40
GPRS.....	41
Connessione GPRS.....	41
Impostazioni del modem GPRS.....	41
Impostazioni chiamate.....	41
Impostazioni telefono.....	42
Impostazioni Chat e Presence.....	43
Impostazioni accessori.....	43
Impostazioni di protezione.....	43
Ripristino delle impostazioni iniziali.....	43
10. Galleria	45
Cartelle del menu Galleria.....	45
Opzioni relative ai file del menu Galleria.....	45

Indice

11. Multimedia.....	47
Fotocamera.....	47
Come scattare una fotografia.....	47
Registrazione di un videoclip.....	47
Impostazioni della fotocamera.....	48
Radio.....	48
Accensione e spegnimento della radio.....	48
Sintonizzazione di un canale radio.....	48
Ascolto della radio.....	48
Registratore vocale.....	49
Registrazione di una chiamata.....	49
Ascolto delle registrazioni.....	49
12. Push-To-Talk.....	50
Come accedere al menu Push-To-Talk.....	50
Impostazioni del servizio push-to-talk.....	50
Impostazioni per l'uso.....	50
Impostazioni del servizio push-to-talk.....	50
Connessione al servizio push-to-talk e disconnessione.....	51
Come effettuare e rispondere a una chiamata push-to-talk.....	51
Come effettuare una chiamata di gruppo.....	51
Come effettuare una chiamata uno a uno.....	51
Ricezione di chiamate uno a uno o di gruppo.....	51
Richieste di richiamata.....	51
Come inviare una richiesta di richiamata.....	51
Come rispondere a una richiesta di richiamata.....	52
Come salvare il nominativo del mittente della richiesta di richiamata.....	52
Aggiunta di nominativi per le chiamate uno a uno.....	52
Creazione e impostazione di gruppi.....	52
Come aggiungere un gruppo.....	52
Ricezione di un invito.....	53
13. Organizer.....	54
Sveglia.....	54
Impostazione dell'orario e del tono della sveglia.....	54
Quando viene raggiunto l'orario impostato per la sveglia.....	54
Agenda.....	54
Impegni.....	54
Note.....	54
Sincronizzazione.....	55
Sincronizzazione a partire dal telefono cellulare.....	55
Impostazioni di sincronizzazione.....	55
Sincronizzazione a partire da un PC compatibile.....	56
Pagamenti.....	56
Accesso al menu Pagamenti.....	56
Salvataggio dei dettagli delle carte.....	56
Note personali.....	56
Creazione di un profilo pagamenti.....	57
Impostazioni dell'applicazione Pagamenti.....	57
14. Applicazioni.....	58
Giochi.....	58
Raccolta.....	58
Gestione delle applicazioni.....	58
Opzioni disponibili per un'applicazione o un set di applicazioni.....	58
Come scaricare un'applicazione o un gioco.....	58
Personal trainer.....	58
Varie.....	59
Calcolatrice.....	59
Come eseguire un calcolo.....	59
Conversione di valute.....	59
Bussola digitale.....	60
Conteggio alla rovescia.....	60
Cronometro.....	61
Cronometraggio dei tempi intermedi.....	61
Cronometraggio dei tempi di giro.....	61
Visualizzazione ed eliminazione dei tempi.....	61
Misuratore suoni.....	61
Termometro.....	61
15. Servizi.....	63
Operazioni di base per l'accesso e l'uso dei servizi.....	63
Salvataggio delle impostazioni relative ai servizi.....	63

Connessione a un servizio.....	63
Come sfogliare le pagine.....	63
Disconnessione da un servizio.....	64
Impostazioni di visualizzazione.....	64
Preferiti.....	64
Selezione di un sito preferito.....	64
Ricezione di un sito preferito.....	64
Come effettuare il download.....	64
Info ricevute.....	65
Memoria cache.....	65
Cookie.....	65
Protezione del browser.....	65
Modulo di protezione.....	65
Certificati.....	66
Firme digitali.....	66

16. Servizi SIM.....67

17. Connettività PC.....68

PC Suite.....	68
EGPRS, GPRS, HSCSD e CSD.....	68
Uso delle applicazioni per la trasmissione di dati.....	68

Informazioni sulla batteria.....69

PRECAUZIONI E MANUTENZIONE.....70

Informazioni aggiuntive sulla sicurezza.....71

Ambiente operativo.....	71
Apparecchiature mediche.....	71
Pacemaker.....	71
Apparecchi acustici.....	71
Veicoli.....	71
Aree a rischio di esplosione.....	71
Chiamate ai numeri di emergenza.....	72
Informazioni sulla certificazione (SAR).....	72
QUESTO DISPOSITIVO È CONFORME AI REQUISITI DELLE DIRETTIVE INTERNAZIONALI VIGENTI PER L'ESPOSIZIONE ALLE ONDE RADIO.....	72

Informazioni sulla sicurezza

Leggere le semplici norme di seguito riportate. Il mancato rispetto di tali norme può essere pericoloso o illegale. Leggere la versione integrale del manuale d'uso per ulteriori informazioni.



ACCENSIONE IN AMBIENTI SICURI

Non accendere il telefono cellulare quando ne è vietato l'uso o quando l'apparecchio può causare interferenze o situazioni di pericolo.



SICUREZZA STRADALE

Rispettare tutte le leggi locali per la sicurezza stradale. Durante la guida, le mani devono essere sempre tenute libere per poter condurre il veicolo. La sicurezza stradale deve essere la priorità assoluta durante la guida.



INTERFERENZE

Tutti i telefoni senza fili sono soggetti a interferenze che possono influire sulle prestazioni dell'apparecchio.



SPEGNERE ALL'INTERNO DEGLI OSPEDALI

Rispettare tutte le restrizioni. Spegnerne il telefono in prossimità di apparecchiature mediche.



SPEGNERE IN AEREO

Rispettare tutte le restrizioni. I dispositivi senza fili e digitali possono causare interferenze con la strumentazione dell'aereo.



SPEGNERE DURANTE IL RIFORNIMENTO DI CARBURANTE

Non usare il telefono cellulare nelle stazioni di servizio. Non usare il dispositivo in prossimità di combustibili o prodotti chimici.



SPEGNERE IN PROSSIMITÀ DI MATERIALI ESPLOSIVI

Rispettare tutte le restrizioni. Non usare il telefono cellulare in luoghi in cui sono in corso operazioni che prevedono l'uso di materiali esplosivi.



USARE IN MODO APPROPRIATO

Usare l'apparecchio solo nella sua posizione normale, così come descritta nella documentazione relativa al prodotto. Non toccare l'antenna, se non è strettamente necessario.



PERSONALE QUALIFICATO

Soltanto il personale qualificato può installare o eseguire interventi di assistenza tecnica su questo prodotto.



ACCESSORI E BATTERIE

Utilizzare esclusivamente accessori e batterie approvati. Non collegare prodotti incompatibili.



IMPERMEABILITÀ

Il telefono non è impermeabile. Evitare che si bagni.



BACKUP

Ricordarsi di effettuare il backup o di tenere una copia scritta di tutti i dati importanti memorizzati sul telefono.



COLLEGAMENTO AD ALTRI DISPOSITIVI

Quando si effettua il collegamento a qualunque altro dispositivo, leggere la relativa guida d'uso per informazioni dettagliate sulla sicurezza. Non collegare prodotti incompatibili.



CHIAMATE AI NUMERI DI EMERGENZA Accertarsi che il telefono sia acceso e operativo. Premere  tante volte quante necessario per azzerare il display e tornare allo schermo di avvio. Digitare il numero di emergenza, quindi premere . Indicare il luogo in cui ci si trova. Non terminare la chiamata fino a che non si sarà stati autorizzati a farlo.

■ INFORMAZIONI SUL DISPOSITIVO

Il dispositivo senza fili descritto in questo manuale è stato omologato per essere utilizzato sulla rete EGSM900, GSM1800, GSM1900. Rivolgersi al proprio operatore per ulteriori informazioni sulle reti.

Durante l'uso delle funzioni del presente dispositivo, assicurarsi di rispettare tutte le leggi, nonché la privacy ed i diritti altrui (legittimi del prossimo).



Avvertenza: Per usare tutte le funzioni di questo dispositivo, ad eccezione della sveglia, il dispositivo deve essere acceso. Non accendere il dispositivo senza fili quando l'uso può causare interferenze o situazioni di pericolo.

■ Servizi di rete

Per usare il telefono è necessario richiedere il servizio al relativo operatore. Molte delle funzioni offerte dal dispositivo dipendono dalle funzioni supportate dalla rete cellulare. Questi Servizi di rete potrebbero non essere disponibili su tutte le reti o potrebbe essere necessario concordare servizi speciali con il proprio operatore prima di poter utilizzare i Servizi di rete. È probabile che l'operatore debba fornire istruzioni aggiuntive sull'uso dei servizi e spiegare quali sono i costi aggiuntivi che vengono addebitati al cliente. Alcune reti potrebbero avere limitazioni che incidono sulle modalità d'uso dei Servizi di rete. Ad esempio, alcune reti potrebbero non supportare tutti i servizi e/o i caratteri di una lingua.

L'operatore potrebbe aver richiesto la disabilitazione o la non attivazione di alcune funzioni sul dispositivo dell'utente. In questo caso, tali funzioni non appariranno sul menu del dispositivo. Rivolgersi al proprio operatore per ulteriori informazioni.

Questo dispositivo supporta i protocolli WAP 2.0 (HTTP e SSL) che funzionano sui protocolli TCP/IP. Alcune funzioni di questo dispositivo, quali *Msgg. multimediali*, *E-mail*, *Chat*, *My presence*, *Servizi*, *Sincronizza*, *Ricerca posizione*, *Push-to-talk*, richiedono il supporto di rete per queste tecnologie.

■ Memoria condivisa

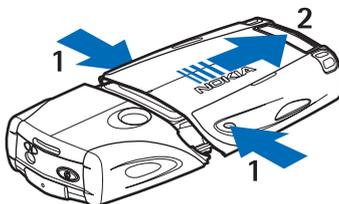
Le seguenti funzioni di questo dispositivo potrebbero condividere la stessa memoria: rubrica, messaggi di testo e multimediali, chat, e-mail, nomi vocali, liste di distribuzione SMS, immagini, toni di chiamata, videoclip, clip audio, fotocamera, agenda, note di impegni, giochi e applicazioni Java e applicazione Note. L'uso di una o più di queste funzioni potrebbe ridurre la quantità di memoria disponibile per le restanti funzioni che la condividono, in particolare se vengono attivate funzioni che richiedono una quantità di memoria elevata, sebbene ad alcune di esse possa venire appositamente assegnata una certa quantità di memoria oltre a quella condivisa con le altre funzioni. Ad esempio, è possibile che per il salvataggio di più immagini, di applicazioni Java e così via venga utilizzata tutta la memoria condivisa disponibile e che il telefono cellulare visualizzi un messaggio ad indicare che la memoria è piena. In questo caso, cancellare alcuni dei dati o delle voci memorizzate nelle funzioni della memoria condivisa prima di proseguire.

1. Operazioni preliminari

■ Inserimento della carta SIM e della batteria

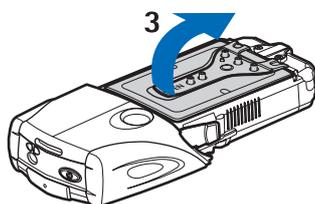
Tenere tutte le carte SIM fuori dalla portata dei bambini. Per la disponibilità e le informazioni sui servizi delle carte SIM, rivolgersi al rivenditore della carta SIM, ad esempio il fornitore del servizio, l'operatore della rete o altri fornitori.

Spegnere sempre il dispositivo e scollegare il caricabatterie prima di rimuovere la batteria.

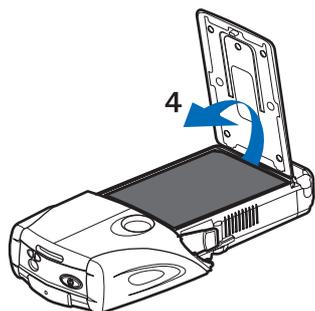


1 — Con la parte posteriore del telefono cellulare rivolta verso l'alto, premere entrambi i tasti di rilascio posti ai lati dello shell inferiore.

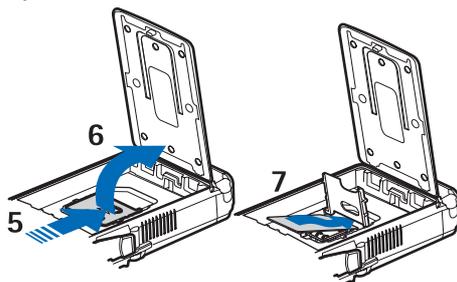
2 — Fare scorrere lo shell inferiore per rimuoverlo.



3 — Sollevare con delicatezza lo sportellino di blocco.



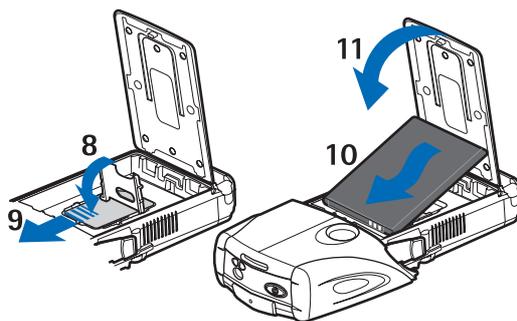
4 — Sollevare la batteria dal relativo scomparto.



5 — Fare scorrere il fermo della carta SIM verso la parte inferiore del telefono cellulare finché non si sblocca.

6 — Sollevare il fermo della carta SIM per aprirlo.

7 — Inserire la carta SIM nell'apposito fermo. Assicurarsi che l'angolo smussato della carta SIM si trovi a sinistra e che i contatti dorati siano rivolti verso il basso.

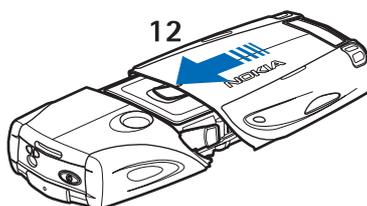


8 — Chiudere il fermo della carta SIM.

9 — Fare scorrere il fermo della carta SIM verso la parte superiore del telefono cellulare finché non scatta in posizione.

10 — Posizionare la batteria in modo che i relativi contatti siano allineati con quelli dorati del telefono cellulare. Inserire la batteria nell'apposito scomparto partendo dall'estremità dei contatti.

11 — Chiudere lo sportellino della batteria.



12 — Inserire il telefono cellulare nello shell inferiore, facendolo scorrere finché non si blocca in posizione.

■ Carica della batteria



Avvertenza:

Usare esclusivamente tipi di batterie, caricabatterie e accessori approvati da Nokia per il proprio modello di apparecchio. L'uso di tipi diversi da quelli indicati può far decadere qualsiasi garanzia o approvazione e potrebbe risultare pericoloso.

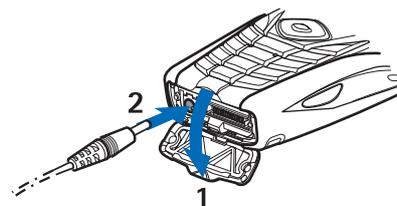
Controllare il numero del modello di caricabatterie prima di utilizzarlo con questo dispositivo. Questo dispositivo è stato progettato per essere collegato a fonti di alimentazione di tipo ACP-12, ACP-7, ACP-8 e AC-1.

1. Aprire lo sportellino nella parte inferiore del telefono cellulare.
2. Collegare il cavo del caricabatterie alla presa presente nella base del telefono cellulare.
3. Collegare il caricabatterie in una presa di rete standard.

Durante la carica, l'indicatore della batteria scorre nel display. Se il telefono cellulare è acceso, il testo *In carica* viene visualizzato per alcuni istanti. Se la batteria è completamente scarica, potrebbero essere necessari alcuni minuti prima che l'indicatore di carica venga visualizzato sul display o prima che sia possibile effettuare una chiamata.

È possibile utilizzare il telefono cellulare mentre il caricabatterie è collegato.

Il tempo di carica dipende dal tipo di caricabatterie e di batteria utilizzati.



■ Accensione e spegnimento del telefono cellulare

Il dispositivo è dotato di un'antenna interna.



Nota:

Come nel caso di qualunque altro dispositivo ricetrasmittente, non toccare l'antenna quando il dispositivo è acceso, se non è strettamente necessario. Il contatto con l'antenna influisce negativamente sulla qualità delle chiamate e il dispositivo potrebbe funzionare a un livello di potenza superiore rispetto a quello altrimenti necessario. L'assenza di contatto con l'antenna durante il funzionamento del dispositivo consente di ottimizzare le prestazioni dell'antenna e la durata della batteria.



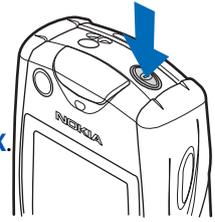
Tenere il telefono cellulare in posizione normale, con l'antenna rivolta verso l'alto.

Operazioni preliminari

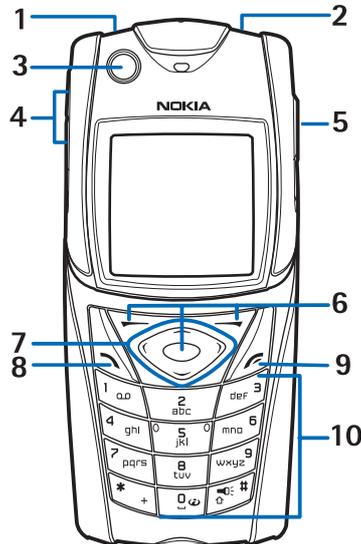
Per accendere e spegnere il telefono cellulare, tenere premuto il tasto di accensione e spegnimento.

Se nel display del telefono cellulare vengono visualizzati i messaggi *Inserire carta SIM* anche se la carta SIM è stata inserita correttamente o *Carta SIM non supportata*, rivolgersi al proprio operatore di rete o al fornitore di servizi.

Se viene richiesta la digitazione del codice PIN o del codice di protezione, immettere il codice e premere **OK**.



■ Tasti e connettori



1 — Torcia. Per attivare la torcia, tenere premuto in modalità di attesa.

2 — Tasto di accensione e spegnimento, per accendere e spegnere il telefono cellulare.

3 — Livella a bolla, per mantenere il telefono in posizione orizzontale durante l'uso della bussola.

4 — Tasti di regolazione del volume per regolare il volume dell'altoparlante o di un eventuale auricolare collegato al telefono cellulare.

5 — Tasto Push-to-talk

6 — Tasto di selezione sinistro, tasto di selezione centrale e tasto di selezione destro. La funzione dei tasti dipende dal testo guida visualizzato sul display al di sopra dei tasti stessi.

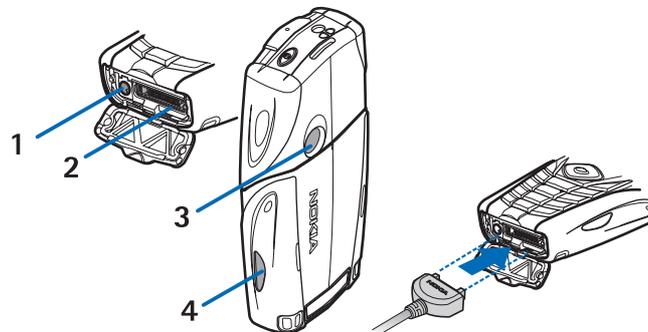
7 — Tasto di scorrimento a quattro direzioni, per scorrere, ad esempio, un menu o spostare il cursore durante la scrittura del testo.

8 — Tasto di chiamata , per chiamare un numero telefonico o rispondere a una chiamata.

9 — Tasto di chiusura , per terminare una chiamata o uscire dalle funzioni.

10 — Tasti - , per immettere numeri e caratteri.

Tasti e utilizzati per vari scopi nell'ambito di funzioni diverse.



1 — Connettore del caricabatterie

2 — Connettore Pop-Port™ utilizzato, ad esempio, per auricolari e cavo dati.

3 — Obiettivo della fotocamera

4 — Porta a infrarossi (IR)

■ Indicatori principali in modalità di attesa

- ✉ Sono stati ricevuti uno o più messaggi di testo o con disegno.
- ☎ o 🗣 Il telefono cellulare è connesso al servizio di chat e lo stato di disponibilità è online o offline.
- 💬 Sono stati ricevuti uno o più messaggi chat e la connessione alla chat è attiva.
- 🔒 La tastiera del telefono è stata bloccata.
- 📞 Il telefono cellulare non emette alcun tono di avviso per una chiamata o un messaggio di testo in entrata se *Segnale di chiamata* è impostato su *No suoneria* o se nell'impostazione *Avviso per* non è stato definito alcun tono di avviso per i gruppi di chiamanti e se *Tono di avviso messaggi* è impostato su *Nessuno*.
- 🕒 La sveglia è stata impostata su *Sì*.
- 🕒 Il conteggio alla rovescia è attivo.
- 🕒 Il cronometro è attivo.
- 📶 È selezionata la modalità di connessione GPRS *Sempre attiva* e il servizio (E)GPRS è disponibile. Gli indicatori relativi ai servizi GPRS e EGPRS sono uguali.
- 📶 È stata stabilita una connessione (E)GPRS.
- 📶 La connessione (E)GPRS viene sospesa (posta in attesa), ad esempio, nel caso di una chiamata attiva durante una connessione remota (E)GPRS.
- 📶 Quando viene stabilita una connessione a infrarossi, questo indicatore rimane visualizzato ininterrottamente.
- 2 Se sono disponibili due linee telefoniche, l'indicatore visualizza la seconda linea.
- ➡ Tutte le chiamate in entrata vengono deviate ad un altro numero.
- 🔊 L'altoparlante è stato attivato oppure il music stand è collegato al telefono cellulare.
- 👥 Le chiamate sono limitate a un gruppo chiuso di utenti.
- 🎧, 📞, 🗣 Al telefono cellulare sono collegati l'auricolare, il kit vivavoce o il dispositivo per portatori di apparecchio acustico.
- 🕒 È selezionato il modo d'uso con scadenza.
- 🗣 o 🗣 La connessione push-to-talk è attivata o è stata sospesa.

■ Codici di accesso

Codice di protezione

Il codice di protezione (da 5 a 10 cifre) protegge il telefono cellulare da un utilizzo non autorizzato. Il codice preimpostato è 12345. Modificare il codice e mantenerlo segreto e in un luogo sicuro lontano dal telefono cellulare. È possibile impostare il telefono cellulare affinché richieda la digitazione del codice. [Vedere Impostazioni di protezione a pagina 43.](#)

Se viene digitato per cinque volte consecutive un codice di protezione errato, il telefono cellulare ignora le immissioni successive del codice stesso. Attendere 5 minuti, quindi digitare di nuovo il codice.

Codici PIN e PIN2 (da 4 a 8 cifre), PIN modulo e PIN firma

- Il codice PIN (Personal Identification Number) protegge la carta SIM da un uso non autorizzato. Tale codice viene generalmente fornito con la carta SIM. Impostare il telefono cellulare affinché richieda il codice PIN ad ogni accensione. [Vedere Impostazioni di protezione a pagina 43.](#)
 - Il codice PIN2 potrebbe essere fornito con la carta SIM ed è necessario per accedere ad alcune funzioni.
 - Il PIN modulo è necessario per accedere alle informazioni contenute nel modulo di protezione. [Vedere Modulo di protezione a pagina 65.](#) Il PIN modulo viene fornito con la carta SIM se questa dispone di un modulo di protezione.
 - Il PIN firma è necessario per la firma digitale. [Vedere Firme digitali a pagina 66.](#) Tale codice viene fornito con la carta SIM se questa dispone di un modulo di protezione.
- Se un codice PIN errato viene digitato per tre volte consecutive, il telefono cellulare potrebbe visualizzare il messaggio *PIN bloccato* o *Codice PIN bloccato*, ad esempio, e richiedere di inserire il codice PUK.

Codici PUK e PUK2 (8 cifre)

Il codice PUK (Personal Unblocking Key) è necessario per modificare un codice PIN bloccato. Il codice PUK2 è necessario per modificare un codice PIN2 bloccato.

Se i codici non vengono forniti con la carta SIM, rivolgersi al proprio fornitore di servizi per ottenerli.

Password per il blocco delle chiamate (4 cifre)

La password per il blocco delle chiamate è necessaria quando si utilizza la funzione [Servizio blocco chiamate](#). Vedere [Impostazioni di protezione a pagina 43](#). Per ottenere tale password, rivolgersi al proprio fornitore di servizi.

Codice funzione Pagamenti (da 4 a 10 cifre)

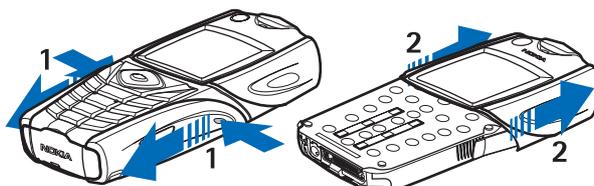
Per accedere ai servizi della funzione Pagamenti occorre disporre del relativo codice. Se viene digitato per tre volte un codice della funzione Pagamenti errato, la relativa applicazione si blocca per 5 minuti. Se si effettuano altri tre tentativi errati, l'intervallo di tempo in cui l'applicazione rimane bloccata raddoppia. [Vedere Pagamenti a pagina 56](#).

■ Sostituzione degli shell e della tastiera numerica



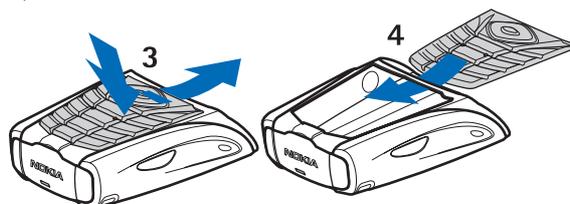
Nota:

Prima di sostituire il cover, spegnere sempre il dispositivo e scollegarlo dal caricabatterie e da qualsiasi altro dispositivo. Durante la sostituzione dei cover, non toccare i componenti elettrici. Conservare e usare sempre il dispositivo con il cover montato.



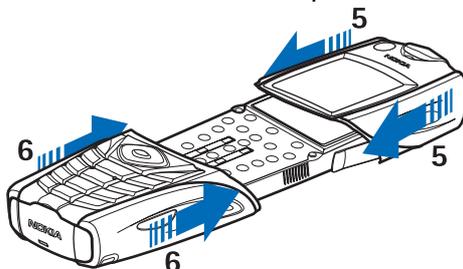
1 — Con la parte posteriore del telefono cellulare rivolta verso l'alto, premere entrambi i tasti di rilascio posti ai lati dello shell inferiore e farlo scorrere per rimuoverlo.

2 — Per rimuovere lo shell superiore, farlo scorrere verso l'alto.



3 — Per rimuovere la tastiera numerica dallo shell inferiore, premerla verso il basso ed estrarla.

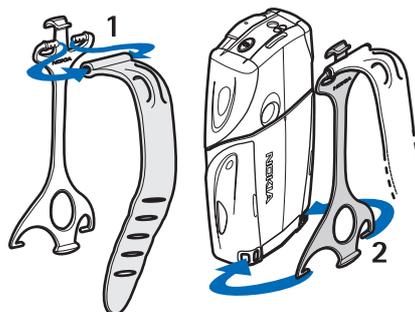
4 — Per sostituire la tastiera numerica, inserirla nello shell inferiore e posizionarla.



5 — Inserire lo shell superiore sul telefono cellulare.

6 — Inserire lo shell inferiore sul telefono cellulare finché non scatta in posizione.

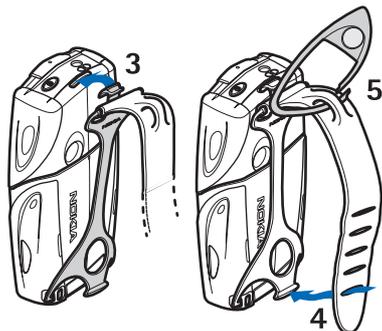
■ Applicazione del laccetto da trasporto al telefono cellulare



1 — Inserire la banda elastica nel supporto.

Operazioni preliminari

2 — Inserire i piedini nella parte inferiore del supporto nei fori nella parte inferiore del telefono cellulare.



3 — Inserire i piedini nell'altra parte del supporto nei fori nella parte superiore del telefono cellulare.

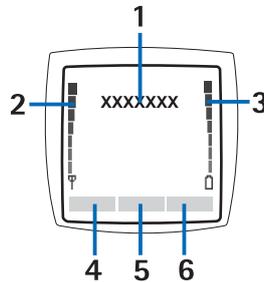
4 — Utilizzare la banda elastica, ad esempio, al polso e applicarvi il supporto.

5 — Inserire il gancio nella fessura della banda elastica. Il gancio contiene una lente d'ingrandimento e un fischietto.

2. Informazioni sul telefono

■ Modalità di attesa

Quando il telefono cellulare è pronto per essere utilizzato e non è stato digitato alcun carattere, si trova in modalità di attesa.



1 — Visualizza il nome dell'operatore di rete o il logo dell'operatore ad indicare la rete cellulare in cui viene utilizzato il telefono cellulare.

2 — Indica la potenza del segnale della rete cellulare nel punto in cui si trova l'utente. Maggiore è il livello della barra, migliore è il segnale.

3 — Indica il livello di carica della batteria. Maggiore è il livello della barra, maggiore è il livello di carica della batteria.

4 — In modalità di attesa, il tasto di selezione sinistro  consente di accedere a **Prefer.** È possibile utilizzare i tasti come collegamenti alle funzioni preferite.

Per visualizzare le funzioni disponibili nell'elenco dei collegamenti personali, premere **Prefer.** Per attivare una funzione, scorrere fino ad essa e premere **Selez.**

Per aggiungere ulteriori funzioni all'elenco dei collegamenti, premere **Opzioni** e selezionare **Seleziona opzioni**; viene visualizzato l'elenco delle funzioni disponibili. Scorrere fino alla funzione, quindi premere **Selez.** per aggiungerla all'elenco dei collegamenti personali. Per rimuovere una funzione dall'elenco, premere **Deselez.**

Per ordinare le funzioni nell'elenco dei collegamenti, premere **Opzioni** e selezionare **Organizza**. Scorrere fino alla funzione da spostare, premere **Sposta** e selezionare il punto in corrispondenza del quale si desidera spostare la funzione.

Se nell'elenco dei collegamenti personali non è presente alcuna funzione, premere **Aggiungi** per aggiungerne una.

5 — Il tasto di selezione centrale  in modalità di attesa consente di accedere ai **Menu**.

6 — Il tasto di selezione destro  in modalità di attesa potrebbe indicare **Rubrica** per accedere al menu **Rubrica**, un tasto specifico dell'operatore per accedere alla relativa homepage oppure una funzione specifica selezionata nel menu **Tasto di selezione destro**. [Vedere Collegamenti personali a pagina 40.](#)

Sfondo e screensaver

- È possibile impostare il telefono cellulare in modo che, in modalità di attesa, sul display venga visualizzata un'immagine di sfondo.
- Se in modalità di attesa non viene utilizzata alcuna funzione del telefono cellulare per un determinato intervallo di tempo, viene automaticamente attivato lo screensaver con orologio digitale. Se non è stata impostata l'ora, verrà visualizzato 00:00.

■ Collegamenti utili disponibili in modalità di attesa

- Per accedere all'elenco delle chiamate effettuate premere . Scorrere fino al numero o al nominativo desiderato, quindi premere  per chiamare il numero.
- Per chiamare la propria segreteria telefonica, tenere premuto .
- Per stabilire la connessione a un servizio browser, tenere premuto .
- Per accedere al menu **Elenco gruppi** della funzione Push-To-Talk, premere .
- Per ricercare un nominativo della rubrica, premere .
- Per iniziare a scrivere un messaggio di testo, premere .
- Per aprire il mirino della fotocamera in modalità foto standard, premere . Per cambiare rapidamente la modalità della fotocamera, per passare ad esempio alla modalità video, tenere premuto  o .

■ Blocco della tastiera (Blocca tastiera)

Il blocco della tastiera consente di evitare la pressione accidentale dei tasti.

Quando il blocco della tastiera è attivato, è comunque possibile chiamare il numero di emergenza programmato sul dispositivo. Digitare il numero di emergenza e premere .

- Per bloccare la tastiera, in modalità di attesa premere **Menu**, quindi  entro 1,5 secondi.
- Per sbloccare la tastiera, premere **Sblocca**, quindi  entro 1,5 secondi.

Informazioni sul telefono

- Per rispondere ad una chiamata se è stato attivato il blocco della tastiera, premere . Durante una chiamata, il telefono cellulare può essere utilizzato normalmente. Se una chiamata viene terminata o rifiutata, la tastiera si blocca di nuovo automaticamente. È possibile impostare il telefono cellulare affinché la tastiera si blocchi automaticamente oppure in modo che venga richiesto un codice di sblocco.

■ Servizio di configurazione via SMS

Per utilizzare i servizi MMS, GPRS e altri servizi wireless, è necessario disporre delle impostazioni appropriate sul telefono cellulare. È possibile ricevere tali impostazioni direttamente come messaggio SMS, quindi salvarle nel telefono cellulare. Per ulteriori informazioni sulla disponibilità delle impostazioni, contattare il proprio operatore di rete, il fornitore di servizi o un rivenditore Nokia autorizzato.

È possibile ricevere le impostazioni di connessione relative a GPRS, messaggi multimediali, sincronizzazione, Chat e Presence, push-to-talk e browser. Una volta ricevute le impostazioni di connessione tramite SMS e prima che vengano salvate e attivate, viene visualizzato il messaggio *Impostazioni connessione ricevute*.

- Per salvare le impostazioni ricevute, premere **Opzioni** e selezionare *Salva*. Se il telefono cellulare visualizza il messaggio *Inserire PIN impostazioni*, immettere il codice PIN per le impostazioni. Per informazioni sul codice PIN, rivolgersi al fornitore di servizi che fornisce le impostazioni. Se non è ancora stato salvato alcun tipo di impostazione, le impostazioni vengono memorizzate nel primo set di connessione disponibile e attivate automaticamente.
- Per visualizzare la homepage e l'applicazione che hanno utilizzato le impostazioni ricevute, premere **Opzioni**, quindi selezionare *Visualizza*. Per salvare le impostazioni, premere **Salva**. Non è possibile visualizzare o modificare le impostazioni salvate.
- Per rifiutare le impostazioni ricevute, premere **Opzioni** e selezionare *Rifiuta*.

È possibile attivare le impostazioni. [Vedere Connessione a un servizio a pagina 63](#).

Per eliminare un set di connessione dal telefono cellulare, in modalità di attesa digitare *#335738# (*#delset# in lettere), selezionare il set di connessione da eliminare e premere **Elimina**. Una volta confermata la selezione, il telefono cellulare torna in modalità di attesa.

3. Funzioni di chiamata

■ Come effettuare una chiamata

1. Digitare il numero telefonico, incluso il prefisso teleselettivo. Se viene immesso un carattere errato, premere **Cancella** per cancellarlo.

Per effettuare chiamate internazionali, premere due volte per il prefisso internazionale (il carattere + sostituisce il codice di accesso internazionale), quindi inserire il prefisso teleselettivo del paese, il prefisso teleselettivo della città senza lo 0 iniziale, se necessario, infine il numero telefonico.

2. Per chiamare il numero telefonico, premere .

3. Per terminare la chiamata o annullare il tentativo di chiamata, premere .

- **Chiamata tramite la rubrica** - Cercare il nominativo o il numero telefonico salvati nel menu **Rubrica**, quindi, per effettuare la chiamata, premere .
- **Come chiamare la propria segreteria telefonica** - In modalità di attesa, tenere premuto oppure premere e . Se viene richiesto il numero della segreteria telefonica, digitarlo, quindi premere **OK**.

■ Chiamate rapide

Per poter utilizzare la funzione di chiamata rapida, è necessario assegnare un numero telefonico ad uno dei tasti di selezione rapida da a . [Vedere Rubrica a pagina 32.](#)

Premere il tasto di selezione rapida desiderato, quindi premere .

OPPURE

Se la funzione **Chiamate rapide** è attivata, tenere premuto un tasto di selezione rapida fino all'avvio della chiamata. È possibile attivare o disattivare la funzione di chiamata rapida. [Vedere Impostazioni chiamate a pagina 41.](#)

■ Come rispondere o rifiutare una chiamata

- Per rispondere a una chiamata in entrata, premere .
- Per rifiutare la chiamata, premere .



Suggerimento Se la funzione **Deviazione se occupato** è attivata per deviare le chiamate, ad esempio, alla propria segreteria telefonica, anche il rifiuto di una chiamata implica la deviazione della chiamata stessa. [Vedere Impostazioni chiamate a pagina 41.](#)

- Per disattivare un tono di chiamata piuttosto che rispondere ad una chiamata, premere **Muto** o **Opzioni**. A questo punto, è possibile rispondere o rifiutare la chiamata.
- Per terminare una chiamata, premere . Se al telefono cellulare è collegato un auricolare compatibile dotato dell'apposito tasto, è possibile rispondere ad una chiamata e terminarla premendo il tasto dell'auricolare.

Si noti che quando si riceve una chiamata, il telefono cellulare visualizza il nome del chiamante, il numero telefonico oppure il testo **Numero privato** o **Chiamata**. Se si riceve una chiamata da un chiamante nel cui numero telefonico le ultime sette cifre sono uguali a quelle di un nominativo della **Rubrica**, è possibile che le informazioni non vengano visualizzate correttamente.

Avviso di chiamata

1. Durante una chiamata, per rispondere ad una chiamata posta in attesa, premere . La prima chiamata viene messa in attesa.
2. Per terminare la chiamata attiva, premere . Per attivare la funzione **Avviso di chiamata**, [Vedere Impostazioni chiamate a pagina 41.](#)

■ Opzioni disponibili durante una chiamata

Molte delle opzioni che è possibile selezionare durante una chiamata sono servizi di rete. Per informazioni sulla disponibilità, rivolgersi al proprio operatore di rete o al fornitore di servizi.

Durante una chiamata, premere **Opzioni** e selezionare una delle seguenti opzioni:

Disattiva microf. o **Attiva microfono**, **Chiudi chiamata**, **Chiudi tutte**, **Rubrica**, **Menu**, **Trattieni** o **Rilascia**, **Blocca tastiera**, **Registra**, **Nuova chiamata** (servizio di rete) **Rispondi** e **Rifiuta**.

Altre opzioni disponibili durante una chiamata:

- **Conferenza** — per effettuare una chiamata in conferenza a cui possa partecipare un massimo di cinque persone (servizio di rete). Nel corso della chiamata, chiamare un nuovo partecipante (**Nuova chiamata**). La prima chiamata viene messa in attesa. Una volta ottenuta la risposta alla nuova chiamata, selezionare **Conferenza** per includere il primo partecipante nella chiamata in conferenza. Per sostenere una conversazione privata con uno dei partecipanti, selezionare **Chiamata privata**, quindi il partecipante desiderato. Per riprendere la chiamata in conferenza, selezionare **Conferenza**.

Funzioni di chiamata

- *Volume autom.* o *No volume autom.* — per attivare o disattivare il controllo automatico del volume. [Vedere Impostazioni chiamate a pagina 41.](#)
- *Invia DTMF* — per inviare stringhe di toni DTMF, ad esempio, password o numeri di conti bancari. Il sistema DTMF è utilizzato da tutti i telefoni a toni. Digitare la stringa DTMF oppure ricercarla nella *Rubrica*, quindi premere **DTMF**. È possibile inserire il carattere di attesa w e il carattere di pausa p premendo più volte .
- *Commuta* — per passare dalla chiamata attiva a quella in attesa (servizio di rete).
- *Trasferisci* — per collegare una chiamata in attesa ad una chiamata attiva; premere  per scollegarsi da tutte le chiamate (servizio di rete).
- *Altoparlante* — per utilizzare il telefono cellulare in modalità vivavoce durante la chiamata. Durante l'uso della funzione vivavoce, non tenere il telefono cellulare accanto all'orecchio poiché il volume potrebbe essere eccessivamente alto. Per attivare o disattivare la funzione vivavoce, selezionare *Altoparlante* o *Telefono* oppure premere **Altopar.** o **Norm.**. L'altoparlante viene disattivato automaticamente al momento del termine di una chiamata o di un tentativo di chiamata oppure se al telefono cellulare vengono collegati il kit vivavoce o l'auricolare.

4. Funzioni di menu

■ Uso dei menu

Il presente telefono cellulare offre una vasta gamma di funzioni raggruppate in menu. La maggior parte delle funzioni è dotata di un breve testo guida.

1. Per visualizzare il testo guida, scorrere fino alla funzione di menu desiderata e attendere circa 15 secondi.
2. Per chiudere il testo guida, premere **Indietro**. [Vedere Impostazioni telefono a pagina 42.](#)

Accesso alle funzioni di menu mediante scorrimento

1. Per accedere a un menu, premere **Menu**.
2. Scorrere l'elenco dei menu utilizzando  o  oppure scorrere utilizzando i tasti di scorrimento nel caso in cui sia selezionata la visualizzazione dei menu a griglia. Ad esempio, selezionare *Impostazioni* e premere **Selez.**.

Per modificare la visualizzazione dei menu, vedere *Vista menu* in [Vedere Impostazioni del display a pagina 39.](#)

3. Se nel menu sono presenti sottomenu, selezionare quello desiderato, ad esempio *Impostazioni chiamate*.
4. Se il sottomenu selezionato contiene a sua volta ulteriori sottomenu, ripetere il punto 3.
5. Selezionare l'impostazione desiderata.
6. Premere **Indietro** per tornare al livello di menu precedente e **Esci** per uscire dal menu.

Uso delle sequenze numeriche

I menu, i sottomenu e le opzioni di impostazione sono numerati ed è possibile accedere alla maggior parte di essi mediante la relativa sequenza numerica.

1. Per accedere al menu, premere **Menu**. Entro 2 secondi, digitare il numero corrispondente alla funzione di menu a cui si desidera accedere.
2. Premere **Indietro** per tornare al livello di menu precedente e **Esci** per uscire dal menu.

■ Elenco dei menu

1. Messaggi

1. *Messaggi di testo*
2. *Msgg. multimediali*
3. *E-mail*
4. *Chat*
5. *Messaggi vocali*
6. *Messaggi info*
7. *Impost. messaggi*
8. *Comandi servizi*

2. Rubrica

1. *Cerca*
2. *Aggiungi nome*
3. *Elimina*
4. *My presence*
5. *Nomi sottoscritti*
6. *Copia*
7. *Impostazioni*
8. *Chiamate rapide*
9. *Nomi vocali*
10. *Numeri info*
11. *Numeri servizi*
12. *Propri numeri*
13. *Gruppi chiamanti*

3. Registro ch.

1. *Chiamate senza risposta*
2. *Chiamate ricevute*
3. *Chiamate effettuate*
4. *Elimina elenchi chiamate*
5. *Durata chiamate*
6. *Contatore dati GPRS*
7. *Timer connessioni GPRS*
8. *Ricerca posizione*

4. Impostazioni

1. *Modi d'uso*
2. *Impostazioni toni*
3. *Impostazioni display*
4. *Impostazioni di data e ora*
5. *Collegamenti personali*
6. *Connettività*
7. *Impostazioni chiamate*
8. *Impostazioni telefono*
9. *Impostazioni Chat e Presence attive*
10. *Impostazioni accessori*
11. *Impostazioni di protezione*
12. *Ripristina impo- stazioni iniziali*

5. Galleria

6. Multimedia

1. *Fotocamera*
2. *Radio*
3. *Registratore*

7. Push-to-talk

1. *Attiva PTT*
2. *Richiamate*
3. *Elenco gruppi*
4. *Elenco contatti*
5. *Aggiungi gruppo*
6. *Impostazioni*
7. *Servizi*

8. Organizer

1. *Sveglia*
2. *Agenda*
3. *Impegni*
4. *Note*
5. *Sincronizza*
6. *Pagamenti*

9. Applicazioni

1. *Giochi*
2. *Raccolta*
3. *Varie*
 1. *Calcolatrice*
 2. *Bussola*
 3. *Conteggio rov.*
 4. *Cronometro*
 5. *Misuratore suoni*
 6. *Termometro*

10. Servizi

1. *Home*
2. *Preferiti*
3. *Link download*
4. *Info ricevute*
5. *Impostazioni*
6. *Vai a indirizzo*
7. *Svuota cache*

11. Servizi SIM

5. Scrittura del testo

Per scrivere, ad esempio un messaggio di testo, è possibile utilizzare il metodo di scrittura intuitivo o quello tradizionale.

Durante la scrittura del testo, l'indicatore  nella parte superiore sinistra del display indica il metodo di scrittura intuitivo e l'indicatore  il metodo di scrittura tradizionale. ,  o  vengono visualizzati accanto all'indicatore del metodo di scrittura ad indicare le lettere maiuscole o minuscole. Per modificare il tipo di lettera (maiuscola/minuscola), premere . L'indicatore  indica l'immissione dei numeri. Per alternare tra lettere e numeri, tenere premuto , quindi selezionare *Modalità numerica*. Per tornare all'immissione delle lettere, tenere premuto .

■ Attivazione e disattivazione del metodo di scrittura intuitivo

Durante l'immissione delle lettere, premere **Opzioni**. Selezionare *Attiva dizionario* per attivare il metodo di scrittura intuitivo, se disponibile per la lingua impostata, oppure selezionare *Disattiva dizion.* per tornare al metodo di scrittura tradizionale.



Suggerimento per attivare o disattivare rapidamente il metodo di scrittura intuitivo durante l'immissione del testo, premere due volte  oppure tenere premuto **Opzioni**.

■ Selezione della lingua di scrittura

Durante l'immissione delle lettere, premere **Opzioni** oppure tenere premuto . Selezionare *Lingua scrittura* per modificare momentaneamente la lingua utilizzata per la scrittura del testo.

Per impostare una lingua diversa per la scrittura del testo e per i messaggi visualizzati, vedere *Impostazioni lingua* in [Vedere Impostazioni telefono a pagina 42.](#)

■ Uso del metodo di scrittura intuitivo

Il metodo di scrittura intuitivo si basa su un dizionario integrato al quale è inoltre possibile aggiungere nuove parole. È possibile digitare qualsiasi lettera tramite un'unica pressione del tasto.

1. Scrivere la parola desiderata utilizzando i tasti da  a . Premere ogni tasto un'unica volta per ogni lettera. La parola cambia dopo ogni pressione del tasto.

Per inserire un numero durante l'immissione di lettere, tenere premuto il relativo tasto numerico.

Per ulteriori informazioni sulla scrittura del testo, [Vedere Suggerimenti per la scrittura del testo a pagina 19.](#)

2. Al termine della scrittura della parola e dopo averne verificato la correttezza, confermarla aggiungendo uno spazio mediante  o premendo uno dei tasti di scorrimento. Per spostare il cursore, premere un tasto di scorrimento.

Se la parola non è corretta, premere più volte  oppure premere **Opzioni** e selezionare *Suggerimenti*. Quando appare la parola desiderata confermarla.

Se dopo la parola desiderata viene visualizzato il carattere ?, significa che questa non è presente nel dizionario. Per aggiungere la parola al dizionario, premere **Tradiz.**, digitare la parola utilizzando il metodo di scrittura tradizionale e premere **Salva**. Se il dizionario è completo, la nuova parola sostituisce la parola che è stata aggiunta per prima.

Scrittura di parole composte

1. Scrivere la prima metà della parola e confermarla premendo .
2. Scrivere l'ultima parte della parola, quindi confermare.

■ Uso del metodo di scrittura tradizionale

Premere più volte un tasto numerico, da  a , finché non viene visualizzato il carattere desiderato. Non tutti i caratteri disponibili sono riportati sulla tastiera. I caratteri disponibili dipendono dalla lingua impostata per la scrittura.

Per inserire un numero durante l'immissione di lettere, tenere premuto il relativo tasto numerico.

- Se la lettera desiderata si trova in corrispondenza dello stesso tasto di quella corrente, attendere finché non viene visualizzato il cursore oppure premere uno dei tasti di scorrimento, quindi digitare la lettera.
- I segni di punteggiatura più comuni e i caratteri speciali sono disponibili in corrispondenza del tasto numerico .

Per ulteriori informazioni sulla scrittura del testo, [Vedere Suggerimenti per la scrittura del testo a pagina 19.](#)

■ Suggerimenti per la scrittura del testo

Per la scrittura del testo, potrebbero inoltre essere disponibili le seguenti funzioni:

- Per inserire uno spazio, premere .
- Per spostare il cursore a sinistra, a destra, in alto o in basso, premere i tasti di scorrimento , ,  o .

Scrittura del testo

- Per cancellare un carattere a sinistra del cursore, premere **Cancella**. Per cancellare rapidamente i caratteri, tenere premuto **Cancella**. Per cancellare contemporaneamente tutti i caratteri (solo durante la scrittura di un messaggio), premere **Opzioni** e selezionare **Cancella testo**.
- Per inserire una parola durante l'uso del metodo di scrittura intuitivo, premere **Opzioni** e selezionare **Inserisci parola**. Per inserire una parola durante l'uso del metodo di scrittura tradizionale, premere **Salva**. La parola viene automaticamente aggiunta al dizionario.
- Per inserire un carattere speciale durante l'uso del metodo di scrittura tradizionale, premere . Durante l'uso del metodo di scrittura intuitivo, tenere premuto  oppure premere **Opzioni** e selezionare **Inserisci simbolo**. Per inserire uno smiley, premere **Opzioni** e selezionare **Inserisci smiley**. Per inserire uno smiley durante l'uso del metodo di scrittura tradizionale, premere due volte . Durante l'uso del metodo di scrittura intuitivo, tenere premuto  per i caratteri speciali e premerlo una volta per gli smiley. Per scorrere fino ad un carattere, premere uno dei tasti di scorrimento e premere **Inserisci** per selezionare il carattere. È inoltre possibile scorrere fino ad un carattere premendo , ,  o , quindi selezionando il carattere mediante pressione di .

Durante la scrittura di messaggi di testo, sono disponibili le seguenti opzioni:

- Per inserire un numero telefonico durante l'immissione di lettere, premere **Opzioni**, selezionare **Inserisci numero**, digitare il numero o ricercarlo nella **Rubrica**, quindi premere **OK**.
- Per inserire un nominativo dalla **Rubrica**, premere **Opzioni** e selezionare **Inserisci nome**. Per inserire un numero telefonico o una nota di testo assegnata al nominativo, premere **Opzioni** e selezionare **Visualizza dettagli**.

6. Messaggi



Nota: Quando si invia un messaggio, il dispositivo potrebbe visualizzare *Messaggio inviato*, per indicare che il messaggio è stato inviato al numero telefonico del centro servizi messaggi programmato sul dispositivo. Questo non significa che il messaggio è stato ricevuto dal destinatario. Per ulteriori informazioni sui servizi SMS, rivolgersi all'operatore della rete.

■ Messaggi di testo

È possibile inviare e ricevere messaggi concatenati costituiti da più messaggi di testo normali (servizio di rete) che possono contenere disegni.

Il dispositivo supporta l'invio di messaggi di testo con un numero di caratteri superiore al limite standard di 160. Se il messaggio supera i 160 caratteri, verrà suddiviso e inviato in due o più messaggi in serie.

Nella barra di navigazione, è possibile vedere l'indicatore della lunghezza del messaggio che conta i caratteri alla rovescia da 160. Ad esempio, 10 (2) significa che è possibile aggiungere ancora 10 caratteri prima che il testo venga inviato in due messaggi.

Si noti che i caratteri speciali (Unicode) come ò, â, á, ì sono composti da più caratteri per cui potrebbero allungare la dimensione del messaggio.

Scrittura e invio di un messaggio di testo



Nota:

La funzione per l'invio di messaggi con disegni può essere utilizzata solo se supportata dall'operatore di rete o dal fornitore di servizi. Solo i dispositivi che dispongono della funzione relativa ai messaggi con disegni possono ricevere e visualizzare questo tipo di messaggi.

1. Premere **Menu** e selezionare *Messaggi* → *Messaggi di testo* → *Crea messaggio*.



Suggerimento Per avviare rapidamente la scrittura di un messaggio di testo, premere  in modalità di attesa.

2. Scrivere il messaggio, quindi premere **Invia** o .
3. Immettere il numero telefonico del destinatario oppure premere **Cerca** per ricercarlo nella *Rubrica*, e premere **OK**.

Opzioni di invio

Premere **Opzioni**, quindi selezionare *Opzioni di invio* e una delle opzioni riportate di seguito relative all'invio di un messaggio:

- *Invio multiplo* — per inviare il messaggio a più destinatari. Poiché il messaggio viene inviato separatamente a ciascun destinatario, il relativo costo potrebbe essere superiore rispetto all'invio di un unico messaggio.
- *Invia a lista* — per inviare il messaggio a una lista di distribuzione predefinita. Poiché il messaggio viene inviato separatamente a ciascun destinatario, il relativo costo potrebbe essere superiore rispetto all'invio di un unico messaggio.
- *Set d'invio* — per inviare il messaggio utilizzando un set messaggi predefinito.

Creazione di un messaggio e-mail SMS

È possibile inviare un messaggio e-mail utilizzando messaggi di testo (SMS) (servizio di rete).

Per la scrittura e l'invio di e-mail come messaggi di testo, è necessario innanzitutto salvare le impostazioni di invio dei messaggi e-mail. Per la disponibilità e per l'iscrizione al servizio, contattare il proprio operatore di rete o il fornitore di servizi.

1. Premere **Menu** e selezionare *Messaggi* → *Messaggi di testo* → *Crea e-mail SMS*.
2. Digitare l'indirizzo e-mail del destinatario o ricercarlo nella *Rubrica*.
3. Digitare l'oggetto del messaggio e-mail, quindi scrivere il messaggio. Il numero totale di caratteri utilizzabili viene visualizzato nella parte superiore destra del display. È inoltre possibile selezionare l'opzione che consente di inserire nel messaggio modelli di testo.
4. Per inviare il messaggio e-mail, premere **Invia**.

Letture e risposta ai messaggi SMS

L'indicatore  viene visualizzato alla ricezione di un messaggio o di un messaggio e-mail. Quando l'icona  lampeggia, significa che la memoria dei messaggi è piena. Cancellare i messaggi meno recenti contenuti nella cartella *Ricevuti*.

1. Per visualizzare un nuovo messaggio, premere **Visual**, oppure, per visualizzarlo in un momento successivo, premere **Esci**.
Per leggere il messaggio in un secondo momento, premere **Menu** e selezionare *Messaggi* → *Messaggi di testo* → *Ricevuti*. Se sono stati ricevuti più messaggi, selezionare quello che si desidera leggere.  indica un messaggio non letto.

Messaggi

2. Durante la lettura di un messaggio, premere **Opzioni**. Per i messaggi, è possibile selezionare le opzioni di eliminazione, indietro, modifica come messaggio di testo o e-mail, spostamento in un'altra cartella o estrazione dei dettagli. È inoltre possibile copiare il testo di un messaggio e inserirlo nell'agenda per utilizzarlo come promemoria.
3. Per rispondere al messaggio, premere **Rispondi**. Per rispondere ad un messaggio e-mail, confermare o modificare l'indirizzo e l'oggetto, quindi scrivere la risposta.
4. Per inviare il messaggio al numero visualizzato, premere **Invia** e **OK**.

Cartelle per i messaggi di testo

Premere **Menu** e selezionare *Messaggi* → *Messaggi di testo*.

- *Modelli*, contiene modelli di immagini e testo che è possibile inserire nei messaggi.
- *Ricevuti*, contiene i messaggi di testo e i messaggi e-mail ricevuti.
- *Messaggi inviati*, contiene i messaggi inviati.
- *Messaggi salvati* e *Proprie cartelle*, utilizzate per organizzare i messaggi. È possibile aggiungere nuove cartelle a *Proprie cartelle*.

Liste di distribuzione

È possibile creare una lista di distribuzione per un gruppo fisso di destinatari a cui si inviano spesso messaggi.

Creazione di una lista di distribuzione

Accertarsi che i nominativi che si desidera aggiungere alla lista di distribuzione siano memorizzati in entrambe le memorie del telefono cellulare e della carta SIM.

1. Premere **Menu** e selezionare *Messaggi* → *Messaggi di testo* → *Liste distribuzione*.
2. Per creare una lista se non ne sono ancora state salvate, premere **Aggiungi**.
Diversamente, premere **Opzioni** e selezionare *Aggiungi lista*.
3. Digitare il nome da assegnare alla lista e premere **OK**.
4. Per aggiungere un nominativo alla lista, premere **Visual.** e **Aggiungi**. Selezionare il nominativo da aggiungere alla lista di distribuzione.
5. Per aggiungere ulteriori nominativi, premere **Aggiungi**.

Opzioni relative alle liste di distribuzione

1. Premere **Menu** e selezionare *Messaggi* → *Messaggi di testo* → *Liste distribuzione*.
2. Se sono presenti più liste, scorrere fino a quella desiderata; diversamente, continuare.
3. Premere **Opzioni**, quindi selezionare una delle opzioni disponibili.
 - *Aggiungi lista* — per aggiungere una nuova lista.
 - *Rinomina lista* — per assegnare un nuovo nome alla lista.
 - *Cancella lista* — per cancellare il contenuto della lista.
 - *Elimina lista* — per eliminare la lista.

Contatore dei messaggi

Per visualizzare il numero di messaggi inviati e ricevuti, premere **Menu**, selezionare *Messaggi* → *Messaggi di testo* → *Contatore msgg.*, quindi *Messaggi inviati* o *Messaggi ricevuti*. Per azzerare i contatori, selezionare *Azzerati contatori*.

Eliminazione dei messaggi di testo

- Per eliminare i messaggi di testo, premere **Menu**, quindi selezionare *Messaggi* → *Messaggi di testo* → *Elimina messaggi*.
- Per eliminare tutti i messaggi da una cartella, selezionare la cartella da cui si desidera eliminare i messaggi e premere **Sì** per confermare.

■ Messaggi multimediali



Nota:

Solo i dispositivi che offrono funzioni per i messaggi multimediali o di posta elettronica compatibili possono ricevere e visualizzare messaggi multimediali.

Il servizio di messaggistica multimediale è un servizio di rete. Un messaggio multimediale può contenere testo, audio, un'immagine, una nota di agenda, un biglietto da visita o un videoclip. Se le dimensioni del messaggio sono superiori a 100 kB, è possibile che il telefono cellulare non sia in grado di riceverlo. Alcune reti consentono la ricezione di messaggi di testo contenenti un indirizzo Internet presso cui è possibile visualizzare i messaggi multimediali.

Le dimensioni delle immagini vengono ridotte in modo da adattarle all'area del display del telefono cellulare.

Messaggi

I messaggi multimediali possono supportare i seguenti formati:

- Immagine: JPEG, GIF, WBMP, BMP, OTA-BMP e PNG
- Audio: toni di chiamata SP-MIDI (MIDI polifonico scalabile), audio AMR e toni di chiamata monofonici
- Videoclip: formato 3GP (H.263 baseline e profilo semplice MPEG-4).

È possibile che il telefono cellulare non supporti tutte le variazioni dei formati di file. Se si riceve un messaggio contenente elementi non supportati, è possibile che tali elementi vengano sostituiti dal nome di file e dal messaggio *Formato oggetto non supportato*.

Non è possibile ricevere messaggi multimediali durante una chiamata, l'uso di un gioco o di un'applicazione Java o mentre è attiva una sessione di navigazione sul Web. Poiché in alcuni casi l'invio dei messaggi multimediali potrebbe non avere esito positivo, si consiglia di non affidarsi a tale tipo di strumento per comunicazioni di vitale importanza.

Scrittura e invio di un messaggio multimediale

L'aspetto di un messaggio multimediale può variare a seconda del dispositivo ricevente.

Per la disponibilità e l'iscrizione al servizio di messaggistica multimediale, rivolgersi al proprio operatore di rete o al fornitore di servizi. È possibile effettuare le impostazioni del servizio di messaggistica multimediale. [Vedere Impostazioni dei messaggi multimediali a pagina 30.](#)

Eventuali protezioni del copyright potrebbero impedire la copia, la modifica, il trasferimento o l'inoltro di alcune immagini, toni di chiamata o altro contenuto.

Per creare e inviare un messaggio multimediale:

1. Premere **Menu** e selezionare *Messaggi* → *Msgg. multimediali* → *Crea messaggio*.
2. Digitare un messaggio. [Vedere Scrittura del testo a pagina 19.](#)
3. Per aggiungere un allegato al messaggio, premere **Opzioni**.
 - Per inserire un file nel messaggio, premere **Opzioni**, selezionare *Inserisci*, quindi l'opzione desiderata. È possibile selezionare solo le opzioni evidenziate. Viene visualizzato l'elenco delle cartelle disponibili nel menu *Galleria*. Aprire una cartella specifica, scorrere fino al file desiderato, premere **Opzioni**, quindi selezionare *Inserisci*. Quando nel messaggio viene visualizzato il nome del file significa che il file è stato allegato.
 - Il telefono cellulare supporta i messaggi multimediali contenenti diverse diapositive. Ciascuna diapositiva può contenere una parte di testo, un'immagine, una nota di agenda, un biglietto da visita e una clip audio. Per inserire una diapositiva nel messaggio, premere **Opzioni**, quindi selezionare *Inserisci* → *Diapositiva*. Se il messaggio contiene più diapositive, è possibile visualizzare quella desiderata premendo **Opzioni**, quindi selezionando *Precedente*, *Successiva* o *Elenco diapositive*. Per impostare un intervallo tra le diapositive, selezionare *Intervallo diapos.*. Per spostare il testo nella parte superiore o inferiore del messaggio, selezionare *Testo in alto* o *Testo in basso*.
 - Per inserire un nominativo dalla *Rubrica*, premere **Opzioni**, quindi selezionare *Altre opzioni* → *Inserisci nome*. Scorrere fino al nominativo desiderato e premere **Selez.**. Per inserire un numero telefonico, premere **Opzioni**, quindi selezionare *Altre opzioni* → *Inserisci numero*. Digitare il numero telefonico oppure ricercarlo nella *Rubrica*, quindi premere **OK**.
4. Per visualizzare il messaggio prima di inviarlo, premere **Opzioni** e selezionare *Anteprima*.
5. Per inviare il messaggio, premere **Invia** o  oppure premere **Opzioni**, quindi selezionare *Invia a e-mail* o *Invio multiplo*.
6. Immettere il numero telefonico (o l'indirizzo e-mail) del destinatario oppure ricercarlo nella *Rubrica*. Premere **OK** per spostare il messaggio nella cartella *In uscita* per l'invio.

L'invio di un messaggio multimediale richiede più tempo rispetto all'invio di un messaggio di testo.

Durante l'invio del messaggio multimediale, viene visualizzato l'indicatore animato  ed è possibile utilizzare le altre funzioni del telefono cellulare. Se si verifica un'interruzione durante l'invio del messaggio, il telefono cellulare tenta di inviarlo di nuovo alcune volte. Se i tentativi non hanno esito positivo, il messaggio rimane nella cartella *In uscita* ed è possibile inviarlo in un secondo momento.

Il messaggio inviato viene salvato nella cartella *Messaggi inviati* se *Salva messaggi inviati* è impostato su *Sì*. [Vedere Impostazioni dei messaggi multimediali a pagina 30.](#) L'avvenuto invio del messaggio non ne indica necessariamente la ricezione da parte del destinatario.

Letture e risposta ad un messaggio multimediale



Importante:

Gli oggetti inclusi nei messaggi multimediali potrebbero contenere virus o essere altrimenti dannosi per il proprio dispositivo o PC. Non aprire alcun allegato se non si è sicuri dell'affidabilità del mittente.

Quando viene ricevuto un messaggio multimediale, sul display del telefono cellulare vengono visualizzati l'indicatore animato  e il testo *Messaggio multimediale ricevuto*.

Messaggi

L'indicatore lampeggiante  indica che la memoria dei messaggi multimediali è piena. [Vedere Memoria dei messaggi multimediali piena a pagina 24.](#)

1. Per leggere un messaggio multimediale ricevuto, premere **Visual.** per visualizzarlo oppure **Esci** per visualizzarlo in un secondo momento.

Per leggere il messaggio in un secondo momento, premere **Menu** e selezionare *Messaggi* → *Msgg. multimediali* → *Ricevuti*. Nel relativo elenco, i messaggi non letti sono contrassegnati dall'indicatore . Scorrere fino al messaggio che si desidera visualizzare, quindi premere **Selez.**.

2. La funzione del tasto di selezione centrale cambia in base all'allegato correntemente visualizzato nel messaggio.

- Per rispondere al messaggio, premere **Rispondi**.
- Se il messaggio ricevuto contiene una presentazione, premere **Riproduci** per visualizzare l'intero messaggio. Diversamente, premere **Riproduci** per ascoltare una clip audio o visualizzare un videoclip allegati al messaggio. Per ingrandire un'immagine, premere **Zoom**. Per visualizzare un biglietto da visita o una nota di agenda, premere **Visual.**.

3. Premere **Opzioni** per utilizzare alcune delle funzioni riportate di seguito.

- *Avvia presentaz.* — per visualizzare la presentazione allegata al messaggio.
- *Visualizza testo* — per visualizzare il messaggio.
- *Apri immagine*, *Apri clip audio* o *Apri video clip* — per aprire il file corrispondente. Premere **Opzioni**, ad esempio, per salvare il file nel menu *Galleria*.
- *Apri nota agenda* o *Apri biglietto visita* — per visualizzare rispettivamente una nota di agenda o un biglietto da visita.
- *Salva immagine*, *Salva clip audio* o *Salva videoclip* — per salvare il file corrispondente nel menu *Galleria*.
- *Dettagli* — per visualizzare i dettagli del file allegato.
- *Elimina messaggio* — per eliminare un messaggio salvato.
- *Rispondi a tutti* — per rispondere al messaggio. Per inviare la risposta, premere **Invia**.
- *Usa dettaglio* — per estrarre i numeri, gli indirizzi e-mail e gli indirizzi dei siti Web dal messaggio corrente.
- *Inoltra a numero*, *Inoltra a e-mail* o *Inoltro multiplo* — per inoltrare il messaggio.
- *Modifica* — per modificare un messaggio. È possibile modificare solo i messaggi creati personalmente. [Vedere Scrittura e invio di un messaggio multimediale a pagina 23.](#)
- *Dettagli msg.* — per visualizzare l'oggetto, le dimensioni e il tipo di messaggio.

Fare inoltre riferimento alle opzioni del menu *Galleria*. [Vedere Galleria a pagina 45.](#)

Cartelle per i messaggi multimediali

Premere **Menu** e selezionare *Messaggi* → *Msgg. multimediali*.

- Nella cartella *Ricevuti* vengono memorizzati i messaggi multimediali ricevuti.
- Nella cartella *In uscita* vengono memorizzati i messaggi multimediali non ancora inviati.
- Nella cartella *Messaggi inviati* vengono memorizzati i messaggi multimediali inviati.
- Nella cartella *Messaggi salvati* vengono memorizzati i messaggi multimediali salvati per inviarli in un momento successivo.

Memoria dei messaggi multimediali piena

Se si riceve un messaggio multimediale e la relativa memoria è piena, l'indicatore  lampeggia e viene visualizzato il testo *Memoria piena. Visualizzare msg. in attesa.* Per visualizzare il messaggio in attesa, premere **Visual.**. Per salvare il messaggio, premere **Salva** e cancellare i messaggi meno recenti selezionandoli.

Per rifiutare il messaggio in attesa, premere **Esci**, quindi **Sì**. Premendo **No**, è possibile visualizzare il messaggio.

Eliminazione di messaggi multimediali

- Per eliminare i messaggi multimediali, premere **Menu**, quindi selezionare *Messaggi* → *Msgg. multimediali* → *Elimina messaggi*.
- Per eliminare tutti i messaggi da una cartella, selezionare la cartella da cui si desidera eliminare i messaggi e premere **Si** per confermare.

■ Messaggi e-mail

L'applicazione e-mail consente di accedere al proprio account e-mail dal telefono cellulare. Per utilizzare la funzione dei messaggi e-mail del telefono cellulare, è necessario un sistema e-mail compatibile.

È possibile scrivere, inviare e leggere i messaggi e-mail con il telefono cellulare, nonché salvarli ed eliminarli utilizzando un PC compatibile. Il telefono cellulare supporta i server e-mail POP3 e IMAP4. Prima di poter inviare o ricevere messaggi e-mail, potrebbe essere necessario eseguire quanto segue:

- Aprire un nuovo account e-mail o utilizzare quello corrente. Per la disponibilità del proprio account e-mail, rivolgersi al fornitore del servizio e-mail.

Messaggi

- Controllare le impostazioni e-mail con il proprio operatore di rete o con il fornitore del servizio e-mail. È possibile ricevere le impostazioni e-mail mediante un messaggio SMS. [Vedere Servizio di configurazione via SMS a pagina 14.](#)
- Immettere le impostazioni e-mail nel telefono cellulare. Per controllare le impostazioni, premere **Menu**, quindi selezionare *Messaggi* → *Impost. messaggi* → *Messaggi e-mail*. [Vedere Impostazioni della funzione E-mail a pagina 30.](#)

Si noti che questa applicazione non supporta i toni della tastiera.

Scrittura e invio di messaggi e-mail

È possibile scrivere un messaggio e-mail prima o dopo avere stabilito la connessione al servizio e-mail.

1. Premere **Menu** e selezionare *Messaggi* → *E-mail* → *Crea e-mail*.
2. Digitare l'indirizzo e-mail del destinatario e premere **OK** oppure premere **Modifica**, digitare l'indirizzo e-mail e premere **OK**. È inoltre possibile digitare l'oggetto del messaggio e-mail.
3. Digitare il messaggio e-mail. [Vedere Scrittura del testo a pagina 19.](#) Il numero di caratteri che è possibile digitare viene visualizzato nella parte superiore destra del display.
4. Per inviare il messaggio e-mail, premere **Invia**. Selezionare *Invia ora* per inviare subito il messaggio e-mail. Selezionando *Invia in seguito*, il messaggio e-mail viene salvato nella cartella *In uscita*.

Per modificare o continuare a scrivere il messaggio e-mail in un momento successivo, è possibile salvarlo nella cartella *Bozze* selezionando *Salva bozza msg*.

Se il messaggio e-mail viene inviato successivamente, premere **Menu**, quindi selezionare *Messaggi* → *E-mail*, infine premere **Opzioni** e selezionare *Invia ora* o *Recupera e invia*.

Download di messaggi e-mail

È possibile scaricare i messaggi e-mail dall'account e-mail personale.

1. Premere **Menu**, quindi selezionare *Messaggi* → *E-mail*, infine premere **Opzioni** e selezionare *Recupera*.
In alternativa, premere **Menu** e selezionare *Messaggi* → *E-mail* → *Recupera e invia* per scaricare nuovi messaggi e-mail e inviare quelli che sono stati salvati nella cartella *In uscita*.
Se lo spazio disponibile nella memoria dei messaggi è esaurito, eliminare alcuni dei messaggi meno recenti prima di scaricare quelli nuovi.
Il telefono cellulare esegue la connessione al servizio di posta e-mail. Durante il download dei messaggi e-mail, sul telefono cellulare viene visualizzata una barra di stato.
2. Premere **Selez.** per visualizzare il nuovo messaggio nella cartella *Ricevuti* oppure premere **Indietro** per visualizzarlo in un secondo momento.
Se sono stati ricevuti più messaggi, selezionare quello che si desidera leggere. Un messaggio di testo non letto è indicato da .

Letture e risposta ai messaggi e-mail

1. Premere **Menu** e selezionare *Messaggi* → *E-mail* → *Ricevuti*.
2. Durante la lettura del messaggio, premere **Opzioni** per visualizzare i dettagli del messaggio selezionato, contrassegnare il messaggio come non letto, nonché eliminare, rispondere, rispondere a tutti, inoltrare il messaggio o spostarlo in un'altra cartella.
3. Per rispondere al messaggio, premere **Rispondi**. È possibile, ad esempio, includere il messaggio originale nella risposta. Confermare o modificare l'indirizzo e-mail e l'oggetto del messaggio, quindi scrivere la risposta.
4. Per inviare un messaggio, premere **Invia** e selezionare *Invia ora*.

Eliminazione di messaggi

- Per eliminare i messaggi e-mail, premere **Menu**, quindi selezionare *Messaggi* → *E-mail*, infine premere **Opzioni** e selezionare *Elimina messaggi*.
 - Per eliminare tutti i messaggi da una cartella, selezionare la cartella da cui si desidera eliminare i messaggi e premere **Si**.
- L'eliminazione di un messaggio e-mail dal telefono cellulare non implica la relativa rimozione dal server e-mail.

Cartella Ricevuti e altre cartelle

Nel menu *E-mail* del telefono cellulare sono presenti le cartelle che seguono:

- *Ricevuti* — per il salvataggio dei messaggi e-mail scaricati dal proprio account di posta elettronica.
- *Altre cartelle* — contiene la cartella *Bozze* per il salvataggio dei messaggi non ancora terminati.
- *Archivio* — per organizzare e salvare i messaggi.
- *In uscita* — per salvare i messaggi non ancora inviati e contrassegnati da *Invia in seguito*.
- *Messaggi inviati* — per il salvataggio dei messaggi inviati.

[Vedere Scrittura e invio di messaggi e-mail a pagina 25.](#)

■ Chat

La funzione Chat (servizio di rete) consente di inviare a utenti online brevi messaggi di testo su protocolli TCP/IP. Nell'elenco dei contatti sono indicate le informazioni relative alla disponibilità dei contatti online per partecipare a una conversazione chat e alla ricezione di un nuovo messaggio. Una volta scritto e inviato il messaggio, questo rimane visualizzato sul display. Il messaggio di risposta viene visualizzato sotto quello originale.

Per poter utilizzare la chat, è necessario abbonarsi a tale servizio. Per informazioni su disponibilità, costi e per iscriversi al servizio, rivolgersi al proprio operatore di rete o al fornitore di servizi che provvederà all'invio di password e ID univoci e delle impostazioni per la chat.

Per utilizzare il servizio chat, è inoltre necessario definire le impostazioni necessarie. [Vedere Impostazioni Chat e Presenza a pagina 43.](#)

Durante la connessione al servizio chat, è possibile utilizzare altre funzioni del telefono cellulare mentre la sessione di chat rimane attiva sullo sfondo. A seconda della rete, è possibile che la sessione di chat attiva riduca la carica della batteria del telefono cellulare più rapidamente. In questo caso, potrebbe essere necessario collegare il telefono cellulare al caricabatterie.

Operazioni di base per l'uso della chat

- Accedere al menu *Chat* (offline).
- Stabilire la connessione al servizio chat (online).
- Avviare una conversazione chat selezionando *Contatti chat*.
- Creare un elenco di contatti chat personalizzato.
- Partecipare a una chat pubblica selezionando *Gruppi*.
- Partecipare a una chat di gruppo accettando un messaggio di invito.
- Creare gruppi di chat personalizzati oppure partecipare o eliminare un gruppo pubblico.
- Modificare le informazioni personali.
- Cercare gli utenti e i gruppi utilizzando l'opzione *Cerca*.
- Leggere un nuovo messaggio chat che non fa parte di una conversazione chat attiva.
- Scrivere e inviare messaggi durante una sessione di chat attiva.
- Per visualizzare, rinominare o eliminare le conversazioni chat salvate, accedere a *Chat*, quindi selezionare *Convers. salvate*.
- Bloccare o sbloccare i contatti.
- Terminare la connessione al servizio chat.

Accesso al menu Chat

Per accedere al menu *Chat* mentre la chat è ancora offline, premere **Menu**, quindi selezionare *Messaggi* → *Chat*. Se sono stati impostati più set di impostazioni di connessione per i servizi chat, selezionare il set di connessione del servizio chat che si desidera utilizzare.

- Per stabilire la connessione al servizio chat, selezionare *Accedi*. È possibile impostare il telefono cellulare in modo che stabilisca automaticamente la connessione al servizio chat non appena si accede al menu *Chat*.
- Per visualizzare, eliminare o rinominare le conversazioni chat salvate durante una sessione di chat, selezionare *Convers. salvate*. È possibile selezionare *Convers. salvate* anche nel corso della connessione al servizio chat.
- Per modificare le impostazioni necessarie per la connessione ai servizi Chat e My presence, selezionare *Impostazioni conn.*. È possibile visualizzare *Impostazioni conn.* anche nel corso della connessione al servizio chat.

Connessione alla chat e disconnessione

Per connettersi alla chat, accedere al menu *Chat*, selezionare il servizio chat desiderato, se necessario, quindi *Accedi*. Per disconnettersi dalla chat, selezionare *Disconnetti*



Suggerimento Per impostare il telefono cellulare in modo che si connetta automaticamente alla chat al momento dell'accesso al menu *Chat*, stabilire la connessione alla chat, quindi selezionare *Proprie impostaz.* → *Accesso automatico* → *All'avvio Chat*.

Avvio di una conversazione chat

Accedere al menu *Chat*, quindi stabilire la connessione al servizio chat. A questo punto è possibile avviare una conversazione chat in vari modi.

- Selezionare *Conversazioni*. Viene visualizzato l'elenco di messaggi chat nuovi o letti o gli inviti di partecipazione alla chat nel corso della sessione attiva. Scorrere fino a un messaggio o a un invito e premere **Apri**. indica un messaggio nuovo che non è ancora stato letto. indica un messaggio che è stato letto. indica un nuovo messaggio di gruppo. indica un messaggio di gruppo che è stato letto. indica un invito. Le icone e i messaggi visualizzati sul display possono variare in base al servizio chat.

Messaggi

- Selezionare **Contatti chat**. Vengono visualizzati i contatti che sono stati aggiunti. Scorrere fino al contatto con cui si desidera avviare la chat e premere **Chat**.  indica che è stato ricevuto un nuovo messaggio.  indica un contatto online.  indica un contatto offline memorizzato nella rubrica del telefono cellulare.  indica un contatto bloccato. Le icone possono variare in base al servizio chat. È possibile aggiungere contatti all'elenco.
- Selezionare **Gruppi** → **Gruppi pubblici** (disattivati se la funzione relativa ai gruppi non è supportata dalla rete). Viene visualizzato l'elenco dei preferiti relativi ai gruppi pubblici forniti dal proprio operatore di rete o dal fornitore di servizi. Per avviare una conversazione chat, scorrere fino a un gruppo e premere **Entra**. Digitare il nome da utilizzare come pseudonimo durante la conversazione. Una volta entrati nella conversazione di gruppo, il telefono cellulare visualizza **Entrato in:** e il nome del gruppo, ed è possibile avviare una chat di gruppo. È possibile creare un gruppo privato.
- Selezionare **Cerca** → **Utenti** per ricercare altri utenti del servizio chat in base a numero telefonico, pseudonimo, indirizzo e-mail o nome.
- Selezionare **Gruppi** per ricercare i gruppi pubblici in rete, nel caso in cui la funzione relativa ai gruppi sia supportata dalla rete. È possibile effettuare la ricerca in base a membro del gruppo, nome del gruppo, argomento o ID. Per avviare la sessione di chat una volta individuato l'utente o il gruppo desiderato, premere **Opzioni**, quindi selezionare **Chatta** o **Entra nel gruppo**.
- È possibile avviare una sessione di chat a partire dalla **Rubrica**.

Come accettare o rifiutare un invito di partecipazione alla chat

In modalità di attesa, dopo avere eseguito la connessione alla chat e avere ricevuto un invito di partecipazione alla chat, viene visualizzato **Nuovo invito ricevuto**. Premere **Leggi** per leggere l'invito. Se sono stati ricevuti più inviti, scorrere fino a quello desiderato e premere **Apri**.

- Per partecipare alla conversazione del gruppo privato, premere **Accetta**. Digitare lo pseudonimo da utilizzare durante la conversazione chat. Una volta entrati a far parte della conversazione, il telefono cellulare visualizza **Entrato in:** e il nome del gruppo.
- Per rifiutare o eliminare l'invito, premere **Opzioni**, quindi selezionare **Rifiuta** o **Elimina**. È possibile scrivere il motivo del rifiuto.

Letture di un messaggio chat ricevuto

In modalità di attesa, dopo essersi connessi alla chat e avere ricevuto un nuovo messaggio chat non relativo alla conversazione in corso, viene visualizzato **Nuovo messaggio istantaneo**. Premere **Leggi** per leggere il messaggio.

Se sono stati ricevuti più messaggi, viene visualizzato il numero dei messaggi seguito da **nuovi messaggi istantanei**. Premere **Leggi**, scorrere fino a un messaggio e premere **Apri**.

I nuovi messaggi ricevuti nel corso di una sessione di chat attiva vengono salvati nella cartella **Conversazioni** del menu **Chat**. Se si riceve un messaggio da un contatto non incluso in **Contatti chat**, viene visualizzato l'ID del mittente. Se il mittente è presente in **Contatti chat**, viene visualizzato il relativo nome. Per salvare un nuovo contatto non incluso nella memoria del telefono cellulare, premere **Opzioni**.

- **Salva contatto** — Immettere il nome del contatto, quindi confermare. Il contatto viene salvato nella memoria del telefono cellulare.
- **Aggiungi a nome** — Selezionare il contatto a cui si desidera aggiungere i nuovi dettagli e premere **Aggiungi**.

Partecipazione ad una conversazione in chat

Per scrivere un messaggio chat una volta entrati a far parte di una conversazione o dopo averne avviata una, premere **Scrivi** oppure iniziare a scrivere.



Suggerimento Se nel corso di una sessione di chat viene ricevuto un nuovo messaggio inviato da una persona che al momento non partecipa alla conversazione in corso, viene visualizzato l'indicatore , quindi il telefono cellulare emette un tono di avviso.

Scrivere il messaggio e premere **Invia** o  per inviarlo. Tale messaggio rimane visualizzato sul display e il messaggio di risposta appare sotto di esso.

Premere **Opzioni** per selezionare le opzioni riportate di seguito:

- **Visualizza convers.** — consente di visualizzare la conversazione in corso. Per salvare la conversazione chat, premere **Salva**, quindi immettere un titolo da assegnare alla conversazione.
- **Salva contatto** — consente di salvare il contatto. [Vedere Lettura di un messaggio chat ricevuto a pagina 27.](#)
- **Aggiungi a nome** — [Vedere Lettura di un messaggio chat ricevuto a pagina 27.](#)
- **Membri del gruppo** — consente di visualizzare i membri del gruppo privato selezionato che è stato creato.
- **Blocca contatto** — consente di bloccare i messaggi inviati da un contatto con cui è in corso una conversazione.
- **Chiudi conversaz.** — consente di chiudere la conversazione in corso.
- **Attiva dizionario** — [Vedere Scrittura del testo a pagina 19.](#)

Modifica delle impostazioni personalizzate

1. Accedere al menu [Chat](#), quindi stabilire la connessione al servizio chat.
2. Per visualizzare e modificare le informazioni sulla propria disponibilità o lo pseudonimo, selezionare [Proprie impostaz..](#)
 - Per consentire a tutti gli altri partecipanti alla chat di visualizzare le informazioni sulla propria disponibilità, selezionare [Disponibilità](#) → [Disponib. per tutti](#).
 - Per consentire solo ai contatti inclusi nell'elenco dei contatti chat di visualizzare le informazioni sulla propria disponibilità, selezionare [Disponibilità](#) → [Disp. per contatti](#).
 - Per apparire come non disponibile, selezionare [Disponibilità](#) → [Invisibile](#).

Durante la connessione alla chat,  indica che si è online e  che non è possibile essere visualizzati dagli altri.

Contatti per la chat

È possibile aggiungere contatti all'elenco dei contatti chat.

1. Stabilire la connessione al servizio chat, quindi selezionare [Contatti chat](#).
2. Premere **Opzioni** e selezionare [Aggiungi contatto](#). Viene visualizzato l'elenco di opzioni che è possibile selezionare.
 - [Inserisci manualm.](#) — per digitare l'ID utente.
 - [Cerca dal server](#) — per ricercare altri utenti della chat.
 - [Da rubrica](#) — per aggiungere un contatto a partire dalla memoria della rubrica del telefono cellulare.
 - [Copia dal server](#) — per copiare un contatto dall'elenco e trasferirlo nel server del fornitore di servizi. Viene visualizzato [Ricerca elen-chi contatti](#).

Premere **Apri** per accedere all'elenco dei contatti. Selezionare l'opzione per aggiungere un contatto o deseleggerla per eliminarne uno, quindi premere **Chiudi**.

Se non sono stati aggiunti contatti, il telefono cellulare visualizza il messaggio [Elenco contatti vuoto. Copiare contatti dal server?](#), quindi è possibile selezionare e aggiungere i contatti dalla rete. Una volta aggiunti i contatti e visualizzata una notifica, premere **OK**.

3. Per avviare una sessione di chat, premere **Chat** oppure **Apri** nel caso in cui sia stato ricevuto un nuovo messaggio.
4. Premere **Opzioni** per selezionare una delle opzioni disponibili.
 - [Info contatto](#) — per visualizzare i dettagli relativi al contatto selezionato. Per modificare li dettagli, [Vedere Modifica o eliminazione dei dettagli dei nominativi a pagina 33](#).
 - [Modifica nome](#) — per modificare il nome del contatto.
 - [Blocca contatto](#) (o [Sblocca contatto](#)) — per bloccare (o sbloccare) i messaggi provenienti dal contatto selezionato.
 - [Aggiungi contatto](#) — per aggiungere un nuovo contatto.
 - [Rimuovi contatto](#) — per eliminare un contatto dall'elenco dei contatti chat.
 - [Copia nel server](#) — per copiare i contatti dall'elenco dei contatti chat e trasferirli nel server del fornitore di servizi.
 - [Avvisi disponibilità](#) — per selezionare i contatti presenti nell'elenco dei contatti chat da cui si desidera ricevere le informazioni sulla disponibilità.

Come bloccare e sbloccare i messaggi

Per bloccare i messaggi:

1. Connettersi al servizio chat, quindi selezionare [Conversazioni](#), [Contatti chat](#) oppure prendere parte a una sessione di chat o avviarne una.
2. Selezionare dall'elenco il contatto da cui provengono i messaggi che si desidera bloccare, quindi premere **Opzioni**.
3. Selezionare [Blocca contatto](#), quindi premere **OK**.

Per sbloccare i messaggi:

1. Stabilire la connessione al servizio chat, quindi selezionare [Elenco bloccati](#).
2. Scorrere fino al contatto per cui si desidera disattivare il blocco dei messaggi e premere **Sblocca**.

È inoltre possibile sbloccare i messaggi dalla rubrica.

Gruppi

Se la funzione relativa ai gruppi è supportata dalla rete, è possibile creare gruppi privati solo per la durata di una sessione di chat o utilizzare quelli pubblici forniti dal fornitore di servizi. È possibile aggiungere i contatti presenti nell'elenco dei contatti a un gruppo privato e, di conseguenza, alla memoria della rubrica del telefono cellulare. [Vedere Aggiunta di nominativi a pagina 32](#).

Gruppi pubblici

È possibile salvare i preferiti di gruppi pubblici gestiti dal fornitore di servizi. Stabilire la connessione al servizio chat, quindi selezionare [Gruppi](#) → [Gruppi pubblici](#). Premere **Entra**, quindi, se non si fa parte del gruppo, immettere il proprio pseudonimo.

Messaggi

Premere **Opzioni**, quindi selezionare una delle seguenti opzioni:

- **Elimina gruppo** — per eliminare un gruppo dall'elenco dei gruppi.
- **Cerca gruppi** — per ricercare un gruppo in base a membro, nome del gruppo, argomento o ID.

Creazione di un gruppo privato

1. Stabilire la connessione al servizio chat, quindi selezionare **Gruppi** → **Crea gruppo**.
2. Immettere il nome del gruppo, quindi il proprio pseudonimo da utilizzare in tale gruppo. È possibile utilizzare pseudonimi diversi in gruppi diversi.
3. Viene visualizzato l'elenco dei contatti. Selezionare i nominativi presenti nell'elenco dei contatti per aggiungerli all'elenco dei gruppi privati oppure deselezionarli per eliminarli dall'elenco.

È possibile inviare un invito ai nuovi membri da aggiungere al gruppo. Una volta visualizzato **Invito**, digitare il testo dell'invito.

I contatti online sono indicati da , i contatti offline da  e i contatti bloccati da . Non è possibile aggiungere i contatti che non sono disponibili nell'elenco.

Le icone possono variare in base al servizio chat.

■ Messaggi vocali

La segreteria telefonica è un servizio di rete. Per ulteriori informazioni e per ottenere il numero della segreteria telefonica, rivolgersi al fornitore di servizi.

Premere **Menu**, selezionare **Messaggi** → **Messaggi vocali**, quindi una delle opzioni che seguono:

- **Ascolta messaggi vocali** — per chiamare la segreteria telefonica. Se sono disponibili due linee telefoniche (servizio di rete), è possibile che ciascuna linea disponga di un proprio numero di segreteria telefonica.
- **Numero segreteria telefonica** — per salvare il numero della segreteria telefonica. Digitare, ricercare o modificare il numero della segreteria telefonica e premere **OK** per salvarlo.



Suggerimento Per accedere rapidamente ai messaggi vocali, tenere premuto il tasto .

■ Messaggi info

Grazie al servizio di rete dei **Messaggi info**, è possibile ricevere messaggi su diversi argomenti dal fornitore di servizi. Tali messaggi potrebbero comprendere, ad esempio, condizioni sul traffico o informazioni meteorologiche. Per informazioni sugli argomenti disponibili ed i relativi numeri, contattare il fornitore di servizi.

■ Impostazioni messaggi

Impostazioni di messaggi di testo e messaggi e-mail SMS

1. Premere **Menu** e selezionare **Messaggi** → **Impost. messaggi** → **Set d'invio**.
2. Se la carta SIM supporta più set d'invio di messaggi, selezionare il set d'invio che si desidera modificare, quindi una delle opzioni riportate di seguito.
 - **Numero centro servizi messaggi** — per salvare il numero telefonico del centro messaggi necessario per l'invio dei messaggi di testo. Per ottenere tale numero, rivolgersi al fornitore di servizi.
 - **Messaggi inviati come** — per selezionare il tipo di messaggio: **Testo**, **E-mail**, **Cercapersone** o **Fax**.
 - **Validità messaggi** — per scegliere l'intervallo di tempo in base al quale la rete deve tentare di inviare il messaggio.
 - **Numero destina- tario predefinito** o **Server e-mail** — Per salvare un numero predefinito per l'invio di messaggi per questo set d'invio nel caso in cui sia stato selezionato il messaggio di tipo **Testo** o per salvare il numero del server e-mail nel caso in cui sia stato selezionato il messaggio di tipo **E-mail**.
 - **Rapporti di con-segna messaggi** — per richiedere alla rete di inviare i rapporti di invio sui messaggi (servizio di rete).
 - **Usa GPRS** — Selezionare **Sì** per impostare GPRS come tipo di trasporto SMS preferito. Inoltre, impostare **Connessione GPRS** su **Sempre attiva**. [Vedere Connessione GPRS a pagina 41.](#)
 - **Risposta via stesso centro** — per consentire al destinatario del messaggio di inviare una risposta tramite lo stesso centro messaggi (servizio di rete)
 - **Rinomina set d'invio** — per modificare il nome del set messaggi selezionato. I set messaggi vengono visualizzati solo se la carta SIM in uso supporta più set.

Impostazioni di sovrascrittura

Se la memoria dei messaggi di testo è piena, il telefono cellulare non è in grado di ricevere o inviare nuovi messaggi. Tuttavia, è possibile impostare il telefono cellulare in modo che sostituisca automaticamente i messaggi di testo meno recenti contenuti nella cartella **Ricevuti** o **Messaggi inviati** con quelli nuovi.

Messaggi

1. Premere **Menu** e selezionare *Messaggi* → *Impost. messaggi* → *Messaggi di testo* → *Sovrascrittura in Messaggi inviati* o *Sovrascrittura in Ricevuti*.
2. Selezionare *Consentita* per impostare il telefono cellulare in modo che sostituisca i messaggi di testo meno recenti con quelli nuovi contenuti rispettivamente nelle cartelle *Messaggi inviati* o *Ricevuti*.

Impostazioni dei messaggi multimediali

È possibile ricevere le impostazioni di connessione multimediale dal proprio operatore di rete o dal fornitore di servizi tramite un messaggio SMS. [Vedere Servizio di configurazione via SMS a pagina 14.](#)

Immissione manuale delle impostazioni

Premere **Menu** e selezionare *Messaggi* → *Impost. messaggi* → *Msgg. multimediali*.

- Per impostare il telefono cellulare in modo che salvi i messaggi multimediali inviati nella cartella *Messaggi inviati*, selezionare *Salva messaggi inviati* → *Sì*. Selezionando *No*, i messaggi inviati non vengono salvati.
- Per richiedere alla rete di inviare i rapporti di invio sui messaggi (servizio di rete), selezionare *Rapporti di con-segna messaggi*.
- Per definire le dimensioni dell'immagine al momento del relativo inserimento nel messaggio multimediale, selezionare *Riduci immagine*.
- Per selezionare il valore predefinito per le diapositive a tempo *Intervallo diapositive predefinito*.
- Per consentire o bloccare la ricezione di messaggi multimediali, selezionare *Consenti ricezione messaggi multim.*, quindi rispettivamente *Sì* o *No*.

Per ricevere i messaggi multimediali solo quando ci si trova all'interno della rete locale, selezionare *Con proprio oper.* (impostazione predefinita).

- Per impostare il telefono cellulare in modo che recuperi automaticamente i nuovi messaggi multimediali ricevuto o per impedirne la ricezione, selezionare *Messaggi multi-mediali entranti*, quindi rispettivamente *Recupera* o *Rifiuta*. Questa impostazione non viene visualizzata se *Consenti ricezione messaggi multim.* è impostato su *No*.
- Per definire le impostazioni di connessione per il recupero dei messaggi multimediali, selezionare *Impostazioni di connessione* → *Impost. attive msgg. multimed.*, quindi attivare il set in cui si desidera salvare tali impostazioni.
- Per modificare le impostazioni attive, selezionare *Modifica imp. atti-ve msgg. multim.*.

Selezionare le impostazioni una alla volta ed inserire quelle necessarie. Per ottenere le impostazioni, rivolgersi al proprio operatore di rete o al fornitore di servizi.

- Per digitare un nuovo nome da assegnare al set di connessione, selezionare *Nome set impostazioni*, digitare il nome, quindi premere **OK**.
- Per digitare l'indirizzo della homepage del fornitore di servizi che si desidera utilizzare, selezionare *Homepage*, digitare l'indirizzo, premere  per inserire un punto, quindi **OK**.
- Per attivare o disattivare la ricezione dei proxy, selezionare *Proxy* → *Attiva* o *Disattiva*.
- Per modificare i proxy dopo averli attivati, selezionare *Proxy primario* e *Proxy secondario*.
- Per definire le impostazioni del tipo di trasporto dati GPRS, selezionare *Tipo di trasporto dati* → *GPRS*.
- Per effettuare le impostazioni per il tipo di trasporto selezionato, selezionare *Impostazioni tipo di trasporto dati*.
 - Per digitare il nome del punto di accesso per stabilire la connessione a una rete GPRS, selezionare *Punto di accesso GPRS*, digitare il nome del punto di accesso e premere **OK**.
 - Per impostare il tipo di autenticazione, selezionare *Tipo di autenticazione* → *Protetta* o *Normale*.
 - Per definire un nome utente, selezionare *Nome utente*, digitare il nome utente e premere **OK**.
 - Per definire una password, selezionare *Password*, digitare la password, quindi premere **OK**.
- Per attivare o disattivare la ricezione di messaggi pubblicitari, selezionare *Consenti pubblicità* → *Sì* o *No*. Questa impostazione non viene visualizzata se *Consenti ricezione messaggi multim.* è impostato su *No*.

Impostazioni della funzione E-mail

È possibile ricevere le impostazioni relative alla funzione E-mail dal proprio operatore di rete o dal fornitore di servizi come messaggio SMS. [Vedere Servizio di configurazione via SMS a pagina 14.](#)

1. Premere **Menu** e selezionare *Messaggi* → *Impost. messaggi* → *Messaggi e-mail*.
2. Selezionare *Impostazioni e-mail attive*, quindi attivare il set in cui si desidera salvare le impostazioni.
3. Selezionare *Modifica impostazioni e-mail attive*, quindi modificare le impostazioni attive. Selezionare le impostazioni una per volta ed inserire quelle necessarie.
 - *Nome casella e-mail* — Digitare il nome da utilizzare per la casella e-mail.
 - *Indirizzo e-mail* — Digitare il proprio indirizzo e-mail.

Messaggi

- **Nome e-mail** — Digitare il proprio nome o soprannome.
- **Server e-mail in uscita (SMTP)** — Digitare l'indirizzo del server e-mail.
- **Tipo di server e-mail in arrivo** — Selezionare **POP3** o **IMAP4**, a seconda del tipo di sistema e-mail in uso. Se sono supportati entrambi i tipi, selezionare **IMAP4**. La modifica del tipo di server implica la modifica del numero di porta dei messaggi e-mail in arrivo.

Selezionando **POP3**, vengono visualizzate le opzioni **Server e-mail in arrivo (POP3)**, **Nome utente POP3** e **Password POP3**. Selezionando **IMAP4**, vengono visualizzate le opzioni **Server e-mail in arrivo (IMAP4)**, **Nome utente IMAP4** e **Password IMAP4**. Digitare l'indirizzo del server per i messaggi e-mail in entrata, quindi il nome utente e la password per l'accesso alla casella e-mail. Se non è stato definito un **Nome utente SMTP** o una **Password SMTP**, il server e-mail utilizzerà il nome utente e la password POP3/IMAP4.

In **Altre impostazioni**, selezionare:

- **Includi firma** — È possibile definire una firma che viene aggiunta automaticamente alla parte finale del messaggio e-mail durante la relativa scrittura.
- **Usa autorizzazione SMTP** — Se il fornitore del servizio e-mail richiede l'autenticazione per l'invio dei messaggi e-mail, selezionare **Sì**. In questo caso, occorre inoltre definire il **Nome utente SMTP** e la **Password SMTP**.
- **Nome utente SMTP** — Digitare il nome utente ottenuto dal fornitore del servizio e-mail per i messaggi e-mail in uscita.
- **Password SMTP** — Digitare la password da utilizzare per i messaggi e-mail in uscita.
- **Porta e-mail in uscita (SMTP)** — Digitare il numero della porta del server e-mail per i messaggi e-mail in uscita. Il valore predefinito più comune è 25.

Selezionando **POP3** in **Tipo di server e-mail in arrivo**, vengono visualizzate le seguenti opzioni:

- **Porta e-mail in arrivo (POP3)** — Digitare il numero di porta ottenuto dal fornitore del servizio e-mail.
- **Indirizzo di risposta** — Digitare l'indirizzo e-mail al quale si desidera inviare la risposta.
- **Accesso protetto** — Selezionare **Accesso protetto attivato** se la connessione richiede l'accesso codificato, diversamente selezionare **Accesso protetto disattivato**. Per ulteriori informazioni, rivolgersi al fornitore di servizi. L'uso di un accesso codificato garantisce una maggiore protezione per nomi utente e password, ma non per la connessione.
- **Recupera messaggi e-mail** — Digitare il numero massimo di messaggi che si desidera recuperare contemporaneamente.
- **Impostazioni di connessione SMTP** — Definire le impostazioni di connessione necessarie per i messaggi in uscita.
- **Impostazioni di connessione POP3** — Definire le impostazioni di connessione necessarie per i messaggi in entrata. In caso di problemi, rivolgersi al fornitore del servizio e-mail.

Selezionando **IMAP4** in **Tipo di server e-mail in arrivo**, vengono visualizzate le seguenti opzioni:

- **Porta e-mail in arrivo (IMAP4)** — Digitare il numero di porta ottenuto dal fornitore del servizio e-mail.
- **Indirizzo di risposta** — Digitare l'indirizzo e-mail al quale si desidera inviare la risposta.
- **Recupera messaggi e-mail** — Digitare il numero di messaggi che si desidera recuperare contemporaneamente.
- **Metodo di recupero** — Selezionare **Ultimo** per recuperare tutti i nuovi messaggi e-mail ricevuti oppure **Ultimo non letto** per recuperare solo i messaggi e-mail non letti.
- **Impostazioni di connessione SMTP** — Definire le impostazioni di connessione necessarie per i messaggi in uscita.
- **Impostazioni di conness. IMAP4** — Definire le impostazioni di connessione per i messaggi in entrata. [Vedere Immissione manuale delle impostazioni a pagina 30.](#)

■ Comandi servizi

Per l'attivazione dei servizi di rete, è possibile inviare al proprio fornitore di servizi i comandi di servizio, denominati inoltre comandi USSD.

1. Premere **Menu** e selezionare **Comandi servizi**.
2. Digitare il testo e inviare la richiesta di servizi.

7. Rubrica

È possibile memorizzare nominativi e numeri telefonici (rubrica) nella memoria del telefono cellulare o nella memoria della carta SIM.

Nella memoria del telefono cellulare, per ogni nominativo è possibile memorizzare il numero telefonico e una nota di testo. Per un determinato numero di nominativi, è inoltre possibile salvare un'immagine. Il numero totale di nominativi che è possibile memorizzare dipende dalla quantità di informazioni salvate per ogni nominativo.

Nella memoria della carta SIM, per ogni nominativo è possibile salvare un numero telefonico.

Il telefono cellulare supporta la rubrica con funzione Presence (servizio di rete) in cui sono inclusi i menu *My presence* e *Nomi sottoscritti*. Nel menu *My presence* è possibile indicare lo stato di disponibilità corrente al fine di comunicarlo a chiunque abbia accesso a questo servizio e richieda tale informazione. Nel menu *Nomi sottoscritti* è possibile creare un elenco dei nominativi di cui si desidera conoscere lo stato di disponibilità e utilizzarlo per visualizzare rapidamente tale informazione.

■ Impostazioni della rubrica

Premere **Menu**, quindi selezionare *Rubrica* → *Impostazioni* per accedere alle seguenti opzioni:

- *Memoria in uso* — per selezionare la memoria da utilizzare per la rubrica. Selezionando *Telefono e SIM* è possibile visualizzare i nominativi salvati nelle memorie del telefono cellulare e della carta SIM, tuttavia i nuovi nominativi e numeri verranno salvati nella memoria del telefono cellulare.
- *Visualizzazione rubrica* — per selezionare la modalità di visualizzazione della rubrica.
- *Stato memoria* — per visualizzare lo stato di entrambe le memorie utilizzate per la rubrica.

■ Aggiunta di nominativi

I nominativi e i numeri vengono salvati nella memoria in uso. [Vedere Impostazioni della rubrica a pagina 32.](#)

1. Premere **Menu** e selezionare *Rubrica* → *Aggiungi nome*.
2. Digitare il nominativo e premere **OK**. [Vedere Uso del metodo di scrittura tradizionale a pagina 19.](#)
3. Digitare il numero telefonico e premere **OK**.
4. Una volta salvati il nominativo e il numero, premere **OK**.



Suggerimento Per memorizzare rapidamente un nominativo e un numero telefonico in modalità di attesa, digitare il numero telefonico, quindi premere **Salva**. Digitare il nominativo e premere **OK**.

■ Memorizzazione di più numeri e note di testo

Nella rubrica del telefono cellulare, è possibile memorizzare diversi tipi di numeri telefonici e brevi note di testo per ogni nominativo. Per nota di testo si intende, ad esempio, un indirizzo.

Il primo numero salvato viene impostato automaticamente come numero predefinito e viene indicato da una cornice attorno all'indicatore del tipo di numero, ad esempio . Se un nominativo viene selezionato dalla rubrica per effettuare una chiamata, verrà utilizzato il numero predefinito a meno che non ne venga selezionato un altro.

1. Accertarsi che la memoria in uso sia *Telefono* o *Telefono e SIM*. [Vedere Impostazioni della rubrica a pagina 32.](#)
2. Per accedere all'elenco dei nominativi e dei numeri telefonici, premere in modalità di attesa.
3. Scorrere fino al nominativo a cui si desidera aggiungere un nuovo numero o una nota di testo.
4. Premere **Dettagli** e **Opzioni**, quindi selezionare *Aggiungi numero* o *Aggiungi dettaglio*.
5. Per aggiungere un numero o un dettaglio, selezionare il tipo di numero o di testo.

Se è in corso la connessione al servizio My presence e viene selezionato il tipo di testo *ID utente*, selezionare *Cerca* per ricercare un ID in base a numero telefonico o un indirizzo e-mail presente nel server del proprio operatore di rete o del fornitore di servizi. [Vedere My presence a pagina 33.](#) Se viene individuato un unico ID, questo viene automaticamente salvato. Diversamente, per salvare l'ID, premere **Opzioni** e selezionare *Salva*. Selezionare *Inserisci manualm.*, quindi immettere l'ID.

Per modificare il tipo di numero o di testo, premere **Opzioni** e selezionare *Cambia tipo*. Non è possibile modificare il tipo di ID presente nell'elenco di *Contatti chat* o di *Nomi sottoscritti*.

Per impostare il numero selezionato come predefinito, premere **Opzioni**, quindi selezionare *Predefinito*.

6. Digitare il numero o la nota di testo e premere **OK** per salvarli.
Premere **Indietro**, quindi **Esci** per tornare alla modalità di attesa.

■ Aggiunta di un'immagine

È possibile aggiungere un'immagine nel formato supportato ad un determinato numero di nominativi salvati nella memoria del telefono cellulare. Non è possibile aggiungere immagini a tutti i nominativi salvati nella rubrica.

In modalità di attesa, premere , scorrere fino al nominativo a cui si desidera aggiungere un'immagine e premere **Dettagli**. Premere **Opzioni** e selezionare **Aggiungi immagine**. Nel menu **Galleria**, viene visualizzato un elenco di cartelle. Aprire la cartella desiderata, scorrere fino all'immagine che si desidera aggiungere, premere **Opzioni** e selezionare **Salva in rubrica**. Al nominativo viene aggiunta una copia dell'immagine.

■ Ricerca di nominativi

1. Premere **Menu** e selezionare **Rubrica** → **Cerca** oppure, per ricercare rapidamente un nominativo, premere  in modalità di attesa.
2. È possibile digitare i primi caratteri del nominativo ricercato nella finestra a comparsa.
Premere  e  per scorrere i nominativi presenti nell'elenco, quindi premere  e  per spostare il cursore nella finestra a comparsa.
3. Scorrere fino al nominativo desiderato e premere **Dettagli**. Scorrere per visualizzare i dettagli relativi al nominativo selezionato.

La visualizzazione dei nomi sottoscritti varia in base alla selezione dell'opzione **Visualizzazione rubrica**. [Vedere Impostazioni della rubrica a pagina 32](#). È infatti possibile che vengano visualizzati l'indicatore di disponibilità, il logo personale e il messaggio relativo allo stato oppure il solo indicatore di disponibilità. Premere **Dettagli** per visualizzare tutte le informazioni dinamiche.



Suggerimento Per visualizzare rapidamente un nominativo specifico con il numero telefonico predefinito, durante lo scorrimento dei nominativi tenere premuto .

Per visualizzare il messaggio relativo allo stato per intero, premere **Dettagli**, quindi durante lo scorrimento dei nominativi dinamici, tenere premuto  in corrispondenza del contatto dinamico.

■ Modifica o eliminazione dei dettagli dei nominativi

Ricercare il nominativo e premere **Dettagli**. Scorrere fino al nominativo, al numero, alla nota di testo o all'immagine che si desidera modificare o eliminare.

- Per modificare, premere **Modifica** o **Cambia** oppure premere **Opzioni** e selezionare **Modifica nome**, **Modifica numero**, **Modifica dettaglio** o **Cambia immagine**, a seconda della selezione di **Visualizzazione rubrica**. [Vedere Impostazioni della rubrica a pagina 32](#). Non è possibile modificare o eliminare un ID presente nell'elenco di **Contatti chat** o di **Nomi sottoscritti**.
- Per eliminare un numero o una nota di testo, premere **Opzioni**, quindi selezionare **Elimina numero** o **Elimina dettaglio**.

Per eliminare un'immagine allegata ad un nominativo, premere **Opzioni** e selezionare **Elimina immagine**. L'eliminazione di un'immagine dalla rubrica non implica la relativa eliminazione dal menu **Galleria**.

■ Eliminazione di nominativi

Premere **Menu** e selezionare **Rubrica** → **Elimina** per eliminare i nominativi e tutti i relativi dettagli.

- Per eliminare i nominativi uno alla volta, selezionare **Uno ad uno**, quindi scorrere fino al nominativo che si desidera eliminare. Premere **Elimina**, quindi **Sì** per confermare.
Se il nominativo dispone di un ID nell'elenco di **Contatti chat** o di **Nomi sottoscritti**, prima di procedere all'eliminazione viene visualizzato il messaggio **Le info su Presence verranno eliminate**.
- Per eliminare tutti i contatti contemporaneamente, selezionare **Elimina tutti**, scorrere fino a **Telefono** o a **Carta SIM** e premere **Elimina**. Premere **Sì** e confermare con il codice di protezione.

■ My presence

Il servizio My presence (servizio di rete) consente di condividere le informazioni relative allo stato di disponibilità con altri utenti, ad esempio, familiari, amici e colleghi. Lo stato di disponibilità include le informazioni sulla disponibilità, un messaggio sullo stato e un logo personale. Le informazioni relative alla proprio stato di disponibilità possono essere visualizzate dagli utenti che dispongono dell'accesso al servizio e che le richiedono. Le informazioni richieste vengono visualizzate in **Nomi sottoscritti** nel menu **Rubrica** degli utenti che le richiedono. È possibile personalizzare le informazioni che si desidera condividere con altri utenti, nonché controllare chi è in grado di visualizzare le informazioni sul proprio stato di disponibilità.

Per poter utilizzare il servizio My presence, è necessario abbonarsi a tale servizio. Per informazioni su disponibilità, costi e per iscriversi al servizio, rivolgersi al proprio operatore di rete o al fornitore di servizi che provvederà all'invio di ID e password univoci e delle impostazioni per il servizio. [Vedere Impostazioni Chat e Presence a pagina 43](#).

Per utilizzare la funzione My presence, stabilire la connessione al servizio. Durante la connessione al servizio My presence, è possibile utilizzare le altre funzioni del telefono cellulare mentre tale servizio rimane attivo sullo sfondo. Se la connessione al

Rubrica

servizio viene terminata, il proprio stato di disponibilità viene visualizzato dagli altri utenti per un determinato intervallo di tempo che varia in base al fornitore di servizi.

Premere **Menu** e selezionare *Rubrica* → *My presence*.

Selezionare una delle seguenti opzioni:

- *Connetti a servizio My presence* o *Disconnetti* — per stabilire o terminare la connessione al servizio.
- *Presence corrente* — Selezionare *Visualizza Presence corrente* → *Presen. privato* o *Presen. pubblico* per visualizzare lo stato di disponibilità corrente, privato o pubblico.

Selezionare *Propria disponibilità* per impostare lo stato di disponibilità su *Disponibile*, indicato da ; su *Occupato*, indicato da ; su *Non disponibile*, indicato da .

Selezionare *Messaggio My presence*, quindi digitare il testo che verrà visualizzato dagli altri utenti oppure premere **Opzioni** e selezionare *Msgg. precedenti*, quindi un messaggio precedente da utilizzare come messaggio sullo stato di presenza.

Selezionare *Logo My presence* per scegliere il logo personale dalla cartella *Immagini* del menu *Galleria*. Se viene selezionato il logo predefinito, questo non verrà pubblicato.

Selezionare *Mostra a* per selezionare i gruppi a cui si desidera comunicare il proprio stato di disponibilità.

Selezionare *Privati e pubblici* per consentire ai nominativi dell'elenco privato di visualizzare tutte le informazioni relative a Presence (disponibilità, messaggio sullo stato e logo). Agli altri nominativi sarà possibile visualizzare unicamente la disponibilità.

Selezionare *Sottoscritt. privati* per consentire ai nominativi dell'elenco privato di visualizzare tutte le informazioni relative a Presence (disponibilità, messaggio sullo stato e logo). Gli altri utenti non potranno visualizzare alcuna informazione.

Selezionando *Nessuno*, nessun utente sarà in grado di visualizzare le informazioni sulla disponibilità personali.

- *Sottoscrittori* — Selezionare *Sottoscr. corr.* per visualizzare tutti i nominativi sottoscritti che hanno richiesto di ricevere le informazioni sulla disponibilità personali.

Selezionare *Elenco privati* per visualizzare l'elenco dei nominativi che possono visualizzare tutte le informazioni personali relative a Presence, tra cui disponibilità, messaggio sullo stato e logo. È possibile gestire personalmente l'elenco dei privati. I nominativi che non sono presenti nell'elenco dei privati, possono visualizzare solo le informazioni sulla disponibilità.

Selezionare *Elenco bloccati* per visualizzare tutti i nominativi bloccati a cui non è consentito visualizzare le informazioni sulla disponibilità.

- *Impostazioni* — Selezionare *Visualizza Presen. in stato inattivo* per visualizzare l'indicatore dello stato di disponibilità corrente in modalità di attesa.

Selezionare *Sincronizza con modi d'uso* per impostare l'aggiornamento manuale o automatico di *Messaggio My presence* e *Propria disponibilità* collegandoli al modo d'uso correntemente attivo. [Vedere Modi d'uso a pagina 39](#). Non è possibile collegare a un modo d'uso un logo di stato personalizzato.

Selezionare *Tipo di connessione* per impostare la modalità di connessione al servizio My presence all'accensione del telefono cellulare.

Selezionare *Impostazioni Chat e Presence attive*. [Vedere Impostazioni Chat e Presence a pagina 43](#).

■ Nomi sottoscritti

È possibile creare un elenco di nominativi di cui si desidera conoscere lo stato di presenza. Tali informazioni possono essere visualizzate solo se consentito dalla rubrica o dalla rete.

Accertarsi che la memoria in uso sia *Telefono* o *Telefono e SIM*. [Vedere Impostazioni della rubrica a pagina 32](#).

Per connettersi al servizio My presence, premere **Menu** e selezionare *Rubrica* → *My presence* → *Connetti a servizio My presence*. È possibile visualizzare i nominativi sottoscritti anche quando non è in corso la connessione al servizio My presence. In tal caso, non è tuttavia possibile visualizzare le informazioni sullo stato di presenza del nominativo.

Aggiunta di nominativi sottoscritti

1. Premere **Menu** e selezionare *Rubrica* → *Nomi sottoscritti*.

Se non è stata stabilita la connessione al servizio My presence, il telefono cellulare richiede di farlo.

2. Se l'elenco dei nominativi è vuoto, premere **Aggiungi**.

Diversamente, premere **Opzioni** e selezionare *Sottoscrivi nuovo*. Viene visualizzato l'elenco dei nominativi.

3. Selezionare un nominativo dall'elenco. Se per il nominativo è stato salvato un ID, il nominativo viene aggiunto all'elenco dei nomi sottoscritti.

Dopo che il nominativo è stato aggiunto all'elenco dei nominativi sottoscritti, viene visualizzato *Sottoscrizione- ne attivata*.



Suggerimento Per effettuare la sottoscrizione di un nominativo presente nella *Rubrica*, ricercare il nominativo desiderato, premere **Dettagli**, quindi **Opzioni**. Selezionare *Richiedi Presence* → *Come sottoscriv.*. Per visualizzare solo le informazioni sulla presenza, selezionare *Richiedi Presence* → *Una sola volta*.

Visualizzazione dei nominativi sottoscritti

[Vedere Ricerca di nominativi a pagina 33](#), per visualizzare le informazioni sulla presenza.

1. Premere **Menu** e selezionare *Rubrica* → *Nomi sottoscritti*.

Vengono visualizzate le informazioni sullo stato del primo nominativo presente nell'elenco dei nominativi sottoscritti. Le informazioni che è possibile rendere disponibili per gli altri utenti includono un messaggio di testo e un'icona. Le icone ,  e  indicano che l'utente è disponibile, invisibile o non disponibile.  indica che le informazioni sulla presenza non sono disponibili.

2. Premere **Opzioni**, quindi selezionare una delle opzioni disponibili riportate di seguito.

- *Sottoscrivi nuovo* — consente di aggiungere un nuovo nominativo all'elenco dei nomi sottoscritti.
- *Chatta* — consente di avviare una conversazione chat.
- *Invia messaggio* — consente di inviare un messaggio di testo al nominativo selezionato.
- *Invia e-mail SMS* — consente di inviare un messaggio e-mail al nominativo selezionato.
- *Invia biglietto* — consente di inviare un biglietto da visita al nominativo selezionato.
- *Annulla sottoscriv.* — consente di eliminare il nominativo selezionato dall'elenco dei nomi sottoscritti.

Annullamento della sottoscrizione di un nominativo

Per annullare la sottoscrizione di un nominativo, ricercare il nominativo desiderato nella *Rubrica*, quindi premere **Dettagli**. Selezionare l'ID utente, premere **Opzioni**, selezionare *Annulla sottoscriv.*, quindi premere **OK**.



Suggerimento Per annullare la sottoscrizione utilizzando il menu *Nomi sottoscritti*, [Vedere Visualizzazione dei nominativi sottoscritti a pagina 35](#).

■ Copia tra rubriche

È possibile copiare nominativi e numeri telefonici dalla memoria del telefono cellulare a quella della carta SIM e viceversa. Tutte le note di testo salvate nella memoria del telefono cellulare, quali gli indirizzi e-mail, non vengono copiate nella memoria della carta SIM.

1. Premere **Menu** e selezionare *Rubrica* → *Copia*.
2. Selezionare *Da telefono a carta SIM* o *Da carta SIM a telefono*.
3. Selezionare *Uno ad uno*, *Tutti* o *Numeri predefiniti*.

Se viene selezionato *Uno ad uno*, scorrere fino al nominativo che si desidera copiare e premere **Copia**.

Numeri predefiniti viene visualizzato se la copia viene effettuata dal telefono cellulare alla carta SIM. Verranno copiati solo i numeri predefiniti.

4. Selezionare *Tieni originali* o *Sposta originale* per mantenere o eliminare i nominativi e i numeri originali.

Se viene selezionato *Tutti* o *Numeri predefiniti*, premere **Sì** non appena viene visualizzato *Copiare i contatti?* o *Spostare i contatti?*

■ Invio e ricezione di biglietti da visita

È possibile inviare e ricevere le informazioni relative a un nominativo sotto forma di biglietto da visita da un telefono cellulare compatibile che supporta lo standard vCard.

Una volta ricevuto un biglietto da visita, premere **Visual.** e **Salva** per salvarlo nella memoria del telefono cellulare. Per rifiutare il biglietto da visita, premere **Esci**, quindi **Sì**.

Per inviare un biglietto da visita, ricercare nella rubrica il nominativo e il numero telefonico che si desidera inviare. Premere **Dettagli** e **Opzioni**, quindi selezionare *Invia biglietto*.

- Per inviare un biglietto da visita tramite connessione a infrarossi, selezionare *Via infrarossi*.
- Per inviare il biglietto da visita come messaggio SMS, se questa funzione è supportata dalla rete, selezionare *Via SMS*.
- Per inviare il biglietto da visita mediante un messaggio multimediale, se questa funzione è supportata dalla rete, selezionare *Via MMS*.

■ Chiamate rapide

Per assegnare un numero a un tasto di selezione rapida, premere **Menu**, selezionare *Rubrica* → *Chiamate rapide*, quindi scorrere fino al tasto numerico di selezione rapida desiderato.

Premere **Assegna** o, se al tasto è già stato assegnato un numero, premere **Opzioni** e selezionare **Cambia**. Premere **Cerca** e selezionare il nominativo, quindi il numero che si desidera assegnare. Se la funzione **Chiamate rapide** è disattivata, viene richiesto se si desidera attivarla. [Vedere Impostazioni chiamate a pagina 41.](#)

È possibile effettuare una chiamata utilizzando i tasti di selezione rapida. [Vedere Chiamate rapide a pagina 15.](#)

■ Chiamate a riconoscimento vocale

È possibile effettuare una chiamata pronunciando un nome vocale registrato e assegnato a un nominativo. I nomi vocali consentono di effettuare le chiamate senza digitare il numero. Il nome vocale può essere costituito da qualsiasi parola pronunciata, ad esempio un nominativo.

È possibile aggiungere un determinato numero di nomi vocali.

Prima di usare i nomi vocali, si noti quanto segue:

- I nomi vocali non dipendono dalla lingua, ma dipendono dal tono di voce di chi ha effettuato la registrazione.
- È necessario pronunciare il nome esattamente come al momento della registrazione.
- I nomi vocali sono sensibili al rumore di fondo. Registrare i nomi vocali e pronunciarli in un ambiente silenzioso.
- I nominativi molto brevi non sono accettati. Utilizzare nomi lunghi ed evitare nomi simili per numeri telefonici diversi.



Nota:

L'uso dei nomi vocali potrebbe rivelarsi difficile in un ambiente rumoroso o durante un'emergenza; pertanto, non confidare mai esclusivamente nella chiamata a riconoscimento vocale.

Aggiunta di un nome vocale

È possibile registrare un nome vocale per tutti i contatti inclusi nella memoria del telefono cellulare. Memorizzare o copiare nella memoria del telefono cellulare i nominativi a cui si desidera aggiungere un nome vocale. È inoltre possibile aggiungere un nome vocale ai nominativi salvati nella memoria della carta SIM. Se la carta SIM viene sostituita, prima di poter aggiungere nuovi nomi vocali, è necessario eliminare quelli vecchi.

1. In modalità di attesa, premere  e scorrere fino al nominativo a cui si desidera aggiungere un nome vocale.
2. Premere **Dettagli**, scorrere fino al numero telefonico desiderato, premere **Opzioni**, quindi selezionare **Nome vocale**.
3. Premere **Avvia**, quindi pronunciare in modo chiaro le parole per il nome vocale. Una volta registrato, il nome vocale viene riprodotto dal telefono cellulare.

Quando il nome vocale è stato memorizzato, viene emesso un tono di avviso e viene visualizzato **Nome vocale salvato**.  appare dopo il numero telefonico a cui è stato assegnato un nome vocale nella **Rubrica**.

Gestione dei nomi vocali

È possibile controllare, modificare o eliminare i nomi vocali salvati.

Premere **Menu** e selezionare **Rubrica** → **Nomi vocali**. Selezionare il nominativo a cui è assegnato il nome vocale che si desidera riprodurre, modificare o eliminare.

Chiamata mediante nome vocale

Se un'applicazione del telefono cellulare sta inviando o ricevendo dati mediante la connessione (E)GPRS, è necessario chiuderla prima di utilizzare i nomi vocali.

1. In modalità di attesa, tenere premuto il tasto di riduzione del volume o il tasto di selezione . Viene riprodotto un breve tono e viene visualizzato **Parlare ora**.
2. Pronunciare chiaramente il nome vocale. Il telefono cellulare riproduce il nome vocale, se riconosciuto, e chiama il relativo numero telefonico dopo circa 1,5 secondi.

Se si sta utilizzando un auricolare compatibile, tenere premuto il tasto dell'auricolare per avviare la chiamata a riconoscimento vocale.

■ Numeri info e Numeri servizi

È possibile che il fornitore di servizi abbia incluso nella carta SIM alcuni numeri di servizi e di informazioni.

Premere **Menu**, quindi selezionare **Rubrica**, **Numeri info** o **Numeri servizi**. Scorrere fino al numero di informazioni o di servizio desiderato della categoria e premere  per chiamarlo.

■ Propri numeri

I numeri telefonici assegnati alla carta SIM in uso vengono memorizzati in **Propri numeri**, se la carta lo consente. Per visualizzare i numeri, premere **Menu** e selezionare **Rubrica** → **Propri numeri**. Scorrere fino al nominativo o numero desiderato, quindi premere **Visual**.

■ Gruppi chiamanti

È possibile organizzare i nominativi e i numeri telefonici memorizzati nella *Rubrica* in gruppi di chiamanti. Per ciascun gruppo, è ad esempio possibile impostare il telefono cellulare in modo che emetta un tono di chiamata specifico e che sul display venga visualizzata un'immagine selezionata alla ricezione di una chiamata da un numero telefonico incluso nel gruppo. [Vedere Impostazioni toni a pagina 39.](#)

Premere **Menu**, selezionare *Rubrica* → *Gruppi chiamanti*, quindi il gruppo di chiamanti desiderato.

È possibile selezionare una delle seguenti opzioni:

- *Nome gruppo* — Digitare il nuovo nome da assegnare al gruppo di chiamanti e premere **OK**.
- *Tono di chiamata gruppo* — Selezionare il tono di chiamata da assegnare al gruppo. *Predefinito* corrisponde al tono di chiamata selezionato per il modo d'uso correntemente attivo.
- *Logo gruppo* — Selezionare *Sì* per impostare il telefono cellulare in modo che attivi la visualizzazione del logo del gruppo, *No* per disattivarla o *Visualizza* per visualizzare il logo.
- *Membri gruppo* — Premere **Aggiungi** per aggiungere un nominativo al gruppo di chiamanti. Scorrere fino al nominativo che si desidera aggiungere al gruppo e premere **Aggiungi**.

Per rimuovere un nominativo da un gruppo di chiamanti, scorrere fino al nominativo desiderato, premere **Opzioni** e selezionare *Rimuovi nome*.

8. Registro chiamate

È possibile visualizzare i numeri telefonici delle chiamate senza risposta, ricevute ed effettuate, nonché la durata approssimativa delle chiamate.

Il telefono cellulare registra le chiamate senza risposta e ricevute solo se la rete supporta queste funzioni, il telefono è acceso e si trova entro l'area di copertura del servizio di rete.

■ Elenchi delle chiamate

Premere **Menu** e selezionare *Registro ch.*

- Per visualizzare l'elenco degli ultimi 20 numeri telefonici delle chiamate senza risposta (servizio di rete), selezionare *Chiamate senza risposta*. Il numero che precede il nominativo o il numero telefonico indica il numero di tentativi di chiamata effettuati dal chiamante.



Suggerimento Se viene visualizzata una nota relativa alle chiamate senza risposta, premere **Elenca** per accedere all'elenco di tali numeri telefonici. Scorrere fino al numero che si desidera richiamare e premere .

- Per visualizzare l'elenco degli ultimi 20 numeri telefonici da cui si sono ricevute chiamate (servizio di rete), selezionare *Chiamate ricevute*.
- Per visualizzare l'elenco degli ultimi 20 numeri telefonici chiamati o che si è tentato di chiamare, selezionare *Chiamate effettuate*.



Suggerimento In modalità di attesa, premere una volta  per accedere all'elenco degli ultimi numeri telefonici chiamati. Scorrere fino al numero telefonico o nominativo desiderati, quindi premere .

- Per eliminare gli elenchi delle chiamate recenti, selezionare *Elimina elenchi chiamate*. Selezionare se si desidera eliminare tutti i numeri telefonici negli elenchi delle chiamate recenti oppure solo quelli negli elenchi delle chiamate senza risposta, ricevute o effettuate. Si tratta di un'operazione irreversibile.

Scorrendo fino ad un nominativo o numero telefonico in tali elenchi e premendo **Opzioni**, è possibile, ad esempio, visualizzare la data e l'ora della chiamata, modificare o eliminare il numero dall'elenco, salvarlo nella *Rubrica* o inviare un messaggio al numero.

■ Timer e contatori delle chiamate



Nota:

L'effettivo importo da pagare per le chiamate e i servizi di cui si usufruisce può variare a seconda delle funzioni disponibili sulla rete, del tipo di arrotondamento usato nelle bollette, delle imposte applicate e così via.

- Per visualizzare la durata approssimativa delle chiamate in entrata e di quelle in uscita in ore, minuti e secondi, selezionare *Durata chiamate*. Per azzerare i timer, occorre immettere il codice di protezione. Se sono disponibili due linee telefoniche (servizio di rete), ciascuna di esse dispone dei propri timer delle chiamate. Vengono visualizzati i timer della linea correntemente selezionata.
- Per visualizzare la quantità approssimativa di dati inviati o ricevuti durante l'ultima sessione, la quantità totale di dati inviati e ricevuti e per azzerare i contatori, selezionare *Contatore dati GPRS*. L'unità dei contatori è espressa in byte. Per azzerare i contatori, occorre immettere il codice di protezione.
- Per visualizzare la durata approssimativa dell'ultima connessione GPRS, la durata totale delle connessioni GPRS e per azzerare i timer, selezionare *Timer connessioni GPRS*. Per azzerare i timer, occorre immettere il codice di protezione.

■ Ricerca posizione

È possibile che la rete invii una richiesta relativa alla posizione.

Per garantire che la rete fornisca informazioni sulla posizione del telefono cellulare, è necessario accettare questa opzione (servizio di rete). Per iscriversi al servizio e concordare la consegna delle informazioni sulla posizione, rivolgersi al proprio operatore di rete o al fornitore di servizi.

- Per accettare o rifiutare la richiesta relativa alla posizione, premere **Accetta** o **Rifiuta**. Se la richiesta viene persa, il telefono cellulare la accetta o la rifiuta automaticamente, in base a quanto concordato con il proprio operatore di rete o con il fornitore di servizi. Viene visualizzato *1 richiesta posizione persa*. Per visualizzare la richiesta relativa alla posizione persa, premere **Visual..**
- Per visualizzare le informazioni relative alle 10 notifiche o richieste di riservatezza, premere **Menu**, quindi selezionare *Registro ch.* → *Ricerca posizione* → *Registro posizioni*.

9. Impostazioni

■ Modi d'uso

È possibile utilizzare i modi d'uso per personalizzare i toni di chiamata per eventi, ambienti o gruppi di chiamanti diversi.

Premere **Menu** e selezionare **Impostazioni** → **Modi d'uso**. Scorrere fino a un modo d'uso e premere **Selez.**

- Per attivare il modo d'uso selezionato, selezionare **Attiva**.
- Per impostare il modo d'uso in modo che sia attivo per un determinato periodo di tempo, fino ad un massimo di 24 ore, selezionare **Definisci scadenza** e impostare la scadenza. Allo scadere dell'intervallo di tempo impostato per il modo d'uso, diventerà attivo l'ultimo modo d'uso utilizzato per il quale non è stata impostata una durata.
- Per personalizzare il modo d'uso, selezionare **Personalizza**. Selezionare l'impostazione che si desidera modificare ed effettuare i cambiamenti. Per modificare le impostazioni, è inoltre possibile utilizzare il menu **Impostazioni toni**. Per modificare lo stato di presenza, selezionare **My presence**. Tale menu è disponibile se **Sincronizza con modi d'uso** è stato impostato su **Attiva**. Per assegnare un nuovo nome ad un modo d'uso, selezionare **Nome modo d'uso**. Non è possibile rinominare il modo d'uso **Normale**.



Suggerimento Per modificare rapidamente il modo d'uso quando non è attivato il blocco della tastiera, visualizzare l'elenco dei modi d'uso e scorrere fino al modo d'uso desiderato premendo brevemente il tasto di accensione e spegnimento. Per attivare il modo d'uso, premere **Selez.**

■ Impostazioni toni

È possibile regolare il volume dei toni di chiamata, di avviso e di tastiera.

Premere **Menu** e selezionare **Impostazioni** → **Impostazioni toni**. Le stesse impostazioni si trovano inoltre nel menu **Modi d'uso**. Le impostazioni effettuate implicano la modifica delle impostazioni nel modo d'uso corrente.

- **Segnale di chiamata** — consente di impostare il tipo di tono di avviso per le chiamate vocali in entrata: **Suoneria**, **Ascendente**, **Suona x 1**, **Bip x 1** o **No suoneria**.
- **Tono di chiamata** — consente di impostare il tono per le chiamate in entrata. Per selezionare i toni di chiamata salvati nel menu **Galleria**, selezionare **Apri Galleria** dall'elenco dei toni di chiamata.



Suggerimento Se un tono di chiamata viene ricevuto tramite connessione a infrarossi o viene scaricato, è possibile salvarlo nel menu **Galleria**.

- **Livello suoneria** — consente di impostare il livello di volume dei toni.
- **Vibrazione** — consente di impostare il telefono cellulare in modo che vibri alla ricezione di una chiamata vocale o di un messaggio. L'avviso con vibrazione non funziona se il telefono cellulare è collegato a un caricabatterie, a un supporto da tavolo o a un kit veicolare.
- **Tono di avviso messaggi** — consente di impostare il tono per i messaggi in entrata.
- **Impostazioni Push-to-talk** — consente di impostare l'interlocutore predefinito o lo stato **Non disturbare**, nonché i toni di avviso e di richiamata per la funzione push-to-talk.
- **Tono di avviso chat** — consente di impostare il tono per i messaggi chat in entrata.
- **Toni di tastiera** — consente di impostare il livello di volume dei toni della tastiera.
- **Toni di avviso** — consente di impostare il telefono cellulare affinché emetta un tono di avviso, ad esempio, quando la batteria è quasi scarica.
- **Avviso per** — consente di impostare il telefono cellulare in modo che emetta un tono di avviso solo per le chiamate provenienti da numeri telefonici appartenenti ad un gruppo di chiamanti selezionato. Scorrere fino al gruppo di chiamati desiderato o a **Tutto**, quindi premere **Selez.**

■ Impostazioni del display

Premere **Menu** e selezionare **Impostazioni** → **Impostazioni display**.

È possibile modificare le seguenti impostazioni del display:

- **Sfondo** — per visualizzare un'immagine di sfondo quando il telefono cellulare si trova in modalità di attesa. Nel menu **Galleria** sono contenute immagini presalvate. È inoltre possibile ricevere le immagini mediante messaggi multimediali oppure trasferire le immagini da PC Suite sul PC al telefono cellulare e salvarle nel menu **Galleria**. Il telefono cellulare supporta i formati JPEG, GIF, WBMP, BMP, OTA-BMP e PNG. Non tutte le variazioni dei formati di file sono supportate. Per selezionare lo sfondo, selezionare **Seleziona sfondo**. Scorrere fino all'immagine desiderata, premere **Opzioni** e selezionare **Usa come sfondo**. Per attivare o disattivare lo sfondo, selezionare rispettivamente **Sì** o **No**. Lo sfondo non viene visualizzato quando viene attivato lo screensaver.
- **Combinazioni di colori** — per modificare il colore di alcuni componenti del display, ad esempio, lo sfondo dei menu e i colori delle barre del segnale e della batteria.

Impostazioni

- **Logo operatore** — per visualizzare o nascondere il logo operatore. Se il logo operatore non è stato salvato, il menu non è disponibile. Quando viene attivato lo screensaver, il logo dell'operatore non viene visualizzato.
Per ulteriori informazioni sulla disponibilità del logo operatore, rivolgersi al proprio operatore di rete o al fornitore di servizi.
- **Timeout screen saver** — per impostare l'intervallo di tempo allo scadere del quale si desidera che venga attivato lo screensaver.
Per disattivare lo screensaver, premere un tasto qualsiasi.
- **Contrasto del display** — per aumentare o diminuire il contrasto del display premendo i tasti di scorrimento sinistro e destro.
- **Vista menu** — per impostare la modalità di visualizzazione del menu principale. Selezionare **Elenco** o **Griglia**.

■ Impostazioni di data e ora

Premere **Menu** e selezionare **Impostazioni** → **Impostazioni di data e ora**.

- **Orologio** — Selezionare **Visualizza** (o **Nascondi**) per visualizzare (o nascondere) l'orologio in modalità di attesa. Selezionare **Regola ora** per regolare l'ora corretta, **Fuso orario** per impostare il fuso orario corretto e **Formato ora** per selezionare il formato delle 12 o delle 24 ore.
L'orologio regola le funzioni **Messaggi**, **Registro ch.**, **Sveglia**, **Modi d'uso** con scadenza, **Agenda**, **Note** e per lo screensaver.
Se la batteria del telefono cellulare viene rimossa o rimane scarica per un periodo di tempo prolungato, potrebbe essere necessario reimpostare l'orario.
- **Data** — Selezionare **Mostra data** (o **Nascondi data**) per visualizzare (o nascondere) la data nel display quando il telefono cellulare è in modalità di attesa. Selezionare **Imposta data** per impostare la data. È inoltre possibile selezionare il formato della data e il relativo separatore.
- **Aggiornamento autom. data e ora** (servizio di rete) — Selezionare **Sì** per impostare il telefono cellulare in modo che l'ora e la data vengano aggiornate automaticamente in base al fuso orario corrente. Selezionare **Con conferma** per impostare il telefono cellulare affinché richieda conferma prima dell'aggiornamento.
L'aggiornamento automatico di data e ora non implica la modifica dell'ora impostata per la sveglia, l'agenda o le note con allarme. È possibile che l'aggiornamento automatico causi la disattivazione di alcuni avvisi impostati. Per ulteriori informazioni sulla disponibilità, rivolgersi al proprio operatore di rete o al fornitore di servizi.

■ Collegamenti personali

È possibile utilizzare il tasto di selezione destro e i comandi vocali per accedere rapidamente alle funzioni utilizzate più di frequente.

Per selezionare una funzione da assegnare al tasto di selezione destro e aggiungere dei comandi vocali per alcune funzioni, premere **Menu**, quindi selezionare **Impostazioni** → **Collegamenti personali**.

- Per selezionare una funzione da assegnare al tasto di selezione destro, selezionare **Tasto di selezione destro**. Scorrere fino alla funzione e selezionarla.
- Per aggiungere un comando vocale, selezionare **Comandi vocali**, quindi una cartella di comandi. Selezionare la funzione a cui si desidera assegnare il nome vocale, quindi premere **Aggiungi**. È possibile aggiungere nomi vocali ad un massimo di dieci funzioni desiderate. Se alla funzione selezionata è stato assegnato un nome vocale, viene visualizzato l'indicatore . Per attivare un comando vocale, Nel corso di una chiamata o se un'applicazione che impiega la connessione (E)GPRS sta inviando o ricevendo dati, non è possibile attivare un comando vocale o aggiungere un nome vocale.

■ Connettività

Infrarossi

È possibile impostare il telefono cellulare per l'invio e la ricezione di dati tramite la porta a infrarossi. È possibile inviare o ricevere dati (ad esempio, biglietti da visita) a o da un telefono cellulare compatibile o da un dispositivo quale un computer utilizzando la porta a infrarossi del telefono cellulare.

Non puntare il raggio infrarosso negli occhi e inoltre evitare che interferisca con altri dispositivi a infrarossi. Questo dispositivo è un prodotto laser di Classe 1.

Per utilizzare una connessione a infrarossi, occorre che il dispositivo compatibile con cui si desidera connettersi sia conforme a IrDA.

Invio e ricezioni di dati tramite infrarossi

1. Accertarsi che le porte a infrarossi dei dispositivi di invio e ricezione siano rivolte l'una verso l'altra e che non vi siano ostacoli tra i dispositivi. La distanza consigliata tra i due dispositivi durante una connessione a infrarossi è pari a 1 metro.
2. Per attivare la porta a infrarossi del telefono cellulare per la ricezione dei dati tramite connessione a infrarossi, premere **Menu** e selezionare **Impostazioni** → **Infrarossi (IR)**.
3. L'utente del dispositivo di invio seleziona la funzione a infrarossi desiderata per avviare il trasferimento dei dati.

Impostazioni

Se il trasferimento dei dati non ha inizio entro 2 minuti dall'attivazione della porta a infrarossi, la connessione viene annullata e occorre riavviarla.

Indicatore della connessione infrarossi

- Se l'indicatore  rimane visualizzato in modo continuo, significa che la connessione a infrarossi è attiva e che il telefono cellulare è pronto per l'invio o la ricezione dei dati tramite la porta a infrarossi.
- Se l'indicatore  lampeggia, significa che il telefono cellulare sta tentando di connettersi all'altro dispositivo oppure che la connessione si è interrotta.

GPRS

GPRS (General Packet Radio Service) è un servizio di rete che consente di utilizzare i telefoni cellulari per l'invio e la ricezione di dati tramite una rete basata su un protocollo Internet (IP). Il servizio GPRS consente di accedere mediante connessione senza fili a reti di dati quali Internet.

La tecnologia EGPRS (Enhanced GPRS), detta anche EDGE (Enhanced Data Rates for Global Evolution) è una tecnica di modulazione di interfacce radio che rende le connessioni GPRS più veloci.

Il telefono cellulare potrebbe utilizzare il servizio (E)GPRS per le funzioni di messaggistica, navigazione delle pagine, messaggi e-mail, sincronizzazione remota, download di applicazioni e connessioni remote al PC (ad esempio, Internet e e-mail).

Prima di poter utilizzare la tecnologia (E)GPRS:

1. Contattare il proprio operatore di rete o il fornitore di servizi per informazioni sulla disponibilità, per abbonarsi al servizio (E)GPRS e per ottenere informazioni sulla velocità e sul prezzo dei trasferimenti di dati.
2. Salvare le impostazioni (E)GPRS per ogni applicazione che utilizza la tecnologia (E)GPRS.

Se come tipo di trasporto dati è stato selezionato GPRS, al posto di tale connessione il telefono cellulare utilizza la connessione EGPRS, se disponibile nella rete. Sebbene non sia possibile selezionare tra EGPRS e GPRS, per alcune applicazioni potrebbe essere possibile selezionare GPRS o *Dati GSM* (CDS, Circuit Switched Data).

Connessione GPRS

Per definire le impostazioni per le connessioni (E)GPRS, premere **Menu** e selezionare *Impostazioni* → *Connettività* → *GPRS* → *Connessione GPRS*.

- Per impostare il telefono cellulare affinché effettui automaticamente la registrazione a una rete (E)GPRS all'accensione, selezionare *Sempre attiva*. Se il servizio (E)GPRS è disponibile, l'indicatore  viene visualizzato nella parte superiore sinistra del display. All'avvio di un'applicazione che utilizza il servizio (E)GPRS, viene stabilita la connessione tra il telefono cellulare e la rete. Viene visualizzato l'indicatore  ed è possibile eseguire il trasferimento dei dati. Alla chiusura dell'applicazione, la connessione (E)GPRS viene terminata, tuttavia il telefono cellulare rimane registrato alla rete (E)GPRS. Se si riceve una chiamata o un messaggio di testo o se si effettua una chiamata durante una connessione (E)GPRS, nella parte superiore destra del display viene visualizzato l'indicatore  ad indicare che la connessione (E)GPRS è stata sospesa (in attesa). Per i servizi GPRS e EGPRS viene utilizzato lo stesso indicatore.
- Per impostare il telefono cellulare affinché effettui la registrazione ad una rete (E)GPRS e stabilisca la connessione (E)GPRS quando un'applicazione che utilizza il servizio (E)GPRS lo richiede, selezionare *Su richiesta*. La connessione (E)GPRS termina alla chiusura dell'applicazione.

Il presente telefono cellulare supporta tre connessioni (E)GPRS contemporaneamente. Ad esempio, è possibile scorrere le pagine XHTML, ricevere messaggi multimediali e utilizzare una connessione remota al PC contemporaneamente.

Impostazioni del modem GPRS

È possibile collegare il telefono cellulare a un PC compatibile utilizzando la connessione a infrarossi o un cavo per trasmissione dati e utilizzare il telefono come modem per attivare le connessioni (E)GPRS dal PC.

Per definire le impostazioni per le connessioni (E)GPRS dal PC, premere **Menu** e selezionare *Impostazioni* → *Connettività* → *GPRS* → *Impostazioni modem GPRS*.

- Per attivare il punto di accesso desiderato, selezionare *Punto di accesso attivo*.
- Per modificare le impostazioni relative al punto di accesso, selezionare *Modifica punto di accesso attivo*. Selezionare le seguenti opzioni: *Alias per punto di accesso* per digitare il nome da utilizzare per il punto di accesso attivo. *Punto di accesso GPRS* per digitare il nome del punto di accesso (APN) al fine di stabilire una connessione alla rete (E)GPRS. Per ottenere il nome del punto di accesso, rivolgersi al fornitore di servizi o al proprio operatore di rete.

È inoltre possibile definire le impostazioni del servizio remoto (E)GPRS (nome del punto di accesso) sul PC utilizzando il software Nokia Modem Options. Se le impostazioni sono state effettuate sia sul PC che sul telefono cellulare, verranno utilizzate le impostazioni definite sul PC.

■ Impostazioni chiamate

Premere **Menu** e selezionare *Impostazioni* → *Impostazioni chiamate*. Selezionare una delle seguenti opzioni:

Impostazioni

- **Deviazione chiamate** — (servizio di rete) per deviare le chiamate in entrata ad un altro numero, ad esempio, sulla segreteria telefonica (servizio di rete).

Per ulteriori informazioni, rivolgersi al fornitore di servizi. Le opzioni di deviazione non supportate dalla carta SIM in uso o dal proprio operatore di rete potrebbero non essere visualizzate.

Selezionare l'opzione di deviazione desiderata, ad esempio **Deviazione se occupato** per deviare le chiamate vocali quando il numero è occupato o si rifiuta una chiamata in entrata.

Per attivare la funzione di deviazione delle chiamate, selezionare **Attiva**, quindi l'intervallo di tempo allo scadere del quale la chiamata deve venire deviata, se disponibile per questa opzione. Per disattivare l'impostazione di deviazione, selezionare **Annulla** oppure, per verificare se la funzione di deviazione delle chiamate sia attivata o meno, selezionare **Verifica stato**, se disponibile per questa opzione. È possibile attivare più opzioni di deviazione contemporaneamente.

Gli indicatori di deviazione delle chiamate vengono visualizzati in modalità di attesa. [Vedere Modalità di attesa a pagina 13.](#)

- **Controllo auto-matico volume** — Selezionare **Sì** per impostare automaticamente il volume dell'altoparlante del telefono cellulare su un livello specifico regolato mediante i tasti di regolazione del volume. Se ad esempio l'ambiente circostante è particolarmente rumoroso, il volume dell'altoparlante viene aumentato oppure se la persona con cui si sta conversando sta parlando con un tono di voce eccessivamente alto, il volume viene diminuito.
- **Risposta con ogni tasto** — Selezionare **Sì** per rispondere ad una chiamata in entrata premendo brevemente un tasto qualsiasi ad eccezione del tasto di accensione e spegnimento, del tasto Push-to-talk, dei tasti di selezione  e  e di .
- **Richiamo automatico** — Selezionare **Sì** affinché il telefono cellulare effettui un massimo di 10 tentativi di collegamento con un numero telefonico dopo una chiamata senza risposta.
- **Chiamate rapide** — Selezionare **Sì** per chiamare i nominativi e i numeri telefonici assegnati ai tasti di selezione rapida da  a , tenendo premuto il tasto numerico corrispondente.
- **Avviso di chiamata** — Selezionare **Attiva** affinché la rete segnali una nuova chiamata in entrata durante quella in corso (servizio di rete).
- **Info sull'ultima chiamata** — Selezionare **Sì** affinché il telefono cellulare visualizzi brevemente la durata e il costo approssimativi (servizio di rete) dopo ogni chiamata.
- **Invio propri dati** — Selezionare **Sì** in modo che il proprio numero telefonico sia visibile all'interlocutore (servizio di rete). Selezionando **Impostato da rete** viene utilizzata l'impostazione concordata con il fornitore di servizi.
- **Linea per chiamate uscenti** — (servizio di rete) per selezionare la linea telefonica 1 o 2 per effettuare le chiamate. È ad esempio possibile disporre di una linea privata e di una aziendale. Per ulteriori informazioni sulla disponibilità, rivolgersi al proprio operatore di rete o al fornitore di servizi.

Se si seleziona **Linea 2** senza essere abbonati a questo servizio di rete, potrebbe non essere possibile effettuare chiamate. Tuttavia, è possibile rispondere alle chiamate su entrambe le linee indipendentemente da quella selezionata.

Per disattivare la selezione della linea, premere **Opzioni**, quindi selezionare **Blocca**, se questa funzione è supportata dalla rete.



Suggerimento Per passare da una linea all'altra in modalità di attesa, tenere premuto .

■ Impostazioni telefono

Premere **Menu** e selezionare **Impostazioni** → **Impostazioni telefono**. Selezionare una delle seguenti opzioni:

- **Impostazioni lingua** — Per impostare la lingua da utilizzare la visualizzazione dei testi, selezionare **Lingua telefono**. Se è stato selezionato **Automatica**, il telefono cellulare seleziona la lingua in base alle informazioni contenute nella carta SIM. Per modificare la lingua per la scrittura del testo, selezionare **Lingua scrittura**.
- **Stato memoria** — per visualizzare la quantità di spazio disponibile e di memoria utilizzata per ogni funzione.
- **Blocco tastiera automatico** — per attivare il blocco della tastiera per evitare la pressione accidentale dei tasti. Durante una chiamata, il telefono cellulare può essere utilizzato normalmente. Se una chiamata viene terminata o rifiutata, la tastiera rimane bloccata.
- **Blocco di protezione tastiera** — per impostare il telefono cellulare affinché richieda il codice di protezione quando il blocco della tastiera viene disattivato.
- **Informazione microcella** — per indicare quando il telefono cellulare viene usato nell'area coperta da una rete cellulare basata sulla tecnologia MCN (Micro Cellular Network) (servizi di rete).
- **Messaggio iniziale** — per digitare una nota personale visualizzata per alcuni istanti all'accensione del telefono cellulare.
- **Selezione operatore** — per impostare il telefono cellulare affinché selezioni automaticamente le reti cellulari disponibili nell'area in cui ci si trova. Se viene selezionato **Manuale**, è possibile selezionare una rete che abbia stipulato un contratto di roaming con il fornitore di servizi.
- **Conferma azioni servizi SIM** — per confermare i messaggi inviati tra il telefono cellulare e il fornitore di servizi.

Impostazioni

Si noti che l'accesso a questi servizi può implicare l'invio di un messaggio di testo o di una chiamata ed il conseguente addebito delle relative tariffe.

- [Guida sensibile al contesto](#) — per impostare il telefono cellulare in modo che visualizzi i testi guida, ovvero informazioni relative all'uso delle funzioni del telefono cellulare.
- [Tono di accensione](#) — per impostare il telefono cellulare affinché emetta un tono all'accensione.

■ Impostazioni Chat e Presence

Per la disponibilità delle impostazioni relative a [Chat](#) e [My presence](#), rivolgersi al proprio operatore di rete o al fornitore di servizi. È possibile ricevere le impostazioni di Chat e Presence tramite un messaggio SMS. [Vedere Servizio di configurazione via SMS a pagina 14.](#)

Modifica e attivazione delle impostazioni

1. Premere **Menu** e selezionare [Impostazioni](#) → [Impostazioni Chat e Presence attive](#).
2. Per immettere le impostazioni, selezionare [Impostaz. Chat e Presence correnti](#), scorrere fino al set che si desidera attivare e premere **Attiva**.
3. Selezionare [Modifica impostaz. Chat e Presence](#). Selezionare le impostazioni una per volta e digitare tutte quelle necessarie in base alle informazioni ricevute dal proprio operatore di rete o dal fornitore di servizi. Si noti che tutte le impostazioni di connessione si trovano nel menu [Impostazioni di connessione](#).

■ Impostazioni accessori

Il menu Impostazioni degli accessori viene visualizzato solo se il telefono cellulare è o è stato collegato ad un accessorio compatibile quale ad esempio un kit vivavoce.

Premere **Menu** e selezionare [Impostazioni](#) → [Impostazioni accessori](#). Se l'accessorio corrispondente è correntemente collegato al telefono cellulare o lo è stato, è possibile selezionarlo. Per alcuni accessori, è possibile selezionare opzioni che possono essere attivate automaticamente al momento del collegamento dell'accessorio.

- [Modo d'uso predefinito](#) — per selezionare il modo d'uso che si desidera venga attivato automaticamente al momento del collegamento all'accessorio selezionato. Quando l'accessorio è collegato, è possibile selezionare un altro modo d'uso.
- [Risposta automatica](#) — per impostare il telefono cellulare in modo che risponda automaticamente ad una chiamata in entrata dopo 5 secondi. Se [Segnale di chiamata](#) è impostato su [Bip x 1](#) o su [No suoneria](#), la funzione di risposta automatica non è disponibile.
- [Illuminazione](#) — per impostare l'illuminazione in modo permanente su [Sì](#). Per impostare l'illuminazione in modo che rimanga attiva per 15 secondi dopo la pressione di un tasto, selezionare [Automatica](#).

■ Impostazioni di protezione

Le impostazioni di protezione consentono di impostare i codici di accesso e altre funzioni di protezione.

Quando si utilizzano le funzioni di sicurezza che limitano le chiamate (blocco delle chiamate, chiamate a numeri consentiti, chiamate a un gruppo limitato di utenti), è comunque possibile chiamare il numero di emergenza programmato sul dispositivo.

Premere **Menu** e selezionare [Impostazioni](#) → [Impostazioni di protezione](#).

Selezionare una delle seguenti opzioni:

- [Richiesta codice PIN](#) — per impostare il telefono cellulare affinché richieda la digitazione del codice PIN ad ogni accensione.
- [Servizio blocco chiamate](#) (servizio di rete) — per impostare il blocco delle chiamate.
- [Numeri consentiti](#) — per limitare le chiamate in uscita e i messaggi di testo ai numeri telefonici selezionati se la funzione è supportata dalla carta SIM.

Se la funzione relativa ai numeri consentiti è attivata, le connessioni (E)GPRS non sono possibili, a meno che non si tratti dell'invio di messaggi di testo tramite connessione (E)GPRS. È necessario che il numero telefonico del destinatario e il numero del centro messaggi siano inclusi nell'elenco dei numeri consentiti.

- [Gruppo chiuso d'utenti](#) (servizio di rete) — per specificare i gruppi di persone che è possibile chiamare e da cui è possibile ricevere chiamate.
- [Livello di protezione](#) — per impostare il telefono cellulare affinché richieda il codice di protezione se viene inserita una nuova carta SIM, selezionare [Telefono](#).

Per impostare il telefono cellulare affinché richieda il codice di protezione se viene selezionata la memoria della carta SIM, se si passa ad un'altra memoria oppure si effettua la copia da una memoria all'altra, selezionare [Memoria](#).

- [Codici di accesso](#) — per modificare i codici di accesso.

■ Ripristino delle impostazioni iniziali

È possibile riportare alcune delle impostazioni dei menu ai loro valori originali.

1. Premere **Menu** e selezionare [Impostazioni](#) → [Ripristina impostazioni iniziali](#).

I m p o s t a z i o n i

2. Digitare il codice di protezione e premere **OK**.

I dati immessi o scaricati non vengono eliminati, ad esempio i nominativi e i numeri telefonici salvati nella *Rubrica*.

10. Galleria

È possibile salvare le immagini e i toni di chiamata ricevuti, ad esempio, mediante messaggi multimediali nelle cartelle del menu Galleria.

Il telefono cellulare supporta un sistema di gestione per la protezione del contenuto acquisito (DRM, Digital Rights Management). È possibile, ad esempio, proteggere un tono di chiamata ed associarlo a determinate regole d'uso, quali il numero di volte in cui viene utilizzato e un periodo d'uso specifico. Tali regole vengono impostate nelle chiavi di attivazione del contenuto stesso che possono essere o meno fornite assieme al contenuto, a seconda del fornitore di servizi. Tali chiavi sono aggiornabili. Prima di acquisire qualsiasi tipo di contenuto e la chiave di attivazione, controllare le condizioni dell'offerta, in quanto potrebbero essere a pagamento. Il menu Galleria impiega la memoria dinamica [Vedere Memoria condivisa a pagina 6](#).

■ Cartelle del menu Galleria

1. Premere **Menu** e selezionare **Galleria**. Viene visualizzato l'elenco delle cartelle. **Foto**, **Videoclip**, **Immagini**, **Toni** e **Registraz.** sono le cartelle predefinite incluse nel telefono cellulare.
2. Scorrere fino alla cartella desiderata e premere **Apri** per visualizzare l'elenco di file inclusi nella cartella oppure premere **Opzioni** per visualizzare l'elenco delle opzioni disponibili.

- Selezionare **Aggiungi cartella**, **Elimina cartella**, **Sposta**, **Rinomina cartella**, **Dettagli**, **Tipo di vista** o **Ordina**. Non è possibile eliminare, rinominare o spostare le cartelle originali del telefono cellulare.
- Selezionare **Stato memoria** per visualizzare le informazioni sul consumo della memoria del telefono cellulare.
- Selezionare **Elenco chiavi attiv.** per visualizzare l'elenco di tutte le chiavi di attivazione disponibili. È possibile eliminare le chiavi di attivazione, ad esempio, quelle scadute.
- Selezionare **Download** per scaricare altre immagini e altri toni. Selezionare **Downl. immagini**, **Download toni** o **Download video**; viene visualizzato l'elenco dei siti preferiti disponibili. Selezionare **Altri preferiti** per visualizzare l'elenco dei siti preferiti contenuti nel menu **Servizi**. [Vedere Preferiti a pagina 64](#).

Selezionare il sito preferito corretto per la connessione alla pagina desiderata. Se la connessione non ha esito positivo, potrebbe non essere possibile accedere alla pagina dal servizio con le impostazioni di connessione correntemente attive. In tal caso, accedere al menu **Servizi**, quindi attivare un altro set di impostazioni. [Vedere Connessione a un servizio a pagina 63](#). Tentare di nuovo la connessione alla pagina.

Per la disponibilità dei diversi servizi, i prezzi e le tariffe, rivolgersi al proprio operatore di rete e/o al fornitore di servizi. Scaricare il contenuto unicamente da fonti fidate.

3. Una volta aperta una cartella, scorrere fino al file desiderato. Per visualizzare il file, premere **Apri**; per inviarlo tramite un messaggio MMS, premere . Il telefono cellulare è in grado di riprodurre videoclip in formato 3GP (H.263 baseline e profilo semplice MPEG-4).

Premere **Opzioni** e selezionare l'opzione desiderata dall'elenco.

■ Opzioni relative ai file del menu Galleria

Per i file del menu **Galleria** sono disponibili, ad esempio, alcune delle seguenti opzioni. Scorrere fino al file desiderato, quindi premere **Opzioni**.

- **Elimina** — per eliminare il file selezionato.
- **Invia** — per inviare il file selezionato tramite MMS o connessione a infrarossi.
- **Modifica immagine** — per modificare il file di immagini selezionato.
- **Sposta** — per spostare il file in un'altra cartella. Scorrere fino alla cartella desiderata, premere **Opzioni**, quindi selezionare **Sposta qui**.
- **Rinomina** — per assegnare un nuovo nome al file.
- **Usa come sfondo** — per impostare il file di immagini selezionato come sfondo.
- **Come tono chiam.** — per impostare il file audio selezionato come tono di chiamata.
- **Stato memoria** — per visualizzare le informazioni sul consumo della memoria del telefono cellulare.
- **Attiva contenuto** — per aggiornare il tasto di attivazione del file selezionato. Questa opzione viene visualizzata solo se l'aggiornamento della chiave di attivazione è supportato dal file.
- **Dettagli** — per visualizzare i dettagli del file, ad esempio, la data.
- **Tipo di vista** — per impostare la modalità di visualizzazione del file.
- **Ordina** — per ordinare i file e le cartelle in base a data, tipo, nome o dimensioni.
- **Elimina tutto** — per eliminare tutti i file della cartella selezionata.
- **Apri in sequenza** — per visualizzare in sequenza i file presenti nella cartella.
- **Aggiungi cartella** — per aggiungere una nuova cartella.

Galleria

- [Elenco chiavi attiv.](#) — per visualizzare l'elenco di tutte le chiavi di attivazione disponibili. È possibile eliminare le chiavi di attivazione, ad esempio, quelle scadute.

11. Multimedia

■ Fotocamera

È possibile scattare fotografie mediante la fotocamera integrata.

L'obiettivo della fotocamera si trova nella parte posteriore del telefono cellulare, il cui display funge da mirino. La fotocamera scatta fotografie in formato JPEG e videoclip in formato H.263 (SubQCIF).

Come scattare una fotografia

1. Premere **Menu** e selezionare *Multimedia* → *Fotocamera*.
2. Per scattare una fotografia in formato standard, selezionare *Foto standard* oppure, per scattare una fotografia da aggiungere a un nominativo o a un numero telefonico salvato nella rubrica, selezionare *Foto ritratto*. In condizioni di scarsa luminosità, selezionare *Notte*.



Suggerimento Per aprire rapidamente il mirino quando è selezionata la modalità foto standard, premere  in modalità di attesa. Per modificare rapidamente la modalità della fotocamera, per passare ad esempio alla modalità video, tenere premuto  o .

3. L'immagine viene visualizzata sul display che funge da mirino.
È possibile premere **Opzioni** per selezionare le seguenti funzioni:
 - *Cambia modalità* — per modificare la modalità di funzionamento della fotocamera.
 - *Autoscatto* — per attivare la funzione di autoscatto.
 - *Sequenza di foto* — per scattare rapidamente cinque fotografie in successione.
 - *Visual. precedente* — per visualizzare l'ultima fotografia scattata, nel caso in cui sia stata scattata una fotografia dal momento dell'apertura del mirino.
 - *Apri Galleria* — per accedere al menu Galleria.
4. Per scattare e salvare una fotografia, premere *Scatta*. Il telefono cellulare memorizza la fotografia nella cartella *Foto* del menu *Galleria*.

Una volta salvata la fotografia, premere **Opzioni** per selezionare le opzioni disponibili.

- *Zoom* — per ingrandire la fotografia.
 - *Invia* — per inviare la fotografia in un messaggio multimediale o mediante connessione a infrarossi.
 - *Allega a nome* — per assegnare un foto ritratto a un nominativo.
 - *Rinomina* — per assegnare un nuovo nome alla fotografia salvata.
 - *Apri Galleria* — per accedere al menu *Galleria*.
 - *Regola contrasto* — per regolare il contrasto delle fotografie.
 - *Usa come sfondo* — per impostare la fotografia come sfondo.
 - *Dettagli* — per visualizzare i dettagli relativi alla fotografia.
5. Per scattare un'altra fotografia, premere **Indietro**; per eliminare la fotografia scattata, premere **Elimina**.



Suggerimento È possibile attivare la funzione di autoscatto della fotocamera per scattare una fotografia alla volta. Premere **Opzioni** e selezionare *Autoscatto*. Premere **Avvia**; una volta scaduto l'intervallo di tempo predefinito, la fotocamera scatta la fotografia e la salva nel menu *Galleria*. Durante l'attivazione della funzione di autoscatto, viene emesso un segnale acustico.

Registrazione di un videoclip

1. Premere **Menu** e selezionare *Multimedia* → *Fotocamera* → *Video*.
2. Per avviare la registrazione di un videoclip, premere **Registra**. Durante la registrazione del videoclip, l'indicatore  e il tempo di registrazione residuo vengono visualizzati nella parte superiore del display.
Per effettuare una pausa durante la registrazione, premere **Pausa** e premere **Continua** per riprenderla.
3. Per terminare la registrazione, premere **Stop**. Il telefono cellulare memorizza la registrazione nella cartella *Videoclip* del menu *Galleria*.
4. Premere **Riproduci** per visualizzare la registrazione, premere **Indietro** per registrare un altro videoclip oppure premere **Opzioni** per selezionare una delle opzioni disponibili.
 - *Elimina* — per eliminare la registrazione.
 - *Invia* — per inviare la registrazione in un messaggio multimediale o mediante connessione a infrarossi.
 - *Rinomina* — per assegnare un nuovo nome alla registrazione salvata.
 - *Apri Galleria* — per accedere al menu *Galleria*.
 - *Disattiva audio* — per disattivare l'audio durante la riproduzione della registrazione.
 - *Regola contrasto* — per regolare il contrasto della registrazione.

Multimedia

- **Dettagli** — per visualizzare i dettagli della registrazione.

Impostazioni della fotocamera

Per effettuare le impostazioni della fotocamera nel menu **Fotocamera**, selezionare **Impostazioni**, quindi un'opzione dall'elenco.

- **Qualità immagine** — per definire il tipo di compressione del file della fotografia durante il salvataggio dell'immagine. Selezionare **Alta**, **Normale** o **Base**. **Alta** consente di ottenere la qualità ottimale dell'immagine, ma utilizza una quantità maggiore di memoria.
- **Durata videoclip** — per selezionare la durata dei videoclip registrati.
- **Suoni fotocamera** — per impostare il suono dell'otturatore e l'avviso dell'autoscatto su **Sì** o su **No**.
- **Titolo predefinito** — per definire il titolo che sarà utilizzato durante il salvataggio di una fotografia. Selezionando **Automatico**, verrà utilizzato il titolo predefinito. Selezionando **Titolo**, è possibile digitare un nuovo titolo o modificarne uno esistente.

Radio

La radio FM usa il filo dell'auricolare come antenna. Per fare in modo che la radio FM funzioni correttamente, è necessario collegare al dispositivo un auricolare compatibile.



Avvertenza:

Ascoltare la musica a un volume moderato. L'esposizione continua all'alto volume potrebbe danneggiare l'udito.

Si noti che la qualità della trasmissione radio dipende dalla copertura della stazione radio nella zona di ascolto.

Accensione e spegnimento della radio

1. Per accendere la radio, premere **Menu** e selezionare **Multimedia** → **Radio**.

Vengono visualizzate le informazioni visualizzate di seguito:

- Numero di posizione e nome del canale radio, se quest'ultimo è stato salvato
 - Frequenza del canale radio
2. Se sono stati memorizzati canali radio, è possibile scorrere fino al canale che si desidera ascoltare o selezionare il numero di posizione del canale radio compreso tra 1 e 9 premendo il tasto numerico corrispondente.
Durante l'uso di un auricolare compatibile dotato dell'apposito tasto, premere quest'ultimo per scorrere fino al canale radio salvato desiderato.
 3. Per spegnere la radio, premere **Opzioni** e selezionare **Spegni**.



Suggerimento Per spegnere rapidamente la radio, tenere premuto .

Sintonizzazione di un canale radio

Con la radio accesa, tenere premuto  o  per avviare la ricerca dei canali. Quando viene rilevato un canale, la ricerca si arresta. Per salvare il canale, selezionare **Salva canale**. Digitare il nome del canale e premere **OK**. Selezionare il numero di posizione in cui si desidera salvare il canale.



Suggerimento Per salvare rapidamente il canale in una posizione compresa tra 1 e 9, tenere premuto il tasto numerico corrispondente, digitare il nome del canale e premere **OK**.

Ascolto della radio



Avvertenza:

Non tenere il telefono vicino all'orecchio quando l'altoparlante è in uso, in quanto il volume potrebbe essere troppo alto.

Con la radio accesa, premere **Opzioni**, quindi selezionare una delle seguenti opzioni:

- **Spegni** — per spegnere la radio.
- **Salva canale** — per salvare il canale radio individuato. È possibile salvare un massimo di 20 canali radio.
- **Ricerca autom.** — Per avviare la ricerca automatica dei canali, premere brevemente  o  per avviare la ricerca dei canali in avanti o all'indietro. La ricerca si arresta non appena viene individuato un canale. Per memorizzare il canale individuato, premere **OK** e selezionare **Salva canale**.
- **Ricerca manuale** — Per avviare la ricerca manuale dei canali, premere brevemente  o  per eseguire la ricerca dei canali in incrementi di 0.1 MHz in avanti o all'indietro oppure tenere premuto  o  per effettuare la ricerca rapida in avanti o all'indietro di un canale. Per memorizzare il canale individuato, premere **OK** e selezionare **Salva canale**.



Suggerimento Per selezionare rapidamente **Ricerca manuale**, premere  nel menu **Radio**.

Multimedia

- **Imposta freq.** — per salvare i canali radio utilizzati di frequente. Se si conosce la frequenza del canale radio che si desidera ascoltare (compresa tra 87.5 MHz e 108.0 MHz), digitarla e premere **OK**. Per memorizzare il canale, premere **OK** e selezionare **Salva canale**.



Suggerimento Per selezionare rapidamente **Imposta freq.**, premere  nel menu **Radio**.

- **Elimina canale** — per eliminare i canali memorizzati. Per eliminare un canale memorizzato, scorrere fino ad esso, premere **Elimina**, quindi confermare.
- **Rinomina** — per assegnare un nuovo nome a un canale memorizzato. Digitare un nome e premere **OK**.
- **Altoparlante** o **Auricolare** — per ascoltare la radio mediante l'altoparlante (o l'auricolare). Mantenere l'auricolare collegato al telefono cellulare. Il cavo dell'auricolare funziona da antenna della radio.
- **Output mono** o **Output stereo** — per ascoltare la radio con l'audio monofonico (o stereofonico).

Se si effettua o si risponde a una chiamata durante l'ascolto della radio, il volume viene disattivato. Una volta terminata la chiamata, il volume viene automaticamente ripristinato sul livello originale.

Si noti che quando un'applicazione invia o riceve i dati mediante una connessione (E)GPRS o HSCSD, potrebbero verificarsi interferenze con la radio.

■ Registratore vocale

È possibile registrare parti di una conversazione, suoni o una chiamata attiva per un massimo di 3 minuti. Ciò potrebbe essere utile, ad esempio, per registrare un nominativo e un numero telefonico in modo da poterli scrivere in un momento successivo. È inoltre possibile impostare una registrazione come tono di chiamata.

Il registratore non può essere utilizzato quando è attiva una chiamata dati o una connessione GPRS.

Registrazione di una chiamata

1. Premere **Menu** e selezionare **Multimedia** → **Registratore**.
2. Per avviare la registrazione, selezionare **Registra**. Per avviare la registrazione di una chiamata, premere **Opzioni** e selezionare **Registra**. Durante la registrazione di una chiamata, tenere il telefono cellulare in posizione normale vicino all'orecchio. Ogni 5 secondi circa tutte le parti che partecipano alla chiamata udiranno un debole segnale acustico.
3. Per terminare la registrazione, premere **Stop**. La registrazione viene memorizzata nella cartella **Registraz.** del menu **Galleria**.
Per ascoltare l'ultima registrazione, selezionare **Ripeti ultima reg.**
Per inviare la registrazione come messaggio multimediale, selezionare **Invia**.

Ascolto delle registrazioni

1. Per ascoltare le registrazioni salvate, premere **Menu** e selezionare **Multimedia** → **Registratore** → **Elenco registraz.**. Viene visualizzato l'elenco delle cartelle contenute nel menu **Galleria**.
2. Aprire la cartella **Registraz.**, quindi accedere alla registrazione che si desidera ascoltare. Per le opzioni disponibili relative alle registrazioni [Vedere Opzioni relative ai file del menu Galleria a pagina 45](#).

12. Push-To-Talk

Il servizio Push to talk over cellular (PTT) è un servizio radio bidirezionale disponibile su una rete cellulare GSM/GPRS. La funzione push-to-talk consente di stabilire comunicazioni vocali dirette mediante la pressione del tasto PTT.

La funzione push-to-talk può essere utilizzata per conversare con una persona o un gruppo di persone dotate di dispositivi compatibili. Una volta connessa la chiamata, non è necessario che la persona o il gruppo che si sta chiamando risponda al telefono. Oltre ai contatori GPRS, il telefono cellulare registra solo le chiamate uno a uno negli elenchi delle chiamate inclusi in [Registro ch.](#). I partecipanti devono confermare la ricezione di tutte le chiamate, poiché la ricezione non viene registrata automaticamente.

Per verificare la disponibilità e i costi e per iscriversi a tale servizio, rivolgersi al proprio operatore di rete o al fornitore di servizi. Si noti che i servizi di roaming potrebbero presentare più restrizioni rispetto alle chiamate normali.

Prima di poter utilizzare il servizio Push to talk, occorre effettuare le impostazioni del servizio necessarie. Le impostazioni possono essere ottenute dall'operatore di rete o dal fornitore del servizio.

Durante la connessione al servizio Push to talk, è possibile utilizzare le altre funzioni del telefono cellulare. Poiché il servizio Push to talk over cellular non riguarda le comunicazioni vocali tradizionali, molti dei servizi disponibili per le chiamate vocali tradizionali (ad esempio, la segreteria telefonica) non sono disponibili.

■ Come accedere al menu Push-To-Talk

Premere **Menu** e selezionare [Push-to-talk](#). Viene visualizzato l'elenco di selezione del menu Push-To-Talk.

- Per stabilire o terminare la connessione al servizio Push-To-Talk, selezionare [Attiva PTT](#) o [Disattiva PTT](#).
- Per visualizzare le richieste di richiamata ricevute, selezionare [Richiamate](#).
- Per visualizzare l'elenco dei gruppi push-to-talk, selezionare [Elenco gruppi](#).



Suggerimento Per accedere rapidamente a [Elenco gruppi](#) in modalità di attesa, premere **D**.

- Per visualizzare l'elenco dei nominativi a cui è stato aggiunto l'indirizzo push-to-talk, selezionare [Elenco contatti](#).
- Per aggiungere un nuovo gruppo push-to-talk, selezionare [Aggiungi gruppo](#).
- Per effettuare le impostazioni necessarie per la funzione push-to-talk, selezionare [Impostazioni](#).
- Per aprire il browser e stabilire la connessione al portale della rete push-to-talk del fornitore di servizi, selezionare [Servizi](#).

■ Impostazioni del servizio push-to-talk

Esistono due tipi di impostazioni push-to-talk: impostazioni per l'uso e impostazioni di servizio.

Impostazioni per l'uso

Premere **Menu** e selezionare [Push-to-talk](#) → [Impostazioni](#) → [Impostazioni PTT](#).

- Per impostare il telefono cellulare in modo che consenta la ricezione delle chiamate uno a uno in entrata, selezionare [Chiamate 1 a 1](#) → [Sì](#). Selezionando [No](#), è possibile effettuare, ma non ricevere, chiamate uno a uno. Si noti che il fornitore di servizi potrebbe offrire alcuni servizi che non utilizzano tali impostazioni. Per impostare il telefono cellulare in modo che emetta un tono di avviso alla ricezione di una chiamata uno a uno in entrata, selezionare [Chiamate 1 a 1](#) → [Notifica](#).
- Per attivare i gruppi inclusi nell'elenco, selezionare [Gruppi scansionati](#) → [Sì](#).
- Per impostare il telefono cellulare in modo che stabilisca automaticamente la connessione al servizio push-to-talk all'accensione, selezionare [Stato PTT all'avvio](#) → [Sì](#).
- Per nascondere il proprio indirizzo push-to-talk in modo che non venga visualizzato durante le chiamate di gruppo e uno a uno, selezionare [Invio proprio indirizzo PTT](#) → [No](#).
- È inoltre possibile selezionare le impostazioni relative ai toni push-to-talk nel menu [Impostazioni toni](#). Per impostare il telefono cellulare in modo che utilizzi l'altoparlante vivavoce o l'altoparlante integrato per le comunicazioni push-to-talk, selezionare [Impostazioni toni](#) → [Impostazioni Push-to-talk](#) → [Opzioni vocali](#) → [Altoparlante](#) o [Auricolare](#). Selezionando [Non disturbare](#), non è possibile effettuare né ricevere chiamate push-to-talk.

Impostazioni del servizio push-to-talk

Per la disponibilità delle impostazioni relative al servizio push-to-talk, rivolgersi al proprio operatore di rete o al fornitore di servizi. È possibile ricevere le impostazioni mediante un messaggio SMS. [Vedere Servizio di configurazione via SMS a pagina 14.](#)

Modifica e attivazione delle impostazioni

1. Premere **Menu** e selezionare [Push-to-talk](#) → [Impostazioni](#).
2. Per immettere le impostazioni, selezionare [Impostazioni servizio attive](#), scorrere fino al set che si desidera attivare e premere **Attiva**.
3. Selezionare [Modifica impost. servizio attive](#). Selezionare le impostazioni una per volta e digitare tutte quelle necessarie in base alle informazioni ricevute dal proprio operatore di rete o dal fornitore di servizi. Si noti che le impostazioni di connessione necessarie si trovano nel sottomenu [Impostazioni di connessione](#).

■ Connessione al servizio push-to-talk e disconnessione

- Per stabilire la connessione al servizio push-to-talk, premere **Menu**, quindi selezionare *Push-to-talk* → *Attiva PTT*.  indica la connessione push-to-talk.  indica che il servizio non è al momento disponibile. Il telefono cellulare tenta di riconnettersi automaticamente al servizio fino a quando la connessione al servizio push-to-talk non viene terminata. Se al telefono cellulare sono stati aggiunti uno o più gruppi, viene automaticamente stabilita la connessione ai gruppi attivi (*Predefinito* e *Scansionato*), quindi il nome del gruppo predefinito viene visualizzato in modalità di attesa.
- Per terminare la connessione al servizio push-to-talk, selezionare *Disattiva PTT*.

■ Come effettuare e rispondere a una chiamata push-to-talk

Impostare il telefono cellulare in modo che utilizzi l'altoparlante vivavoce o l'altoparlante integrato per le comunicazioni push-to-talk. Se viene selezionato l'altoparlante integrato, è possibile utilizzare il telefono normalmente, accanto all'orecchio.



Avvertenza:

Non tenere il telefono vicino all'orecchio quando l'altoparlante è in uso, in quanto il volume potrebbe essere troppo alto.

Come effettuare una chiamata di gruppo

Per effettuare o ricevere una chiamata di gruppo, stabilire la connessione al servizio push-to-talk.

Per effettuare una chiamata al gruppo predefinito, premere il tasto PTT. Viene emesso un tono di avviso ad indicare che è stato concesso l'accesso, quindi il telefono cellulare visualizza il soprannome e il nome del gruppo.

Per effettuare una chiamata a un gruppo non predefinito, selezionare *Elenco gruppi* nel menu Push-To-Talk, scorrere fino al gruppo desiderato e premere il tasto PTT.

Durante la chiamata, tenere premuto il tasto PTT, con il telefono cellulare rivolto in avanti, in modo da osservare il display. Una volta terminata la chiamata, rilasciare il tasto PTT. Per questo tipo di conversazione, ha la priorità l'utente che riesce a stabilire la comunicazione per primo. Una volta conclusa la prima chiamata, è possibile conversare con l'utente successivo ad aver premuto il tasto PTT.

Come effettuare una chiamata uno a uno

Le chiamate uno a uno sono le chiamate effettuate ad un'unica persona e non a un gruppo.

- Durante la connessione al servizio push-to-talk, esistono vari modi per effettuare una chiamata uno a uno: Per avviare una chiamata uno a uno da un elenco di nominativi a cui è stato aggiunto un indirizzo push-to-talk ricevuto dal fornitore di servizi, selezionare *Elenco contatti*. Scorrere fino al nominativo desiderato, quindi premere il tasto PTT. È inoltre possibile selezionare il nominativo dall'elenco *Rubrica*.
- Per avviare una chiamata uno a uno dall'elenco dei gruppi push-to-talk, selezionare *Elenco gruppi*, quindi scorrere fino al gruppo desiderato. Premere **Opzioni**, selezionare *Membri attivi*, scorrere fino al nominativo desiderato, quindi premere il tasto PTT.
- Per avviare una chiamata uno a uno dall'elenco delle richieste di richiamata ricevute, selezionare *Richiamate*. Scorrere fino al soprannome desiderato, quindi premere il tasto PTT.

Ricezione di chiamate uno a uno o di gruppo

Per le chiamate uno a uno o di gruppo in entrata, viene emesso un breve tono di avviso. Se si riceve una chiamata di gruppo, vengono visualizzati il nome del gruppo e il soprannome del chiamante. Se si riceve una chiamata uno a uno da un nominativo salvato nella *Rubrica*, viene visualizzato il nome salvato, se identificato; diversamente, viene visualizzato solo il soprannome del chiamante.

È possibile accettare o rifiutare una chiamata uno a uno in entrata, se il telefono cellulare è stato impostato in modo da emettere innanzitutto un tono di avviso per le chiamate uno a uno.

Premendo il tasto PTT per rispondere a una chiamata di gruppo mentre è in corso la conversazione con un altro membro, viene emesso un tono di avviso e viene visualizzato *Accodata* fino a quando il tasto PTT non viene rilasciato. Tenere premuto il tasto PTT, quindi attendere fino al termine della conversazione dell'altro utente prima di iniziare a parlare.

■ Richieste di richiamata

Come inviare una richiesta di richiamata

Se si effettua una chiamata uno a uno senza ricevere risposta, è possibile inviare alla persona che si è tentato di chiamare una richiesta affinché richiami.

- Esistono vari modi per inviare una richiesta di richiamata: Per inviare una richiesta di richiamata dall'elenco dei nominativi nel menu *Push-to-talk*, selezionare *Elenco contatti*. Scorrere fino al nominativo desiderato, premere **Opzioni**, quindi selezionare *Invia richiamata*.

Push-To-Talk

- Per inviare una richiesta di richiamata da *Rubrica*, premere  in modalità di attesa, quindi scorrere fino al nominativo desiderato. Premere **Dettagli**, scorrere fino all'indirizzo push-to-talk, premere **Opzioni**, quindi selezionare *Invia richiamata*.
- Per inviare una richiesta di richiamata dall'elenco dei gruppi incluso nel menu *Push-to-talk*, selezionare *Elenco gruppi*, quindi scorrere fino al gruppo desiderato. Premere **Opzioni**, selezionare *Membri attivi*, scorrere fino al nominativo desiderato, premere **Opzioni**, quindi selezionare *Invia richiamata*.
- Per inviare una richiesta di richiamata dall'elenco delle richieste di richiamata incluso nel menu *Push-to-talk*, selezionare *Richiamate*. Scorrere fino al nominativo desiderato, premere **Opzioni**, quindi selezionare *Invia richiamata*.

Come rispondere a una richiesta di richiamata

Alla ricezione di una richiesta di richiamata, in modalità di attesa viene visualizzato *Ricevuta richiesta di richiamata*.

1. Per aprire il menu *Richiamate*, premere **Visual**. Viene visualizzato il soprannome del mittente.
2. Per effettuare una chiamata uno a uno, premere il tasto PTT.
3. Per inviare a propria volta una richiesta di richiamata al mittente, premere **Opzioni**, quindi selezionare *Invia richiamata*.
Per eliminare la richiesta, premere **Elimina**.

Come salvare il nominativo del mittente della richiesta di richiamata

Se il mittente di una richiesta di richiamata non è memorizzato nella rubrica, è possibile salvare il relativo nominativo.

1. Per aprire il menu *Richiamate*, premere **Visual**. Viene visualizzato il soprannome del mittente.
2. Per visualizzare l'indirizzo push-to-talk del mittente, premere **Opzioni**, quindi selezionare *Visual indir. PTT*.
Per salvare un nuovo nominativo o aggiungere l'indirizzo push-to-talk a un nominativo, premere **Opzioni**, quindi selezionare *Salva con nome* o *Aggiungi a nome*.

■ Aggiunta di nominativi per le chiamate uno a uno

- È possibile salvare i nominativi degli utenti a cui si effettuano di frequente chiamate uno a uno. Per aggiungere un indirizzo push-to-talk ad un nominativo incluso nel menu *Rubrica*: In modalità di attesa, premere , scorrere fino al nominativo desiderato e premere **Dettagli** → **Opzioni**. Selezionare *Aggiungi dettaglio* → *Indirizzo PTT*.
- Per aggiungere un nominativo all'elenco dei contatti push-to-talk: Per aggiungere il nominativo push-to-talk, aprire il menu *Push-To-Talk* e selezionare *Elenco contatti*. Premere **Opzioni** e selezionare *Aggiungi scheda*.
- Per aggiungere un nominativo dall'elenco dei gruppi: Durante la connessione al servizio push-to-talk, selezionare *Elenco gruppi*, scorrere fino al gruppo desiderato e premere **Opzioni**. Selezionare *Membri attivi*, scorrere fino al membro del gruppo di cui si desidera salvare le informazioni, premere **Opzioni**, quindi selezionare *Salva con nome*.

■ Creazione e impostazione di gruppi

Quando si effettua la chiamata a un gruppo, tutti i relativi membri ricevono la chiamata simultaneamente.

Ogni membro incluso nel gruppo è identificato da un nome utente assegnato dal fornitore di servizi. I membri dei gruppi possono scegliere un soprannome per ogni gruppo, visualizzato come elemento di identificazione del chiamante.

I gruppi vengono registrati insieme a un indirizzo URL. La registrazione dell'URL del gruppo nella rete viene effettuata quando si partecipa ad una chiamata di gruppo per la prima volta.

Esistono tre tipi di gruppo push-to-talk:

- I gruppi forniti, ovvero gruppi chiusi in cui vengono accettati solo partecipanti selezionati indicati dal fornitore di servizi.
- Gruppi ad hoc, ovvero i gruppi che possono essere creati dall'utente. È possibile creare un gruppo personalizzato e invitare a farne parte i membri desiderati.
- Gruppi forniti ad hoc. È possibile creare un gruppo personalizzato a partire dai membri inclusi in un gruppo fornito. Ad esempio, un'azienda può disporre di un gruppo chiuso, nonché di gruppi separati creati per determinate funzioni aziendali.

Come aggiungere un gruppo

1. Premere **Menu** e selezionare *Push-to-talk* → *Aggiungi gruppo* → *Guidato*.
2. Per impostare il livello di protezione per il gruppo, selezionare *Gruppo aperto* o *Gruppo protetto*.
Selezionando *Gruppo protetto*, il telefono cellulare crea automaticamente un parte in codice nell'indirizzo del gruppo che non può essere visualizzata dai membri alla ricezione dell'invito di partecipazione al gruppo. Solo l'utente che crea il gruppo protetto può invitare altri membri nel gruppo.
3. Digitare il nome da assegnare al gruppo e premere **OK**.
4. Selezionare lo stato del gruppo: *Predefinito*, *Scansionato* o *Non attivo*. Il telefono cellulare indica che il gruppo è stato salvato e ne visualizza lo stato. *Predefinito* e *Scansionato* sono gruppi attivi. Premendo il tasto PTT per effettuare una chiamata di gruppo, quest'ultima viene indirizzata al gruppo predefinito, a meno che non sia stato selezionato un altro gruppo o un altro nominativo.

Push - To - Talk

5. Per inviare un invito al gruppo, premere **Si** non appena il telefono cellulare lo richiede. Per inviare l'invito, è possibile utilizzare un messaggio di testo o la connessione a infrarossi.

I membri invitati nei gruppi aperti possono a loro volta invitare altri membri.

Ricezione di un invito

Alla ricezione di un invito di partecipazione a un gruppo mediante messaggio di testo, viene visualizzato *Ricevuto invito per gruppo*:

1. Per visualizzare il soprannome della persona che ha inviato l'invito e l'indirizzo del gruppo, nel caso in cui non si tratti di un gruppo protetto, premere **Visual.**
2. Per aggiungere il gruppo al telefono cellulare, premere **Salva** e per impostare lo stato del gruppo, selezionare *Predefinito*, *Scansionato* o *Non attivo*.

Per rifiutare l'invito, premere **Esci** → **Si** o **Visual.** → **Rifiuta** → **Si**.

13. Organizer

■ Sveglia

Impostazione dell'orario e del tono della sveglia

La sveglia funziona anche se il telefono cellulare è spento purché la batteria sia sufficientemente carica.

1. Per impostare la sveglia, premere **Menu**, quindi selezionare *Organizer* → *Sveglia* → *Ora sveglia*.
2. Per impostare un tono di allarme, selezionare *Tono allarme*.

Se come tono di allarme viene impostata la radio, collegare l'auricolare al telefono cellulare. Il canale selezionato più di recente viene impostato come tono di allarme. La radio viene riprodotta tramite l'altoparlante anche se è collegato l'auricolare. Se l'auricolare viene rimosso, il tono di allarme predefinito sostituisce la radio.

Quando viene raggiunto l'orario impostato per la sveglia

Se all'ora su cui è impostata la sveglia il dispositivo è spento, quest'ultimo si accende automaticamente e inizia ad emettere il tono di avviso. Se si preme **Stop**, viene richiesto se si desidera attivare il dispositivo per le chiamate. Premere **No** per spegnere il dispositivo o **Si** per effettuare e ricevere le chiamate. Non premere **Si** quando l'uso del telefono senza fili può causare interferenze o situazioni di pericolo.

Quando viene emesso il tono di allarme mentre il telefono cellulare è acceso, sul display vengono visualizzati *Sveglia!* e l'ora corrente. Per disattivare l'allarme, premere **Stop**. Per arrestare l'allarme per dieci minuti, premere **Ripeti** o un tasto qualsiasi ad eccezione di **Stop**.

■ Agenda

È possibile annotare appuntamenti, riunioni, compleanni, anniversari e altri eventi. È possibile impostare un allarme per l'agenda da utilizzare come promemoria.

Premere **Menu** e selezionare *Organizer* → *Agenda*. Scorrere fino al giorno desiderato. Il giorno corrente appare all'interno di una cornice. Se per il giorno sono state impostate delle note, il giorno appare in grassetto.

- Per visualizzare le note per il giorno, premere **Visual..** Per visualizzare una sola nota, premere **Visual..**. Se per una nota è stato impostato un allarme, viene visualizzato l'indicatore . Se per il giorno selezionato non è stata impostata alcuna nota, premere **Aggiungi** per aggiungerne una.
- Per visualizzare l'intera settimana, premere **Opzioni** e selezionare *Vista Settimana*.
- Per aggiungere una nuova nota, premere **Opzioni** e selezionare *Crea nota*.
- Per impostare la data, l'ora o il primo giorno della settimana, premere **Opzioni** e selezionare *Impostazioni*. Per eliminare automaticamente le note meno recenti dopo un determinato periodo di tempo, selezionare *Autoeliminazione*. Le note ripetute, ad esempio quelle relative ai compleanni, non vengono eliminate.

Quando per una nota viene emesso un tono di allarme, premere **Visual.** per visualizzare la nota. Se viene visualizzata una nota di chiamata , è possibile chiamare il numero telefonico premendo .

■ Impegni

È possibile memorizzare una nota relativa ad un impegno da svolgere, selezionare per essa un livello di priorità, nonché contrassegnarla come eseguita dopo avere svolto l'impegno. Le note possono essere ordinate in base alla priorità o alla data.

Premere **Menu** e selezionare *Organizer* → *Impegni*.

- Per aggiungere una nuova nota se l'elenco delle note è vuoto, premere **Aggiungi** oppure, se sono state salvate delle note, premere **Opzioni** e selezionare *Aggiungi*. Digitare la nota e premere **Salva**. Selezionare la priorità da assegnare alla nota: *Alta*, *Media* o *Bassa*. Il telefono cellulare imposta automaticamente la scadenza della nota senza alcun segnale di avviso. Per modificare la scadenza, visualizzare la nota, quindi selezionare l'opzione di scadenza desiderata.
- Per visualizzare una nota, scorrere fino a quella desiderata e premere **Visual..** Durante la visualizzazione di una nota, è possibile selezionare un'opzione che consenta, ad esempio, di modificare la scadenza o la priorità della nota o contrassegnare quest'ultima come eseguita. Per modificare la nota visualizzata, premere **Modifica**.

Premere **Opzioni** e selezionare l'opzione che consente, ad esempio, di eliminare la nota selezionata o tutte le note. È possibile ordinare le note in base alla priorità o alla scadenza, inviare una nota ad un altro telefono cellulare, nonché salvarla come nota di agenda o accedere all'agenda.

■ Note

È possibile scrivere note e inviarle a dispositivi compatibili mediante connessione a infrarossi, messaggi di testo o messaggi multimediali.

Premere **Menu** e selezionare *Organizer* → *Note*.

Organizer

- Per creare una nota quando l'elenco delle note è vuoto, premere **Aggiungi**. Se sono presenti delle note salvate, premere **Opzioni**, selezionare *Crea nota*, digitare la nota, quindi salvarla.
- Per aggiungere l'ora e la data correnti alla nota durante la relativa digitazione, premere **Opzioni**, quindi selezionare *Inserisci ora/data*.

■ Sincronizzazione

Se i dati vengono salvati in un server Internet remoto e compatibile, è possibile sincronizzare il telefono cellulare a partire dal telefono stesso. La sincronizzazione con il server remoto è un servizio di rete. È inoltre possibile sincronizzare i dati contenuti nella rubrica e nell'agenda del telefono cellulare in modo che corrispondano ai dati salvati su un PC avviando l'operazione dal PC stesso. I dati relativi alla rubrica della carta SIM non vengono sincronizzati. Rispondendo a una chiamata in entrata durante la sincronizzazione, questa viene interrotta e occorre avviarla di nuovo.

Sincronizzazione a partire dal telefono cellulare

Prima di poter effettuare la sincronizzazione dal telefono cellulare, potrebbe essere necessario effettuare quanto segue:

1. Abbonarsi ad un servizio di sincronizzazione. Per ulteriori informazioni sulla disponibilità e sulle impostazioni del servizio di sincronizzazione, contattare il proprio operatore di rete o il fornitore di servizi.
2. Richiedere le impostazioni di sincronizzazione al proprio operatore di rete o al fornitore di servizi. [Vedere Impostazioni di sincronizzazione a pagina 55.](#)
3. Effettuare le impostazioni di connessione necessarie per la sincronizzazione. [Vedere Salvataggio delle impostazioni relative ai servizi a pagina 63.](#)

Per avviare la sincronizzazione dal telefono cellulare:

1. Attivare le impostazioni di connessione necessarie per la sincronizzazione. [Vedere Salvataggio delle impostazioni relative ai servizi a pagina 63.](#)
2. Premere **Menu** e selezionare *Organizer* → *Sincronizza* → *Impostazioni* → *Impostazioni sincr. Internet attive*. Scorrere fino al set che si desidera attivare e premere **Attiva**. È possibile contrassegnare i dati da sincronizzare. [Vedere Impostazioni di sincronizzazione a pagina 55.](#)
3. Premere **Menu** e selezionare *Organizer* → *Sincronizza*.
4. In seguito alla conferma, i dati contrassegnati del set attivo vengono sincronizzati.

Se la sincronizzazione viene effettuata per la prima volta o in seguito ad un'interruzione, l'operazione potrebbe richiedere fino a 30 minuti nel caso la rubrica o l'agenda siano piene.

Impostazioni di sincronizzazione

È possibile ricevere le impostazioni di sincronizzazione via SMS dal proprio operatore di rete o dal fornitore di servizi. [Vedere Servizio di configurazione via SMS a pagina 14.](#)

Immissione manuale delle impostazioni

1. Premere **Menu** e selezionare *Organizer* → *Sincronizza* → *Impostazioni* → *Impostazioni sincr. Internet attive*.
2. Scorrere fino al set che si desidera attivare e premere **Attiva**.
Occorre attivare il set in cui si desidera salvare le impostazioni di sincronizzazione. Un set è un insieme di impostazioni necessarie per la connessione ad un servizio.
3. Selezionare *Modifica imp. sincr. Internet attive*. Selezionare le impostazioni una per volta ed inserire quelle necessarie.
 - *Nome set impostazioni* — Immettere il nome del set e premere **OK**.
 - *Dati da sincronizzare* — Contrassegnare i dati che si desidera sincronizzare, ad esempio, *Rubrica*, *Agenda* o *Note*, quindi premere **Chiudi**.
 - *Indirizzi database* — Selezionare le voci *Database rubrica*, *Database agenda* o *Database note* che si desidera modificare. Digitare il nome del database e premere **OK**.
 - *Nome utente* — Digitare il nome utente e premere **OK**.
 - *Password* — Digitare la password e premere **OK**.
 - *Server sincronizzazione* — Digitare il nome del server e premere **OK**.
 - *Impostazioni di connessione* — Definire le impostazioni di connessione per la sincronizzazione. [Vedere Immissione manuale delle impostazioni a pagina 30.](#)

Selezionare le impostazioni una per volta ed inserire quelle necessarie. Per informazioni sulle impostazioni, contattare il proprio operatore di rete o il fornitore di servizi.

Per digitare il nome utente e la password per la sincronizzazione con avviso del server, selezionare *Impostazioni sincronizzazione PC*.

È necessario che il nome utente e la password del telefono cellulare corrispondano a quelli del PC.

Sincronizzazione a partire da un PC compatibile

Per sincronizzare i dati contenuti nella rubrica e nell'agenda a partire da un PC compatibile, utilizzare una connessione a infrarossi o un cavo per trasmissione dati. È inoltre necessario che sul PC sia installato il software PC Suite. Avviare la sincronizzazione dal PC utilizzando PC Suite.

■ Pagamenti

Nell'applicazione *Pagamenti*, è possibile salvare informazioni personali, quali ad esempio numeri di carte di credito, nomi utente o password. È possibile recuperare tali dati in modo semplice per la compilazione automatica nei campi durante l'esecuzione di acquisti online.

I dati salvati nell'applicazione Pagamenti sono protetti da un codice che è necessario specificare al primo accesso all'applicazione.

1. Non appena viene visualizzato *Crea codice pagamenti:*, digitare il codice (da 4 a 10 cifre), quindi premere **OK**.
 2. Non appena viene visualizzato *Verificare codice pagamenti:*, digitare di nuovo il codice e premere **OK**.
- Per eliminare il codice e l'intero contenuto dell'applicazione Pagamenti, digitare *#7370925538# (*#res wallet# in lettere) in modalità di attesa. È inoltre necessario disporre del codice di protezione.
 - Per aggiungere o eliminare contenuti, accedere al menu Pagamenti.
 - Per utilizzare il contenuto dell'applicazione Pagamenti in un servizio mobile, accedere a *Pagamenti* dal browser.

Accesso al menu Pagamenti

Per accedere al menu *Pagamenti*, premere **Menu**, quindi selezionare *Organizer* → *Pagamenti*. Digitare il codice della funzione Pagamenti, premere **OK**, quindi selezionare una delle seguenti opzioni:

- *Profili pagam.* — per creare combinazioni di carte da utilizzare per servizi diversi.
Un profilo pagamenti risulta utile nel caso in cui il servizio richieda l'immissione di molti dati. Anziché selezionare più carte separatamente, è possibile selezionare il profilo pagamenti appropriato.
- *Carte/schede* — per salvare le informazioni relative alle carte personali.
- *Biglietti* — per salvare le notifiche di biglietti elettronici acquistati. Per visualizzare i biglietti, premere **Opzioni** e selezionare *Visualizza*.
- *Ricevute* — per salvare le ricevute degli acquisti effettuati.
- *Note personali* — per salvare le informazioni personali che si desidera proteggere mediante il codice PIN dell'applicazione Pagamenti.
- *Impostazioni* — per modificare il codice della funzione Pagamenti e impostare il codice RFID (Radio Frequency Identification).

Salvataggio dei dettagli delle carte

1. Premere **Menu**, selezionare *Organizer* → *Pagamenti*, immettere il codice della funzione Pagamenti, premere **OK**, quindi selezionare *Carte/schede*.
2. Selezionare il tipo di carta di cui si desidera salvare i dettagli:
 - *Carta di pagamento* — per carte di credito e di debito
 - *Carta fedeltà* — per carte fedeltà
 - *Scheda di accesso* — per nomi utenti e password personali per l'accesso a servizi online
 - *Scheda info utente* — per preferenze personalizzate per i servizi online
 - *Schede indirizzi* — per informazioni quali gli indirizzi di fatturazione e di consegna
3. Per aggiungere una carta nel caso in cui non ne sia stata aggiunta alcuna, premere **Aggiungi**; diversamente, premere **Opzioni**, quindi selezionare *Aggiungi nuova*. Inserire i dettagli negli appositi campi.

È possibile ricevere le informazioni relative alla carta nel telefono cellulare, se il fornitore di servizi supporta i servizi SMS. Verrà inviata una notifica che comunica la categoria di appartenenza della carta. Salvare o rifiutare la carta ricevuta. È possibile visualizzare e rinominare la carta, ma non modificarla. Per la disponibilità, rivolgersi al fornitore di servizi.

Note personali

È possibile aggiungere note personali per il salvataggio di numeri di conto, codici o promemoria.

- Per creare una nota personale, accedere all'applicazione Pagamenti e selezionare *Note personali*. Se non è stata aggiunta alcuna nota, premere **Aggiungi**; diversamente, premere **Opzioni** e selezionare *Aggiungi nuova*.
- Per visualizzare una nota, scorrere fino a quella desiderata e premere **Visualizza**.
- Per modificare la nota visualizzata, premere **Modifica**.

Durante la visualizzazione di una nota, premere **Opzioni**, quindi selezionare una delle seguenti opzioni:

- *Invia come SMS* — consente di inviare la nota come messaggio di testo.

Organizer

- *Copia in agenda* — consente di salvare la nota nell'agenda come promemoria.
- *Usa dettaglio* — consente di estrarre numeri, indirizzi e-mail e indirizzi Web da una nota.
- *Elimina* — consente di eliminare la nota.

Una volta salvati i dettagli relativi alla carta, è possibile unirli per creare un profilo pagamenti. I profili pagamenti possono essere utilizzati per recuperare i dati da diverse carte durante la navigazione.

Creazione di un profilo pagamenti

Una volta salvati i dati delle carte personali, è possibile unirli per creare un profilo pagamenti, da utilizzare per recuperare da diverse carte le informazioni necessarie durante la navigazione.

1. Accedere all'applicazione Pagamenti e selezionare *Profili pagam.*
2. Per creare un nuovo profilo pagamenti nel caso in cui non sia presente alcun profilo, premere **Aggiungi**; diversamente premere **Opzioni** e selezionare *Aggiungi nuova*.
3. Selezionare le informazioni desiderate dalle carte dell'applicazione Pagamenti.
 - *Selezionare carta di pagamento* — dall'elenco delle carte di pagamento.
 - *Selezionare carta fedeltà* — dall'elenco delle carte fedeltà.
 - *Selezionare scheda di accesso* — dall'elenco delle schede di accesso.
 - *Selezionare scheda info utente* — dall'elenco delle schede relative ai dati dell'utente.
 - *Selezionare indirizzo di fatturazione* — dall'elenco delle schede degli indirizzi.
 - *Selezionare indirizzo di spedizione* — dall'elenco delle schede degli indirizzi.
 - *Selezionare indirizzo di consegna ricevuta* — dall'elenco delle schede degli indirizzi.
 - *Selezionare metodo di consegna ricevuta* — selezionare *A numero telefono* o *A indirizzo e-mail*.
 - *Nome profilo pagamenti:* — immettere un nome per il profilo.

Impostazioni dell'applicazione Pagamenti

Per modificare le impostazioni dell'applicazione Pagamenti, accedere all'applicazione, quindi selezionare *Impostazioni*.

- Per modificare il codice della funzione Pagamenti, selezionare *Cambia codice*.
- Per impostare il codice RFID (Radio Frequency Identification), selezionare *RFID*.

14. Applicazioni

■ Giochi

In questo menu è possibile utilizzare e gestire i giochi Java installati nel telefono cellulare.

Premere **Menu** e selezionare *Applicazioni* → *Giochi*.

- Premere **Opzioni** e, per scaricare un gioco nel telefono cellulare, selezionare *Download* oppure, per impostare i suoni, l'illuminazione e la vibrazione per i giochi, selezionare *Impostazioni app.*
- Per selezionare e aprire un gioco, scorrere fino ad un gioco o ad un set di giochi, quindi premere **Apri** oppure premere . Premere **Opzioni** per selezionare una delle opzioni disponibili.

L'uso dei giochi potrebbe implicare un consumo più rapido della batteria. Pertanto, potrebbe essere necessario collegare il telefono cellulare al caricabatterie.

■ Raccolta

In questo menu è possibile utilizzare e gestire le applicazioni Java installate nel telefono cellulare.

Gestione delle applicazioni

Per accedere alle applicazioni, premere **Menu**, quindi selezionare *Applicazioni* → *Raccolta*.

- Premere **Opzioni**, quindi selezionare *Download* → *Download applic.* per scaricare un'applicazione nel telefono cellulare oppure *Impostazioni app.* per impostare i suoni, l'illuminazione e la vibrazione per le applicazioni.
- Per selezionare e avviare un'applicazione, scorrere fino a un'applicazione o a un set di applicazioni (il nome dipende dall'applicazione), quindi premere **Apri** o . Premere **Opzioni** per selezionare una delle opzioni disponibili.

È possibile che l'uso di alcuni giochi riduca la carica della batteria più rapidamente. In questo caso, potrebbe essere necessario collegare il telefono cellulare al caricabatterie.

Opzioni disponibili per un'applicazione o un set di applicazioni

- *Elimina* — per eliminare dal telefono cellulare l'applicazione o il set di applicazioni.
- *Accesso applicaz.* — per limitare l'accesso alla rete da parte dell'applicazione.
- *Aggiorna versione* (servizio di rete) — per verificare se è possibile scaricare una nuova versione dell'applicazione mediante *Servizi*.
- *Pagina Web* — per ottenere informazioni o dati aggiuntivi relativi all'applicazione a partire da una pagina di Internet. Questa funzione deve essere supportata dalla rete. Viene visualizzato solo se con l'applicazione è stato fornito un indirizzo Internet.
- *Connetti via* — per impostare il telefono cellulare in modo che utilizzi le impostazioni di servizio specifiche, se richieste dall'applicazione. Il telefono cellulare utilizza le impostazioni dei servizi del browser per impostazione predefinita.
- *Dettagli* — per ottenere informazioni aggiuntive sull'applicazione.

Come scaricare un'applicazione o un gioco



Importante:

Installare le applicazioni solo da fonti in grado di offrire un'adeguata protezione da software pericoloso.

Sul dispositivo potrebbero essere presenti indirizzi preferiti predefiniti di siti non affiliati a Nokia. Nokia non garantisce né avalla tali siti. Se si decide di accedere a tali siti, rispettare le precauzioni relative alla protezione e al contenuto rispettate per qualsiasi altro sito Internet.

- Il presente telefono cellulare supporta le applicazioni Java J2ME. Prima di scaricare un'applicazione o un gioco, accertarsi che questi siano compatibili con il telefono cellulare. È possibile scaricare nuovi giochi o nuove applicazioni Java in diversi modi: Premere **Menu**, quindi selezionare *Applicazioni* → *Giochi*, premere **Opzioni** e selezionare *Download* → *Download giochi* oppure *Applicazioni* → *Raccolta*, infine premere **Opzioni** e selezionare *Download* → *Download applic.*. Selezionare *Altri preferiti* per visualizzare l'elenco dei siti preferiti contenuti nel menu *Servizi*. Selezionare il sito preferito corretto per la connessione alla pagina desiderata. Se la connessione non ha esito positivo, potrebbe non essere possibile accedere alla pagina dal servizio con le impostazioni di connessione correntemente attive. In tal caso, accedere al menu *Servizi*, quindi attivare un altro set di impostazioni di servizio. Tentare di nuovo la connessione alla pagina. Per la disponibilità dei diversi servizi, i prezzi e le tariffe, rivolgersi al proprio operatore di rete e/o al fornitore di servizi.
- Premere **Menu** e selezionare *Servizi* → *Link download*. Selezionare per scaricare l'applicazione o il gioco desiderato.
- Per scaricare le applicazioni sul telefono cellulare, utilizzare Nokia Application Installer incluso in PC Suite.

Personal trainer

L'applicazione Personal trainer consente di migliorare la forma fisica, la forza e la resistenza. I programmi vengono creati in base ai dati personali, per gli allenamenti da svolgere sia in interni che all'aperto.

Applicazioni



Nota: Personal trainer contiene informazioni generali sullo stato di forma dell'utente. Non garantisce risultati. Consultare il proprio medico prima di iniziare qualsiasi programma di allenamento.

Per utilizzare l'applicazione *Personal trainer*, premere **Menu**, quindi selezionare *Applicazioni* → *Raccolta* → *Seleziona applicaz.* → *Personal trainer*. Premere **Apri**.

Leggere la dichiarazione di non responsabilità, quindi selezionare *Dichiarazione di non responsabilità accettata* o *Dichiarazione di non responsabilità rifiutata*.

Se l'applicazione *Personal trainer* viene utilizzata per la prima volta, immettere i dati personali, quali sesso, data di nascita, unità di misura, altezza, peso, livello di resistenza e livello di forza. È possibile immettere dati aggiuntivi, come ad esempio la frequenza cardiaca massimale e la frequenza cardiaca basale.

Selezionare un programma utilizzando *Agenda* per scorrere gli obiettivi pianificati e impostati relativi al programma fitness. In alternativa, è possibile selezionare *Avvio rapido* per avviare immediatamente un programma in base al profilo personale.

Nel menu principale, è possibile selezionare le opzioni riportate di seguito:

- *Avvio rapido* — consente di selezionare rapidamente il tipo di allenamento, la disciplina, la durata di una sessione e il livello di difficoltà.
- *Agenda* — consente di creare un programma di allenamento personalizzato, nonché selezionare gli obiettivi, una disciplina per ogni obiettivo, la settimana per l'allenamento, un timer per ogni sessione e il numero di settimane in cui svolgere il programma.
- *Allen. del giorno* — consente di avviare immediatamente un programma pianificato o di eliminarlo e crearne uno nuovo.
- *Sincronizza* — consente di sincronizzare *Fitness monitor* con *Diario allenamen.*
- *Diario allenamen.* — consente di registrare l'allenamento a partire da *Fitness monitor*.

In *Avvio rapido* e *Agenda*, è possibile selezionare gli obiettivi e la disciplina personali oppure il tipo di esercizio che si desidera eseguire per raggiungere gli obiettivi prefissati.

In *Avvio rapido*, è possibile avviare l'allenamento in *Palestra*, *All'aperto* o *Nuoto*.

In *Agenda*, è possibile selezionare gli obiettivi dell'allenamento, quali ad esempio *Resistenza*, *Forza* o *Fitness*.

L'opzione *Resistenza* può essere selezionata per le discipline *Bicicletta*, *Corsa*, *Vogatore*, *Step* o *Nuoto*. Premere **Selez.**, **Opzioni**, quindi **OK**. Completare il programma personalizzato selezionando un obiettivo, i giorni della settimana e il numero di settimane relativi al programma.

Se viene selezionato *Forza*, selezionare il tipo di apparecchio, l'obiettivo, i giorni della settimana e il numero di settimane relativi al programma.

L'opzione *Fitness* può essere selezionata per le discipline *Bicicletta*, *Corsa*, *Vogatore* o *Step*. Premere **Selez.**, **Opzioni**, quindi **OK**. Completare il programma personalizzato selezionando un obiettivo, i giorni della settimana e il numero di settimane relativi al programma.

■ Varie

Calcolatrice

La calcolatrice del telefono cellulare consente di sommare, sottrarre, moltiplicare, dividere, calcolare il quadrato e la radice quadrata, nonché convertire le valute.

Come eseguire un calcolo



Nota:

Questa calcolatrice ha un livello di precisione limitato ed è stata progettata per calcoli semplici.

1. Premere **Menu** e selezionare *Applicazioni* → *Varie* → *Calcolatrice*.
2. Quando sul display viene visualizzato uno '0', digitare il primo numero del calcolo. Premere $\frac{\square}{\square}$ per inserire la virgola decimale.
3. Premere **Opzioni**, quindi selezionare *Somma*, *Sottrai*, *Moltiplica*, *Dividi*, *Eleva al quadrato*, *Radice quadrata* o *Cambia segno*. In alternativa, per aggiungere, sottrarre, moltiplicare o dividere, premere più volte $\frac{\square}{\square}$.
4. Digitare il secondo numero, se necessario per il calcolo.
Per visualizzare il risultato, premere **Risultato**.
5. Per avviare un nuovo calcolo, tenere premuto **Cancella**.

Conversione di valute

1. Per memorizzare il tasso di cambio, premere **Opzioni** e selezionare *Tasso di cambio*.
2. Digitare il tasso di cambio, premere $\frac{\square}{\square}$ per inserire la virgola decimale, quindi **OK**.
Il tasso di cambio impostato rimane in memoria fino a quando non viene sostituito da un altro.
3. Per effettuare una conversione di valuta, digitare l'importo da convertire, quindi premere **Opzioni**.

Applicazioni

4. Selezionare il tipo di conversione desiderato: *In propria* o *In straniera*.



Suggerimento è inoltre possibile effettuare conversioni di valuta in modalità di attesa. Digitare l'importo da convertire, premere *Opzioni* e selezionare *In propria* o *In straniera*.

Bussola digitale

Il presente telefono cellulare dispone di una bussola digitale non professionale che indica la direzione sia in modalità grafica che in modalità numerica.

La bussola deve essere calibrata in modo corretto. Campi elettromagnetici, oggetti metallici di grandi dimensioni e altri agenti esterni possono infatti ridurre il livello di precisione della bussola. Non confidare mai esclusivamente nella bussola del telefono cellulare.

Calibrare la bussola in base al Nord magnetico, quindi impostare il valore di declinazione in base alla posizione in cui ci si trova. Per declinazione si intende la differenza tra il Nord magnetico e il Nord reale. La bussola regola ogni direzione mediante il valore impostato.

I valori di declinazione si trovano in mappe o elenchi di luoghi speciali. Si noti che il valore di declinazione dipende dal luogo e dall'ora. Pertanto, durante l'uso della bussola è necessario controllare periodicamente il valore corretto da fonti aggiornate e impostare la declinazione in base al luogo in cui ci si trova. Per ulteriori informazioni sulla declinazione, vedere www.nokia.com/phones/5140/compass.

Durante l'uso della bussola, tenere il telefono cellulare in posizione orizzontale utilizzando la leva a bolla d'aria situata nell'angolo superiore sinistro del telefono. Se per un determinato intervallo di tempo la bussola non viene utilizzata, viene disattivata e impostata sulla modalità di attesa per motivi di risparmio energetico; premere **Continua** per attivarla di nuovo. Per evitare che la bussola entri in modalità di attesa, premere un tasto numerico ad intervalli di alcuni minuti.

Quando è attivata la bussola, è possibile utilizzare la torcia.

Come calibrare la bussola

1. Premere **Menu**, quindi selezionare *Applicazioni* → *Varie* → *Bussola*.
2. Se il telefono cellulare richiede di calibrare la bussola, viene visualizzato *Occorre calibrare la bussola al primo utilizzo*. Diversamente, premere **Opzioni**, quindi selezionare *Calibrazione*. Se è stata impostata la direzione della destinazione desiderata, premere **Predefin.** per ripristinare la direzione.
3. Per avviare la calibrazione, selezionare **Si**. Collocare il telefono cellulare su una superficie orizzontale e piana, quindi ruotarlo con cura; in alternativa, tenendolo in posizione orizzontale, farlo ruotare lentamente. Utilizzare l'immagine animata visualizzata sul display per osservare la velocità di rotazione. Una volta completata la calibrazione, viene visualizzato *Bussola calibrata*.

Come impostare la declinazione

1. Premere **Menu**, quindi selezionare *Applicazioni* → *Varie* → *Bussola*.
2. Premere **Opzioni**, quindi selezionare *Impostazioni* → *Declinazione* → *Declinazione* per impostare la declinazione. Per attivare il valore di declinazione impostato per ultimo, selezionare *Attiva*.
3. Digitare un valore di declinazione compreso tra 0 e 180 gradi, quindi premere **OK**.
4. Selezionare la direzione della declinazione: viene visualizzato *Est (+)* o *Ovest (-)*. *Declinazione attiva*.

Impostazione e ripristino della direzione

1. Premere **Menu**, quindi selezionare *Applicazioni* → *Varie* → *Bussola*.
La direzione corrente in cui viene tenuto il telefono cellulare viene visualizzata in gradi (a partire dal Nord) nella parte superiore sinistra del display. Se è stata impostata la direzione della destinazione desiderata, questa viene visualizzata nella parte superiore destra del display.
2. Per ripristinare la direzione della destinazione desiderata, premere **Predefin.** e **Si**. Puntare il telefono cellulare in direzione della destinazione desiderata, quindi premere **Direz.**
3. Viene visualizzata una freccia che indica la direzione impostata, quindi il valore numerico appare nella parte superiore destra del display. Se la freccia è diretta verso l'alto, significa che il telefono cellulare è puntato nella direzione corretta. La freccia ruota in base al movimento del telefono cellulare.
Per mantenere la direzione impostata, la freccia visualizzata sul display deve essere rivolta verso l'alto.

Conteggio alla rovescia

Per avviare il conteggio alla rovescia, premere **Menu**, selezionare *Applicazioni* → *Varie* → *Conteggio rov.*, quindi premere **OK**. Digitare l'orario per impostare l'allarme e premere **OK**. Se lo si desidera, scrivere una nota da visualizzare allo scadere dell'orario impostato.

Per modificare l'orario del conteggio alla rovescia, selezionare *Cambia* oppure, per arrestare il timer, selezionare *Interrompi*.

Se l'orario impostato per l'allarme viene raggiunto mentre il telefono cellulare si trova in modalità di attesa, il telefono cellulare emette un segnale di avviso e la relativa nota creata o *Conteggio finito* lampeggiano sul display. Per arrestare

Applicazioni

l'allarme, premere un tasto qualsiasi. Se non viene premuto alcun tasto, l'allarme si arresta entro 30 secondi. Per arrestare l'allarme e cancellare la nota di testo, premere **Esci**. Per impostare di nuovo il conteggio alla rovescia, premere **Riavvia**.

Cronometro

L'uso del cronometro o il suo funzionamento in background mentre si usano altre funzioni, aumenta il consumo della batteria e ne riduce la durata.

Durante la misurazione del tempo è possibile utilizzare il telefono cellulare. Per impostare il cronometro affinché continui a funzionare sullo sfondo, premere .

Cronometraggio dei tempi intermedi

1. Premere **Menu**, quindi selezionare *Applicazioni* → *Varie* → *Cronometro* → *Tempo frazione*. Per visualizzare il cronometro impostato sullo sfondo, premere **Continua**.
2. Per avviare il cronometro, premere **Avvia**. Premere **Frazione** per registrare i tempi intermedi. I tempi intermedi vengono visualizzati sul display sotto il tempo trascorso.
3. Per arrestare il cronometro, premere **Stop**.
4. Per salvare il tempo, premere **Salva**. Digitare un nome da assegnare al tempo cronometrato e premere **OK**. Se non viene digitato alcun nome, come titolo viene utilizzato il tempo totale.
5. Per avviare di nuovo il cronometro, premere **Opzioni** e selezionare *Avvia*. Il nuovo valore viene aggiunto a quello precedente. Per azzerare il tempo senza memorizzarlo, selezionare *Azzerà*.

Cronometraggio dei tempi di giro

1. Per cronometrare i tempi di giro, premere **Menu**, quindi selezionare *Applicazioni* → *Varie* → *Cronometro* → *Tempo giro*.
2. Per avviare il cronometro, premere **Avvia**. Per registrare il tempo di giro, premere **Giro**.
Per arrestare il cronometraggio del tempo di giro, premere **Stop**. Per salvare il tempo di giro, premere **Salva**.
3. Premere **Opzioni**. Per avviare di nuovo il cronometro, selezionare *Avvia*. Per azzerare il tempo di giro senza memorizzarlo, selezionare *Azzerà*.

Visualizzazione ed eliminazione dei tempi

1. Per visualizzare ed eliminare i tempi cronometrati, premere **Menu** e selezionare *Applicazioni* → *Varie* → *Cronometro*.
2. Per visualizzare l'ultimo tempo registrato, nel caso in cui il cronometro non sia stato azzerato, selezionare *Visualizza ultimo*. Selezionare *Visualizza tempi* per visualizzare l'elenco dei nomi o i tempi finali dei set di tempi. Selezionare il set di tempi che si desidera visualizzare.
Per eliminare il tempo registrato, premere **Elimina**.
3. Per eliminare i tempi salvati, premere *Elimina tempi*. Selezionare *Elimina tutto* e premere **Sì** oppure selezionare *Uno ad uno*, scorrere fino ai tempi che si desidera eliminare, premere **Elimina**, quindi **Sì**.

Misuratore suoni

È possibile misurare il livello approssimativo del rumore circostante.

Il misuratore di suoni fornisce valori generici ad uso personale che possono differire dalle misurazioni effettuate scientificamente.

Si noti che non è possibile misurare il livello del rumore durante una chiamata o mentre al telefono cellulare è collegato un auricolare.

Per avviare il controllo dell'audio, premere **Menu**, quindi selezionare *Applicazioni* → *Varie* → *Misuratore suoni*.

La barra del misuratore dei suoni mostra graficamente il livello del rumore, quindi viene indicato il livello di picco. Il numero superiore indica il livello di picco, mentre quello inferiore all'interno di una cornice indica il livello corrente dell'audio.

Per visualizzare l'elenco delle opzioni, premere **Opzioni**.

- *Azzerà picco* — consente di azzerare il valore di picco
- *Picco trattenuto* — consente di visualizzare il valore di picco misurato fino alla chiusura dell'applicazione Misuratore suoni.
- *Picco dinamico* — consente di visualizzare il valore di picco per 5 secondi, quindi di azzerarlo.
- *Regolaz. rumore* — per selezionare se disattivare la regolazione del rumore (**No**), attivare la regolazione del rumore di toni alti (**Toni alti**) o toni bassi (**Toni bassi**).

Termometro

Il termometro è in grado di misurare la temperatura utilizzando i gradi Celsius e Fahrenheit. È possibile impostare il telefono cellulare affinché visualizzi la temperatura in modalità di attesa. Il termometro risulta utile, ad esempio, per pianificare e controllare le attività in esterni, ma non è stato ideato per un uso professionale.

Il termometro fornisce valori generici ad uso personale che possono differire dalle misurazioni effettuate scientificamente.

A p p l i c a z i o n i

Premere **Menu** e selezionare *Applicazioni* → *Varie* → *Termometro*.

- Per visualizzare (o nascondere) la temperatura in modalità di attesa, selezionare *Visualizza term.* (o *Nascondi term.*).
- Per impostare il telefono cellulare in modo che visualizzi la temperatura in gradi Celsius o Fahrenheit, selezionare *Formato temp.*.

15. Servizi

Il browser consente di accedere a vari servizi, che includono, ad esempio, bollettini meteorologici, informazioni sugli orari di volo, notiziari e informazioni finanziarie.

Per la disponibilità dei servizi, i prezzi e le tariffe, rivolgersi al proprio operatore di rete e al fornitore di servizi di cui si desidera utilizzare il servizio. I fornitori di servizi metteranno inoltre a disposizione le informazioni relative all'utilizzo dei servizi da loro offerti.

Grazie al browser del telefono cellulare, è possibile visualizzare i servizi che pagine si avvalgono del linguaggio WML (Wireless Mark-Up Language) o XHTML (extensible HyperText Mark-up Language). L'aspetto delle pagine può variare a causa delle dimensioni limitate del display del telefono cellulare. È pertanto possibile che non tutti i dettagli delle pagine siano visualizzabili.

■ Operazioni di base per l'accesso e l'uso dei servizi

1. Salvare le impostazioni del servizio necessarie per l'accesso al servizio che si desidera utilizzare.
2. Stabilire la connessione al servizio in questione.
3. Sfogliare le pagine relative al servizio.
4. Una volta conclusa l'operazione, terminare la connessione al servizio.

■ Salvataggio delle impostazioni relative ai servizi

Le impostazioni dei servizi potrebbero essere fornite via SMS dal proprio operatore o dal fornitore di servizi. È inoltre possibile inserire manualmente le impostazioni o aggiungerle e modificarle mediante PC Suite.

Per ulteriori informazioni e per le impostazioni corrette, rivolgersi al proprio operatore di rete e al fornitore del servizio che si desidera utilizzare. È possibile ricevere le impostazioni mediante un messaggio SMS. [Vedere Servizio di configurazione via SMS a pagina 14.](#)

Immissione manuale delle impostazioni del servizio

1. Premere **Menu** e selezionare *Servizi* → *Impostazioni* → *Impostazioni di connessione*.
2. Selezionare *Impostazioni servizio attiva*. Scorrere fino al set di connessione che si desidera attivare e premere **Attiva**. Un set di connessione è un insieme di impostazioni necessarie per la stabilire la connessione ad un servizio.
3. Selezionare *Modifica impost. servizio attiva*.
4. Selezionare le impostazioni una per volta e digitare tutte quelle necessarie in base alle informazioni ricevute dal proprio operatore di rete o dal fornitore di servizi. Si noti che tutte le impostazioni relative al tipo di trasporto dati si trovano nel menu *Impostazioni tipo di trasporto dati*.

■ Connessione a un servizio

1. Accertarsi che le impostazioni del servizio che si desidera utilizzare siano attivate.
Per attivare le impostazioni, premere **Menu**, quindi selezionare *Servizi* → *Impostazioni* → *Impostazioni di connessione* → *Impostazioni servizio attiva*. Scorrere fino al set di connessione che si desidera attivare e premere **Attiva**.
2. Stabilire la connessione al servizio. Per stabilire la connessione esistono vari metodi:
 - Per aprire la pagina iniziale, ad esempio, la homepage del fornitore di servizi, premere **Menu**, quindi selezionare *Servizi* → *Home* oppure, in modalità di attesa tenere premuto .
 - Per aprire un sito preferito, premere **Menu**, quindi selezionare *Servizi* → *Preferiti* e il sito preferito desiderato. Se il sito preferito non è disponibile con le impostazioni del servizio correntemente attive, attivare un altro set di impostazioni del servizio e tentare di nuovo.
 - Per immettere l'indirizzo del servizio, premere **Menu**, quindi selezionare *Servizi* → *Vai a indirizzo*.

■ Come sfogliare le pagine

Dopo avere stabilito la connessione a un servizio, è possibile iniziare a sfogliare le pagine. Poiché la funzione dei tasti del telefono cellulare potrebbe variare in base al servizio, seguire i testi guida visualizzati sul display del telefono cellulare. Per ulteriori informazioni, rivolgersi al fornitore di servizi.

Si noti che se come tipo di trasporto dati è selezionato il servizio GPRS, durante la navigazione viene visualizzato l'indicatore . Se durante una connessione (E)GPRS vengono ricevuti una chiamata o un messaggio di testo o se viene effettuata una chiamata, viene visualizzato l'indicatore  ad indicare che la connessione (E)GPRS è sospesa (posta in attesa). Al termine della chiamata, ad esempio, il telefono cellulare tenta di stabilire nuovamente la connessione (E)GPRS.

Uso dei tasti per la navigazione

- Per la navigazione, utilizzare i tasti di scorrimento.

Servizi

- Per selezionare una voce evidenziata, premere  oppure premere **Apri** per aprire il collegamento.
- Per immettere lettere e numeri nell'editor di testi, premere i tasti  - . Per immettere caratteri speciali, premere il tasto .

Opzioni disponibili durante la navigazione

Premere **Opzioni** per visualizzare le opzioni riportate di seguito. È possibile che il fornitore di servizi offra ulteriori opzioni.

- **Collegamenti** — consente di visualizzare un nuovo elenco di opzioni specifiche della pagina.
- **Home** — consente di tornare alla homepage del fornitore di servizi.
- **Aggiungi preferito** — consente di salvare la pagina come sito preferito.
- **Salva in cartella** — consente di salvare la pagina nella cartella dei download selezionata.
- **Altre opzioni** — consente di visualizzare un elenco di opzioni, quali ad esempio le opzioni di protezione.
- **Ricarica** — consente di ricaricare e aggiornare la pagina corrente.
- **Esci** — consente di chiudere la sessione di navigazione e di terminare la connessione.

■ Disconnessione da un servizio

Per chiudere una sessione di navigazione e terminare la connessione, premere **Opzioni**, quindi selezionare **Esci**. Se viene visualizzato *Uscire dai servizi?*, premere **Sì**. In alternativa, premere due volte  o tenere premuto .

■ Impostazioni di visualizzazione

È possibile modificare il tipo di visualizzazione delle pagine. Durante la navigazione, premere **Opzioni** e selezionare **Altre opzioni** → **Impost. visualizz.** oppure, in modalità di attesa, premere **Menu** e selezionare **Servizi** → **Impostazioni** → **Impostazioni visualizzazione**.

- Per impostare il ritorno a capo del testo, selezionare **A capo automatico**. Selezionare **Sì** se si desidera che il testo continui nella riga successiva oppure selezionare **No** per ridurre la lunghezza del testo.
- Per impostare le dimensioni dei caratteri, selezionare **Dimensione carattere**, quindi **Caratteri piccoli**, **Normale** o **Grande**.
- Per non visualizzare le immagini presenti nella pagina, selezionare **Visualizza immagini** → **No**. In questo modo la velocità di scorrimento delle pagine contenenti più immagini potrebbe aumentare.
- Per impostare il telefono cellulare affinché visualizzi una notifica relativa al passaggio da una connessione protetta a una non protetta durante la navigazione, selezionare **Avvisi** → **Avvisa in caso di conn. non protetta** → **Sì**. Per impostare il telefono cellulare affinché emetta un avviso nel caso in cui una pagina protetta contenga un elemento non protetto, selezionare **Avvisa in caso di elem. non protetti** → **Sì**.
- Per selezionare la codifica del contenuto delle pagine del browser, selezionare **Codifica caratteri** → **Codifica contenuto**. Se si desidera che il telefono cellulare invii gli indirizzi alle pagine del browser come codifica UTF-8, selezionare **Indirizzi Web Unicode (UTF-8)** → **Sì**.

■ Preferiti

Sul dispositivo potrebbero essere presenti indirizzi preferiti predefiniti di siti non affiliati a Nokia. Nokia non garantisce né avalla tali siti. Se si decide di accedere a tali siti, rispettare le precauzioni relative alla protezione e al contenuto rispettate per qualsiasi altro sito Internet.

È possibile salvare nella memoria del telefono cellulare indirizzi di pagine WAP come siti preferiti.

Selezione di un sito preferito

1. Durante la navigazione, premere **Opzioni** e selezionare **Preferiti** oppure, in modalità di attesa, premere **Menu** e selezionare **Servizi** → **Preferiti**.
2. Scorrere fino al sito preferito che si desidera utilizzare e premere **Selez.** o  per stabilire la connessione alla pagina associata a tale sito preferito.

Premendo **Opzioni**, è possibile selezionare l'opzione che consente, ad esempio, di visualizzare, modificare, eliminare o inviare il sito preferito.

Ricezione di un sito preferito

Alla ricezione di un sito preferito (inviato come tale), viene visualizzato il messaggio **1 preferito ricevuto**. Premere **Visual.**, quindi **Salva** per salvare il sito preferito. Premere **Opzioni**, quindi selezionare **Visualizza** per visualizzare il sito preferito oppure **Elimina** per eliminarlo.

■ Come effettuare il download



Importante:

Installare le applicazioni solo da fonti in grado di offrire un'adeguata protezione da software pericoloso.

Durante la navigazione, è possibile scaricare toni, immagini, giochi o applicazioni nel telefono cellulare. Premere **Opzioni**, selezionare **Link download**, quindi **Download toni**, **Downl. immagini**, **Download giochi** o **Download applic.**

■ Info ricevute

Il presente telefono cellulare può ricevere messaggi di servizio (SMS di informazioni) dal fornitore di servizi. I messaggi di servizio comprendono, ad esempio, titoli di notizie e possono contenere un messaggio di testo o l'indirizzo di un servizio.

Visualizzazione dei messaggi di servizio

- Per visualizzare un messaggio di servizio ricevuto, premere **Visual.**. Premendo **Esci** il messaggio viene spostato in *Info ricevute*. Per accedere al menu *Info ricevute* in un momento successivo, premere **Menu**, quindi selezionare *Servizi* → *Info ricevute*.
- Per gestire un messaggio di servizio durante la navigazione, premere **Opzioni** e selezionare *Altre opzioni* → *Info ricevute*. Scorrere fino al messaggio desiderato, premere **Recup.** per scaricare dalla pagina il contenuto contrassegnato oppure premere **Opzioni** e selezionare *Dettagli* o *Elimina*.

Impostazioni info ricevute

- Per selezionare le impostazioni relative ai messaggi di servizio, premere **Menu**, quindi selezionare *Servizi* → *Impostazioni* → *Impostazioni Info ricevute*. Per impostare il telefono cellulare in modo che riceva (o rifiuti) i messaggi di servizio, selezionare *Messaggi di servizio* e *Sì* (o *No*).
- Per impostare il telefono cellulare affinché riceva i messaggi di servizio solo da autori di contenuti approvati dal fornitore di servizi, selezionare *Filtro messaggi* → *Sì*. Per visualizzare l'elenco degli autori di contenuti approvati, selezionare *Canali attendibili*.
- Per attivare il browser in modo automatico dopo la ricezione di un messaggio di servizio in modalità di attesa, nel caso in cui il telefono cellulare sia stato impostato per ricevere tale tipo di messaggi, selezionare *Connessione automatica* → *Connessione automatica attivata*. Selezionando *Connessione automatica disattivata*, il browser viene attivato solo selezionando *Recupera* al momento della ricezione del messaggio di servizio.

■ Memoria cache

La cache è un'area di memoria che viene utilizzata per memorizzare temporaneamente i dati. Qualora si fosse tentato di consultare o si fossero consultate informazioni riservate che richiedono una password, svuotare la cache del telefono dopo l'uso di tali informazioni. Le informazioni o i servizi consultati vengono memorizzati nella cache.

- Per azzerare la memoria cache durante la navigazione, premere **Opzioni**, quindi selezionare *Altre opzioni* → *Svuota cache*.
- Per azzerare la memoria cache in modalità di attesa, premere **Menu**, quindi selezionare *Servizi* → *Svuota cache*.

■ Cookie

I cookie sono dati che il sito salva nella memoria cache del browser. Tali dati includono, ad esempio, le informazioni sull'utente o le preferenze di navigazione. I cookie vengono eliminati solo dopo l'azzeramento della memoria cache. [Vedere Memoria cache a pagina 65.](#)

È possibile impostare il telefono cellulare in modo che consenta o meno la ricezione di cookie.

1. Durante la navigazione, premere **Opzioni** e selezionare *Altre opzioni* → *Protezione* → *Cookie* oppure, in modalità di attesa, premere **Menu** e selezionare *Servizi* → *Impostazioni* → *Impostazioni di protezione* → *Cookie*.
2. Selezionare *Consenti* o *Rifiuta*.

■ Protezione del browser

Per alcuni servizi, quali i servizi bancari o gli acquisti su un sito, è necessario disporre di funzionalità di protezione. Per tali connessioni, occorrono certificati di protezione e, in alcuni casi, un modulo di protezione, che potrebbero essere disponibili sulla carta SIM. Per ulteriori informazioni, rivolgersi al fornitore di servizi.

Modulo di protezione

Il modulo di protezione migliora i servizi di protezione per le applicazioni che richiedono la connessione del browser e abilita l'uso della firma digitale. È possibile che, oltre ai certificati, il modulo di protezione contenga chiavi di accesso pubbliche o private. I certificati vengono salvati nel modulo di protezione dal fornitore di servizi.

Per modificare le impostazioni del modulo di protezione, premere **Menu**, quindi selezionare *Servizi* → *Impostazioni* → *Impostazioni di protezione* → *Impostazioni modulo protezione*.

- *Dettagli modulo di protezione* — per visualizzare il nome, lo stato, il produttore e il numero di serie del modulo di protezione.
- *Richiesta PIN modulo* — per impostare il telefono cellulare in modo che richieda il PIN modulo durante l'uso dei servizi forniti dal modulo di protezione.
- *Cambia PIN modulo* — per modificare il PIN modulo, se consentito dal modulo di protezione. Immettere il codice del PIN modulo corrente, quindi immettere due volte quello nuovo.
- *Cambia PIN firma* — per modificare il PIN firma. Selezionare il PIN firma che si desidera modificare. Immettere il codice PIN corrente, quindi immettere due volte quello nuovo.

[Vedere Codici di accesso a pagina 10.](#)

■ Certificati



Importante:

Si noti che, nonostante l'uso dei certificati riduca i rischi legati alle connessioni remote e all'installazione del software, tali certificati devono essere utilizzati in modo corretto per poter garantire una maggiore protezione. L'esistenza di un certificato non basta da sola a garantire la protezione; il programma di gestione dei certificati deve includere certificati corretti, autentici o affidabili per poter garantire una maggiore protezione. I certificati hanno una durata limitata. Se appaiono dei messaggi secondo cui il certificato è scaduto o non è valido quando invece dovrebbe esserlo, controllare che la data e l'ora sul dispositivo siano corrette.

Prima di modificare qualsiasi impostazione relativa ai certificati, è necessario accertarsi che il proprietario del certificato sia una persona affidabile e che il certificato appartenga effettivamente al proprietario indicato.

Esistono tre tipi di certificati: server, di autorità e utente.

- I certificati server consentono di stabilire una connessione più protetta al server dati. Il telefono cellulare riceve il certificato server dal server dati prima che la connessione venga stabilita e la validità di tale certificato viene verificata mediante i certificati di autorità salvati nel telefono cellulare. I certificati server non sono memorizzati. L'icona di protezione  non indica che la trasmissione di dati tra il gateway e il server dati (o il supporto in cui sono memorizzati i dati richiesti) sia protetta. La protezione relativa alla trasmissione di dati tra il gateway e il server dati viene impostata dal fornitore di servizi.
- I certificati utente vengono rilasciati agli utenti da un'autorità di certificazione. Tali certificati sono necessari, ad esempio, per la creazione di firme digitali e consentono di associare l'utente ad una chiave privata specifica contenuta in un modulo di protezione.

Per visualizzare i certificati utente, premere **Menu**, quindi selezionare *Servizi* → *Impostazioni* → *Impostazioni di protezione* → *Certificati utente* → *Elenco certificati*.

- I certificati di autorità sono utilizzati da alcuni servizi, quali i servizi finanziari, per la verifica della validità di altri certificati. I certificati di autorità possono essere salvati nel modulo di protezione dal fornitore di servizi o scaricati dalla rete, se il servizio supporta l'uso di tale tipo di certificato.

Per visualizzare i certificati di autorità, premere **Menu**, quindi selezionare *Servizi* → *Impostazioni* → *Impostazioni di protezione* → *Certificati di autorità* → *Elenco certificati*.

■ Firme digitali

Con il presente telefono cellulare, è possibile creare firme digitali. È possibile risalire alla firma mediante la chiave privata inclusa nel modulo di protezione e il certificato utente utilizzato per crearla. La firma digitale può essere utilizzata per firmare conti, contratti o altri documenti.

Per creare una firma digitale, selezionare un collegamento incluso in una pagina, ad esempio, il titolo del libro che si desidera acquistare e il relativo prezzo. Verrà visualizzato il testo da firmare (inclusi, ad esempio, l'importo e la data).

Verificare che venga visualizzato *Leggi* e che appaia l'icona relativa alla firma digitale .

Se l'icona relativa alla firma digitale non appare, significa che si è verificata una violazione della protezione, per cui non deve essere inserito alcun dato personale quale ad esempio il PIN firma.

Prima di inserire la firma, leggere completamente il testo, quindi selezionare **Firma**.

Si noti che il testo potrebbe non essere contenuto in una sola schermata, pertanto, accertarsi di scorrerlo fino alla fine e di leggerlo per intero prima di firmare.

Selezionare il certificato utente desiderato. Digitare il PIN firma e premere **OK**. L'icona relativa alla firma digitale scompare e il servizio potrebbe visualizzare un messaggio di conferma dell'acquisto.

16. Servizi SIM

Oltre alle funzioni disponibili nel telefono cellulare, la carta SIM può fornire servizi di rete aggiuntivi accessibili tramite il presente menu. Questo menu appare solo se supportato dalla carta SIM in uso. Il nome ed il contenuto del menu dipendono completamente dai servizi disponibili.

Per impostare il telefono cellulare affinché visualizzi i messaggi di conferma inviati tra il telefono e la rete durante l'uso dei servizi SIM, premere **Menu**, quindi selezionare *Impostazioni* → *Impostazioni telefono* → *Conferma azioni servizi SIM* → *Sì*.

Si noti che l'accesso a tali servizi potrebbe comportare l'invio di un messaggio di testo (SMS) o l'effettuazione di una chiamata ed il conseguente addebito della relativa tariffa.

17. Connettività PC

È possibile collegare il telefono cellulare ad un PC compatibile tramite connessione ad infrarossi o mediante il cavo per trasmissione dati e utilizzarlo come modem per l'invio e la ricezione di messaggi e-mail, nonché per l'accesso a Internet quando il telefono è collegato a un PC compatibile. Il telefono cellulare può essere utilizzato con varie applicazioni di connettività PC e di trasmissione dati. PC Suite consente, ad esempio, di sincronizzare le voci di rubrica, agenda e impegni tra il telefono cellulare e un PC compatibile.

Per ulteriori informazioni e per la disponibilità dei file che è possibile scaricare, accedere al sito Web di Nokia all'indirizzo www.nokia.com/pcsuite.

■ PC Suite

PC Suite include le seguenti applicazioni:

- Nokia Application Installer per installare le applicazioni Java da un PC compatibile nel telefono cellulare o per rimuoverle dal telefono.
- Nokia Content Copier per effettuare copie di backup e il ripristino dei dati personali tra il telefono cellulare e un PC compatibile. Nokia Content Copier supporta inoltre il trasferimento di contenuto tra più telefoni cellulari.
- Nokia Image Converter per modificare i formati delle immagini per poterle utilizzare nei messaggi multimediali, come sfondo, per creare foto ritratto da allegare ai nominativi della rubrica e per trasferirle nel telefono cellulare.
- Nokia Modem Options che offre le impostazioni per le connessioni HSCSD e GPRS.
- Nokia Multimedia Player per riprodurre messaggi multimediali, nonché file audio, di immagini e video. È inoltre possibile creare playlist dei file multimediali personali.
- Nokia PC Sync per effettuare la sincronizzazione di rubrica, agenda, note e impegni tra il telefono cellulare e un PC compatibile.
- Nokia Phone Browser per visualizzare su un PC compatibile il contenuto della cartella Galleria del telefono cellulare. È possibile visualizzare nominativi, immagini, file audio e videoclip, nonché modificare i file contenuti nella memoria del telefono cellulare, quindi effettuare il trasferimento tra quest'ultimo e il PC.
- Nokia Phone Editor per inviare messaggi di testo e modificare le impostazioni della rubrica del telefono cellulare.
- Nokia Sound Converter per convertire i toni di chiamata polifonici nei formati supportati in modo da renderli compatibili con il telefono cellulare e trasferirli in quest'ultimo.

■ EGPRS, GPRS, HSCSD e CSD

Con il telefono cellulare è possibile utilizzare i servizi di dati (E)GPRS (Enhanced GPRS), GPRS (General Packet Radio Service), HSCSD (High Speed Circuit Switched Data) e CSD (Circuit Switched Data, *Dati GSM*).

Per la disponibilità e l'iscrizione ai servizi di dati, rivolgersi al proprio operatore di rete o al fornitore di servizi.

L'uso dei servizi HSCSD riduce la carica della batteria più rapidamente rispetto alle normali chiamate vocali o dati. Potrebbe pertanto essere necessario collegare il telefono cellulare al caricabatterie per la durata del trasferimento dei dati.

■ Uso delle applicazioni per la trasmissione di dati

Per ulteriori informazioni sull'uso di un'applicazione di trasmissione dei dati, fare riferimento alla relativa documentazione.

Si consiglia di non effettuare né rispondere alle chiamate durante il collegamento ad un computer, onde evitare di interrompere l'operazione in corso.

Informazioni sulla batteria

Il dispositivo è alimentato da una batteria ricaricabile. Si noti che le batterie nuove raggiungono il massimo delle prestazioni solo dopo essere state completamente caricate e scaricate per due o tre volte. La batteria può essere caricata e scaricata centinaia di volte, ma con l'uso si esaurisce. Quando i tempi di conversazione continua e di attesa risultano notevolmente ridotti rispetto al normale, è necessario acquistare una nuova batteria. Usare esclusivamente batterie approvate da Nokia e ricaricare la batteria solo con caricabatterie approvati da Nokia per questo dispositivo.

Scollegare il caricabatterie dalla presa elettrica e il dispositivo quando non viene usato. Non lasciare la batteria in carica per più di una settimana, in quanto una carica eccessiva può limitarne la durata. Se non utilizzata, una batteria anche completamente carica si scarica con il passare del tempo. Temperature estreme possono incidere sulla capacità di carica della batteria.

Non utilizzare le batterie per scopi diversi da quelli prescritti. Non utilizzare mai caricabatterie o batterie che risultino danneggiati.

Non mettere in corto la batteria. Ciò può accadere accidentalmente se, ad esempio, si tengono in tasca o in uno stesso contenitore una batteria di riserva e un oggetto metallico, come una moneta, un fermaglio o una penna, e ciò mette a diretto contatto i poli + e - della batteria (le linguette metalliche sulla batteria), con conseguenti possibili danni per la batteria o l'oggetto in questione.

Lasciare la batteria in ambienti caldi o freddi, come ad esempio in un'auto completamente chiusa in piena estate o pieno inverno, ridurrà la capacità e la durata della batteria stessa. Cercare sempre di tenere la batteria a una temperatura compresa tra 15°C e 25°C (59°F e 77°F). Un dispositivo con una batteria calda o fredda può temporaneamente non funzionare, anche se la batteria è completamente carica. Il rendimento delle batterie è notevolmente ridotto a temperature inferiori al punto di congelamento.

Non gettare le batterie nel fuoco! Smaltire le batterie rispettando le normative locali. Riciclarle, quando possibile. Non gettare le batterie nei rifiuti domestici.

PRECAUZIONI E MANUTENZIONE

Questo dispositivo, particolarmente curato nel design, è un prodotto molto sofisticato e deve essere trattato con cura. I suggerimenti di seguito riportati aiuteranno l'utente a tutelare i propri diritti durante il periodo di garanzia.

- Evitare che il dispositivo si bagni. La pioggia, l'umidità e tutti i tipi di liquidi o la condensa contengono sostanze minerali corrosive che possono danneggiare i circuiti elettronici. Se il dispositivo si bagna, rimuovere la batteria e asciugare completamente il dispositivo prima di reinstallarla.
- Non usare o lasciare il dispositivo in ambienti particolarmente polverosi o sporchi, in quanto potrebbero venirne irrimediabilmente compromessi i meccanismi.
- Non lasciare il dispositivo in ambienti particolarmente caldi. Temperature troppo elevate possono ridurre la durata dei circuiti elettronici, danneggiare le batterie e deformare o fondere le parti in plastica.
- Non lasciare il dispositivo in ambienti particolarmente freddi. Quando, infatti, esso raggiunge la sua temperatura normale, al suo interno può formarsi della condensa che può danneggiare le schede dei circuiti elettronici.
- Non tentare di aprire il dispositivo in modi diversi da quelli indicati nel manuale.
- Non fare cadere, battere o scuotere il dispositivo poiché i circuiti interni e i meccanismi del dispositivo potrebbero subire danni.
- Non usare prodotti chimici corrosivi, solventi o detersivi aggressivi per pulire il dispositivo.
- Non dipingere il dispositivo. La vernice può inceppare i meccanismi impedendone l'uso corretto.
- Usare un panno morbido, pulito e asciutto per pulire qualsiasi tipo di lenti (come, ad esempio le lenti della fotocamera, del sensore di prossimità e del sensore di luminosità).
- Utilizzare solo l'antenna in dotazione o altra antenna approvata. Un'antenna non approvata ed eventuali modifiche o alterazioni alla stessa potrebbero danneggiare il dispositivo e violare le norme relative agli apparati radio.

Tutti i suggerimenti sopra riportati sono validi per il dispositivo, la batteria, il caricabatterie o qualunque altro accessorio. In caso di malfunzionamento di uno qualsiasi di questi dispositivi, rivolgersi al più vicino centro di assistenza tecnica qualificato.

Informazioni aggiuntive sulla sicurezza

■ Ambiente operativo

Attenersi a qualunque disposizione specifica in vigore nel luogo in cui ci si trova e spegnere sempre il dispositivo quando ne è vietato l'uso o quando il suo utilizzo può causare interferenze o situazioni di pericolo. Usare il dispositivo solo nella normale posizione di funzionamento. Per garantire la conformità con le direttive che regolano l'esposizione alle radiofrequenze, utilizzare solo accessori omologati da Nokia per l'uso con questo dispositivo. Quando il dispositivo è acceso e a contatto con il corpo, utilizzare sempre una custodia omologata.

■ Apparecchiature mediche

L'uso di qualunque apparecchiatura ricetrasmittente, compresi i telefoni senza fili, può causare interferenze sul funzionamento di apparecchiature mediche prive di adeguata protezione. Consultare un medico o la casa produttrice dell'apparecchiatura medica che interessa per sapere se è adeguatamente schermata da segnali a radiofrequenza e per avere maggiori informazioni in proposito. Spegnerne il dispositivo all'interno di strutture sanitarie in cui siano esposte disposizioni a riguardo. Ospedali o strutture sanitarie in genere possono fare uso di apparecchiature che potrebbero essere sensibili a segnali a radiofrequenza.

Pacemaker

Le case produttrici di pacemaker raccomandano di mantenere una distanza minima di 15,3 cm tra un telefono senza fili e un pacemaker al fine di evitare possibili interferenze con il pacemaker stesso. Tali raccomandazioni sono conformi con l'attività di ricerca indipendente e le raccomandazioni di Wireless Technology Research. I portatori di pacemaker devono osservare le seguenti precauzioni:

- Tenere sempre il dispositivo a più di 15,3 cm dal proprio pacemaker quando il dispositivo è acceso.
- Non tenere il dispositivo nel taschino (a contatto con il petto); e
- Tenere il dispositivo sull'orecchio del lato opposto al pacemaker, al fine di ridurre al minimo le potenziali interferenze.
- Se, per qualsiasi motivo, si sospetta il verificarsi di un'interferenza, spegnere immediatamente il dispositivo.

Apparecchi acustici

Alcuni dispositivi senza fili digitali possono interferire con alcuni apparecchi acustici. Se si verificano delle interferenze, rivolgersi al proprio operatore.

■ Veicoli

Segnali a radiofrequenza possono incidere negativamente su sistemi elettronici non correttamente installati o schermati in modo inadeguato presenti all'interno di veicoli a motore come, ad esempio, sistemi di iniezione elettronica, sistemi elettronici ABS, sistemi elettronici di controllo della velocità, air bag. Per ulteriori informazioni, rivolgersi alla casa costruttrice del veicolo o dell'apparecchio che è stato aggiunto o a un suo rappresentante.

Soltanto personale qualificato dovrebbe prestare assistenza tecnica per il dispositivo oppure installare il dispositivo in un veicolo. Un'installazione difettosa o una riparazione male eseguita può rivelarsi pericolosa e far decadere qualsiasi tipo di garanzia applicabile al dispositivo. Eseguire controlli periodici per verificare che tutto l'impianto del dispositivo senza fili all'interno del proprio veicolo sia montato e funzioni regolarmente. Non tenere o trasportare liquidi infiammabili, gas o materiali esplosivi nello stesso contenitore del dispositivo, dei suoi componenti o dei suoi accessori. Nel caso di autoveicoli dotati di air bag, si ricordi che l'air bag si gonfia con grande forza. Non collocare oggetti, compresi apparecchi senza fili, sia portatili che fissi, nella zona sopra l'air bag o nell'area di espansione dell'air bag stesso. Se un dispositivo senza fili è installato impropriamente all'interno di un veicolo, qualora si renda necessario l'uso dell'air bag, possono verificarsi seri danni alle persone.

L'uso del dispositivo in aereo è proibito. Spegnerne il dispositivo prima di salire a bordo di un aereo. L'utilizzo di dispositivi senza fili e digitali in aereo può essere pericoloso per il funzionamento dell'aeromobile, può interferire sulla rete telefonica senza fili e può essere illegale.

■ Aree a rischio di esplosione

Spegnerne il dispositivo quando ci si trova in aree con un'atmosfera potenzialmente esplosiva e seguire tutti i segnali e tutte le istruzioni indicate. Le aree a rischio di esplosione includono quelle in cui verrebbe normalmente richiesto di spegnere il motore del proprio veicolo. Eventuali scintille in tali aree possono provocare un'esplosione o un incendio causando seri danni fisici o perfino la morte. Spegnerne il dispositivo in prossimità dei distributori di carburante nelle stazioni di servizio. Attenersi strettamente a qualunque disposizione relativa all'uso di apparecchiature radio nei depositi di carburante, nelle aree di immagazzinaggio e distribuzione di combustibili, negli stabilimenti chimici o in luoghi in cui sono in corso operazioni che prevedono l'uso di materiali esplosivi. Le aree a rischio di esplosione sono spesso, ma non sempre, chiaramente indicate. Tra queste vi sono le aree sottocoperta sulle imbarcazioni; le strutture di trasporto o

immagazzinaggio di sostanze chimiche; i veicoli che usano gas liquidi di petrolio, cioè GPL (come il propano o butano) e aree con aria satura di sostanze chimiche o particelle, come grani, polvere e polveri metalliche.

■ Chiamate ai numeri di emergenza



Importante: I telefoni senza fili, tra cui questo dispositivo, operano su reti terrestri cellulari e utilizzano radiosegnali e funzioni programmate dall'utente. Per questo motivo, non è possibile garantire il collegamento in qualunque condizione. Nel caso di comunicazioni di vitale importanza, ad esempio, per le emergenze mediche, non confidare mai esclusivamente nei telefoni senza fili.

Per effettuare una chiamata di emergenza, fare quanto segue:

1. Se il dispositivo è spento, accenderlo. Controllare che il segnale sia sufficientemente forte.
Alcune reti potrebbero richiedere l'appropriato inserimento nel dispositivo di una carta SIM valida.
2. Premere  tante volte quante sono necessarie per azzerare il display in modo che il dispositivo sia pronto per chiamare.
3. Digitare il numero di emergenza del luogo in cui ci si trova. I numeri di emergenza variano da località a località.
4. Premere il tasto .

Se sono attive determinate funzioni, potrebbe essere necessario disattivarle prima di poter effettuare una chiamata di emergenza. Se il dispositivo è in modalità offline o aereo, è necessario cambiare modalità per attivare la funzione telefono prima di poter effettuare una chiamata di emergenza. Consultare questo manuale o rivolgersi al proprio operatore per ulteriori informazioni.

Quando si effettuano chiamate ai numeri di emergenza, fornire tutte le informazioni necessarie cercando di essere il più precisi possibile. Il proprio dispositivo senza fili potrebbe essere l'unico mezzo di comunicazione disponibile sul luogo di un incidente e pertanto terminare la chiamata solo quando si sarà stati autorizzati a farlo.

■ Informazioni sulla certificazione (SAR)

QUESTO DISPOSITIVO È CONFORME AI REQUISITI DELLE DIRETTIVE INTERNAZIONALI VIGENTI PER L'ESPOSIZIONE ALLE ONDE RADIO.

Il dispositivo cellulare è un ricetrasmittitore radio. È stato ideato e prodotto per non superare i limiti per l'esposizione ai segnali a radiofrequenza raccomandati dalle direttive internazionali (ICNIRP). Questi limiti sono parte integrante delle direttive generali e servono a definire i livelli consentiti di irradiazione da radiofrequenza per l'intera popolazione. Le direttive sono state elaborate da organizzazioni scientifiche indipendenti in seguito ad ampie e periodiche analisi di studi scientifici. Queste direttive garantiscono un notevole margine di sicurezza mirato alla salvaguardia di tutte le persone, indipendentemente dall'età e dallo stato di salute.

Lo standard di esposizione per i dispositivi cellulari utilizza l'unità di misura SAR (Specific Absorption Rate). Il limite SAR indicato nelle direttive internazionali è pari a 2,0 W/Kg*. I test per i livelli di SAR vengono eseguiti utilizzando le normali posizioni d'uso con il dispositivo che trasmette al massimo livello di potenza certificato in tutte le bande di frequenza testate. Sebbene il SAR venga calcolato in base al massimo livello di potenza certificato, l'effettivo livello di SAR del dispositivo può essere molto inferiore rispetto al valore massimo. Infatti, il dispositivo è stato progettato per funzionare a diversi livelli di potenza in modo da utilizzare soltanto quella necessaria per collegarsi alla rete. In genere, quanto più si è vicini a una stazione radio base, tanto minore sarà l'emissione di potenza del dispositivo.

Il più alto valore SAR registrato per questo dispositivo durante il test per l'uso in chiamata (vicino all'orecchio) è stato di 0,77 W/kg.

Questo dispositivo è conforme alle norme per l'esposizione alle radiofrequenze quando usato nella posizione normale contro l'orecchio o quando posizionato ad almeno 1,5 cm dal corpo. Quando per operazioni a stretto contatto con il corpo viene utilizzata una custodia, un gancio da cintura o un supporto, è necessario che tale oggetto non contenga parti metalliche e che il prodotto sia posizionato ad almeno 1,5 cm dal corpo.

Per poter trasmettere file di dati o messaggi, questo dispositivo richiede una connessione di qualità alla rete. In alcuni casi, la trasmissione di file di dati o messaggi potrebbe essere ritardata fino a quando la connessione non è disponibile. Assicurarsi che le direttive sulla distanza minima riportate sopra vengano rispettate fino a che la trasmissione non viene completata.

* Il limite di SAR per i dispositivi cellulari usati dal pubblico è pari a 2,0 watt/kg (W/kg) calcolato su una media di dieci grammi di massa. Le direttive garantiscono un notevole margine di sicurezza essendo in grado di offrire maggiore tutela per il pubblico e di compensare qualsiasi variazione nelle misurazioni. I valori SAR possono variare a seconda della banda di rete e delle norme di presentazione dei dati nei vari paesi. Per informazioni sui valori SAR in altri paesi, consultare le specifiche dei prodotti presso il sito www.nokia.com.